

INDUSTRIE WERT

AUCTION SALE INSOLVENZVERSTEIGERUNG

Tuesday, 24th September 2013, 10 a.m.

Dienstag, 24. September 2013, ab 10:00 Uhr und / and

Wednesday, 25th September 2013, 10 a.m.

Mittwoch, 25. September 2013, ab 10:00 Uhr



Day 1, Lot-No.: 1 - 593 / Tag 1, Pos.-Nr.: 1 - 593

Day 2, Lot-No.: 600 - 1388 / Tag 2, Pos.-Nr.: 600 - 1388

For and in order of the instructors we will auction ex site the available movables of
Namens und im Auftrag versteigern wir meistbietend ab Standort das bewegliche Anlagevermögen der Firma

Van Netten GmbH
candy factory / Süßwarenhersteller

Heßlingsweg 30
D-44309 Dortmund



For and in order of the instructors we will auction ex site the available movables of
Namens und im Auftrag versteigern wir meistbietend ab Standort das bewegliche Anlagevermögen der Firma

Van Netten GmbH candy factory / Süßwarenhersteller

Heßlingsweg 30
D-44309 Dortmund

Live Auction Sale. Information and registration under:
www.industriewert.de

Flyer with the main machines are available in the following languages: English, Spanish, Arabic, Russian, and Chinese.

The auction will be held in German and English.

Should you require an interpreter to participate in the auction, please contact us and we will be pleased to provide a contact.

Tuesday, 24th September 2013, 10 a.m.
Dienstag, 24. September 2013, ab 10:00 Uhr und / and
Wednesday, 25th September 2013, 10 a.m.
Mittwoch, 25. September 2013, ab 10:00 Uhr

VIEWING / Besichtigung

Saturday, 21st September 2013, 9 a.m. to 3 p.m., Monday, 23rd September 2013, 9 a.m. to 5 p.m., and on the days of auction Tuesday, 24th September 2013, and Wednesday, 25th September 2013, 8 a.m. to 9.45 a.m. as well as after prior arrangement.

Samstag, den 21. September 2013 von 9.00 bis 15.00 Uhr, Montag, den 23. September 2013, von 9.00 bis 17.00 Uhr, und an den Versteigerungstagen, Dienstag, den 24. September 2013 und Mittwoch, den 25. September 2013 von 8.00 bis 9.45 Uhr sowie nach vorheriger Vereinbarung.

PAYMENT / Zahlung

Payment has to be made on the day of auction, cash or by cheque with bank confirmation. **Customers from the EU**, please leave their **sales tax number and a copy of the passport** at the auction office. If the parties to the contract of sale are not resident in EU Member States, they have to pay a 19% security fee, which will reimbursed as soon as properly stamped original export documents have been received.

Zahlung am Versteigerungstag, bar oder mit bankbestätigtem Verrechnungsscheck. **EU-Kunden werden gebeten, ihre bestätigte Umsatzsteuer-Id-Nr. und eine Kopie des Personalausweises vorzulegen.** Ansonsten wird genau wie bei Nicht EU-Kunden ein Sicherheitsbetrag in Höhe von 19 % erhoben, der nach Erhalt der Ausfuhrdokumente zurückerstattet wird.

COLLECTION / Abholung

Friday, 11th October 2013 until Saturday, 30th November 2013.

Kleinteile im Anschluss an die Versteigerung bis spätestens Freitag, 11. Oktober 2013, ausgenommen Maschinen und maschinelle Anlagen, bis Samstag, 30. November 2013 oder nach Terminvereinbarung.

EINLÖSEBESTÄTIGUNG CHEQUE CONFIRMATION

für sofortige Abholung for immediate collection

Die unterzeichnende Bank bestätigt unter Verzicht auf bankübliche Vorbehalte, den nachstehend bezeichneten Scheck zu Gunsten der Firma **IndustrieWert GmbH** bis zu einem Betrag von

*The signing bank confirmed through renouncement of reservations usual in banking to redeem the following designated cheque to favour of the company **IndustrieWert GmbH** up to an amount of*

EUR

in Worten

bei Vorlage innerhalb gesetzlicher Fristen einzulösen.

on presentation within legal time limit.

Bank/Sparkasse

Bank

Scheck-Nr.

Cheque no.

Kontoinhaber

Account holder

Ort, Datum

Place, Date

Unterschrift, Stempel der Bank/Sparkasse *Signature, Stamp of Bank*

BLZ

Sort Code

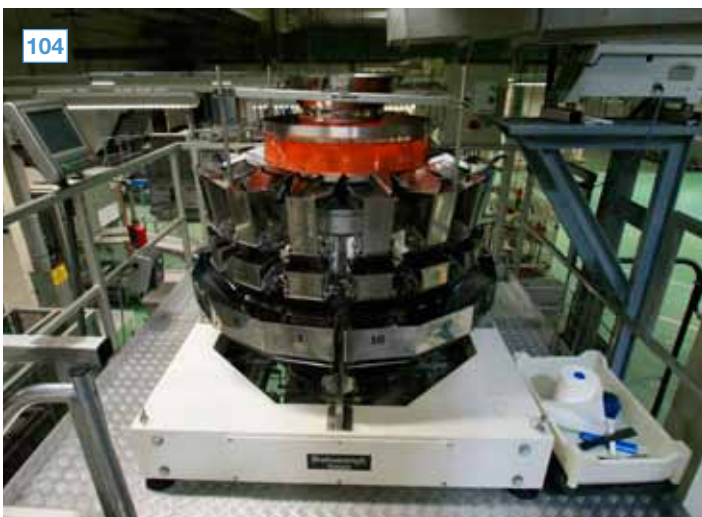
Konto-Nr.

Account no.

Unterschrift Kontoinhaber

Signature of account holder

Diese Scheckbestätigung ist nur gültig für die Versteigerung am 24. und 25. September 2013 in Dortmund.
This cheque confirmation is only valid for the auction on 24th and 25th of September 2013 in Dortmund.



LABOR/ 1. OBERGESCHOSS
LABORATORY/ 1. UPPER FLOOR

- 1 **Oberschalenwaage**
Fabrikat: SARTORIUS, Typ: LC 4200 S
Top loading balance
Make: SARTORIUS, Type: LC 4200 S
- 2 **Vibrations-Siebmaschine**
Fabrikat: RETSCH, Typ: AS 200
Vibrations screening machine
Make: RETSCH, Type: AS 200
- 3 **Magnetrührer**
Fabrikat: IKAMAG, Typ: RCT-RET
Magnetic stirrer
Make: IKAMAG, Type: RCT-RET
- 4 **Magnetrührer**
Fabrikat: IKAMAG, Typ: RCT-RET
Magnetic stirrer
Make: IKAMAG, Type: RCT-RET
- 5 **Magnetrührer**
Fabrikat: IKAMAG, Typ: RCT-RET
Magnetic stirrer
Make: IKAMAG, Type: RCT-RET
- 6 **Magnetrührer**
Fabrikat: IKAMAG, Typ: RCT-RET
Magnetic stirrer
Make: IKAMAG, Type: RCT-RET
- 7 **Magnetrührer**
Fabrikat: IKAMAG, Typ: RCT-RET
Magnetic stirrer
Make: IKAMAG, Type: RCT-RET
- 8 **Magnetrührer**
Fabrikat: IKAMAG, Typ: RCT-RET
Magnetic stirrer
Make: IKAMAG, Type: RCT-RET
- 9 **Magnetrührer**
Fabrikat: IKAMAG, Typ: RCT-RET
Magnetic stirrer
Make: IKAMAG, Type: RCT-RET
- 10 **Badthermostat**
Fabrikat: HAAKE, Typ: W 26 inklusive Edelstahlbad
Bath thermostat
Make: HAAKE, Type: W 26 inclusive of high-grade steel bath
- 11 **Reinwasseraufbereitung**
Fabrikat: UCON AG, Bj. 2006
Pure water treatment
Make: UCON AG, const. year. 2006
- 12 **Vakuumtrockenschrank**
Fabrikat: HERAEUS, Typ: VT 5042 EK
Vacuum drying oven
Make: HERAEUS, Type: VT 5042 EK
- 13 **Bad-Umwälzthermostat**
Fabrikat: JULABO, Typ: 27 EH
Bath-circulation thermostat
Make: JULABO, Type: 27 EH
- 14 **Refraktometer**
Fabrikat: INDEX, Typ: GPR 11-37
Refractometer
Make: INDEX, Type: GPR 11-37
- 15 **Ultraschallgerät**
Fabrikat: BANDELIN SONOROX, Typ: RK 255 H
Ultrasound scanner
Make: BANDELIN SONOROX, Type: RK 255 H
- 16 **Wasserbad**
Fabrikat: HAAKE, Typ: F 3/S mit Temperiergerät
Water bath
Make: HAAKE, Type: F 3/S with tempering device

- 17 **Bad-Umwälzthermostat**
Fabrikat: FISHERBRAND, Typ: FBH 604
Bath-circulation thermostat
Make: FISHERBRAND, Type: FBH 604
- 18 **Titrator**
Fabrikat: METROHM, Typ: 701 KF TITRINO
Titrator
Make: METROHM, Type: 701 KF TITRINO
- 19 **Titrierstand**
Fabrikat: METROHM, Typ: 703 TI STAND
Titration stand
Make: METROHM, Type: 703 TI STAND
- 20 **Analysewaage**
Fabrikat: SARTORIUS, Typ: 1702
Analysis scale
Make: SARTORIUS, Type: 1702
- 21 **Analysewaage**
Fabrikat: SARTORIUS, Typ: BP 3100 P
Analysis scale
Make: SARTORIUS, Type: BP 3100 P
- 22 **Messermühle**
Fabrikat: RETSCH, Typ: GRINDOMIX GM 200
Knife mill
Make: RETSCH, Type: GRINDOMIX GM 200
- 23 **PH-Meßgerät**
Fabrikat: PH METER, Typ: PH 523
PH-measuring device
Make: PH METER, Type: PH 523
- 24 **Trockenschrank**
Fabrikat: MEMMERT, Typ: U 40
Drying oven
Make: MEMMERT, Type: U 40
- 25 **Analysewaage**
Fabrikat: SARTORIUS, Typ: 1702
Analysis scale
Make: SARTORIUS, Type: 1702
- 26 **Laborwaage**
Fabrikat: METTLER, Typ: PC 4000
Laboratory balance
Make: METTLER, Type: PC 4000
- 27 **Trockenschrank**
Fabrikat: MEMMERT, Typ: U 40
Drying oven
Make: MEMMERT, Type: U 40
- 28 **Spektrophotometer**
Fabrikat: BRAN + LÜBBE, Typ: INFRA LEISER 500
Spectrophotometer
Make: BRAN + LÜBBE, Type: INFRA LEISER 500
- 29 **Posten PC**
ca. 2 Stk., mit 1 Laserdrucker, Fabrikat HEWLETT PACKARD
Post PC
ca. 2 pc, with 1 laser printer, make HEWLETT PACKARD
- 30 **Posten Tische** ca. 4 Stk.
Post tables ca. 4 pc.
- 31 **Posten Metallschränke** ca. 2 Stk.
Post metal cabinets ca. 2 pc.
- 32 **Laborarbeitsstisch**
mit verflieser Arbeitsfläche, Unterschränken mit Zügen und Türen, Größe ca. 4000 x 1500 mm
Laboratory work table
with tiled working surface, base cabinets with slides and doors, dimensions ca. 4000 x 1500 mm
- 33 **Laborarbeitsstisch**
mit verflieser Arbeitsfläche, Unterschränken mit Zügen und Türen, Größe ca. 4000 x 1500 mm
Laboratory work table
with tiled working surface, base cabinets with slides and doors, dimensions ca. 4000 x 1500 mm
- 34 **Laborarbeitsstisch**
mit verflieser Arbeitsfläche, Unterschränken mit Zügen und Türen, Größe ca. 4000 x 1500 mm
Laboratory work table
with tiled working surface, base cabinets with slides and doors, dimensions ca. 4000 x 1500 mm
- 35 **Posten Laborausstattung**
bestehend aus Trichtern, Glasschalen, Pipetten, Schöpfbechern, Reagenzgläsern etc.
Post laboratory equipment
consisting of funnels, glass bowls, pipettes, scoops, test tubes, etc.

- 36 **Posten Kühlschränke**
Fabrikat: LIEBHERR, Typ: PROFILINE weiß, Größe ca. 800 x 2000 mm, ca. 3 Stk.
Post refrigerators
Make: LIEBHERR, Type: PROFILINE white, dimensions ca. 800 x 2000 mm, ca. 3 pc.
- 37 **Tiefkühlschrank**
Fabrikat: LIEBHERR, Typ: PREMIUM weiß, Größe ca. 800 x 2000 mm
Deep freezer
Make: LIEBHERR, Type: PREMIUM white, dimensions ca. 800 x 2000 mm
- 38 **Posten Büro- und EDV-Ausstattung**
bestehend aus 1 PC, 2 Schreibtischen, 2 Roll-containern, 3 Ablagetischen, ca. 10 Stühlen, 1 Aktenschrank und 2 Aktensideboards
Post - office and computer equipment
consisting of 1 PC, 2 desks, 2 roll containers, 3 delivery tables, ca. 10 chairs, 1 filing cabinets and 2 filing sideboards
- 39 **Handwaschbecken**
Edelstahl, mit Unterschrank
Wash basins
Stainless steel, with base cabinet
- 40 **Spektrofometer**
Fabrikat: BAUSCH & LOMB, Typ: SPEKTRO-NIK 1001
Spectrofometer
Make: BAUSCH & LOMB, Type: SPEKTRONIK 1001
- 41 **Polarimeter**
Fabrikat: SCHMIDT & HAENSCH, Typ: POLARTRONIK D
Polarimeter
Make: SCHMIDT & HAENSCH, Type: POLARTRONIK D
- 42 **Penetrometer**
Fabrikat: MECHTRIC STEVENS, Typ: LFRA
Penetrometer
Make: MECHTRIC STEVENS, Type: LFRA
- 43 **Mikrowelle**
Fabrikat: MIELE
Microwave
Make: MIELE
- 44 **Bad**
Fabrikat: HAAKE, Typ: F 3/S mit Temperiergerät
Bath
Make: HAAKE, Type: F 3/S with tempering device
- 45 **Trockenschrank**
Fabrikat: HERAEUS, Typ: ST 5060
Drying oven
Make: HERAEUS, Type: ST 5060
- 46 **Ionenwasseraufbereitung**
Fabrikat: SG WATER
Ion water treatment
Make: SG WATER
- 47 **Spülmaschine**
Fabrikat: MIELE
Dishwasher
Make: MIELE
- 48 **Spülschrank**
mit Küchenunterschrank
Sink
with kitchen base cabinet
- 49 **Posten Transportwagen**
gummibereift, ca. 3 Stk.
Post transport cars
with rubber tires, ca. 3 pc.
- 50 **Brühofen**
Fabrikat: MEMMERT
Cooking ovens
Make: MEMMERT
- 51 **Analysewaage**
Fabrikat: SARTORIUS
Analysis scale
Make: SARTORIUS
- 52 **Universal-Wasserbad**
Fabrikat: FUNKE & GARBER, Typ: WB 436 B
Universal water bath
Make: FUNKE & GARBER, Type: WB 436 B
- 53 **Auflicht-Mikroskop**
Fabrikat: OLYMPUS
Reflected light microscope
Make: OLYMPUS

- 54 **Mikroskop**
Fabrikat: ZEISS
Microscope
Make: ZEISS
- 55 **Luftkeimsammler**
Fabrikat: BIOTEST HYKON, Typ: R SAMPLER
RCS PLUS
Air sampler
Make: BIOTEST HYKON, Type: R SAMPLER
RCS PLUS
- 56 **Posten Büroausstattung und EDV-Ausstattung**
bestehend aus 1 Posten Aktensideboards, 1 Posten Schreibtische, 1 Posten Bürostühle, 1 Laserdrucker, 2 PC, 1 Schreibmaschine und 1 Flachbettscanner
Post - office and computer equipment
consisting of 1 post filing sideboard, 1 post writing table, 1 post office chairs, 1 laser printer, 2 PC, 1 typewriter and 1 flatbed scanner
- 57 **Posten Büroausstattung und EDV-Ausstattung**
bestehend aus 1 Posten Schränke, 1 Schreibtisch, 1 Bürostuhl, 1 PC, 1 Papierschredder, 1 Telefon, 1 Posten Schränke und 1 Posten Spinde
Post - office and computer equipment
consisting of 1 post cupboards, 1 desk, 1 office chair, 1 PC, 1 paper shredding machine, 1 telephone, 1 post cupboards and 1 post locker
- 58 **Posten Labortische**
mit Abzugskasten, ca. 2 Stk.
Post laboratory tables
with extract plenums, ca. 2 pc.
- 59 **Muffelofen**
Fabrikat: EMIL DITTMER & FÜRTH GMBH
Muffle furnace
Make: EMIL DITTMER & FÜRTH GMBH
- 60 **Laborbrenner**
Fabrikat: BÜCHI, Typ: 426
Laboratory burners
Make: BÜCHI, Type: 426
- 61 **Distillationsstation**
Fabrikat: BÜCHI, Typ: 323
Distillation station
Make: BÜCHI, Type: 323
- 62 **Trockenofen**
Fabrikat: HERAEUS, Typ: VT 5042 EK
Drying cabinets
Make: HERAEUS, Type: VT 5042 EK
- 63 **Laborkocher**
Fabrikat: WEBECO
Laboratory hotplates
Make: WEBECO
- 64 **Laborküche**
bestehend aus 1 Hängeschrank, 1 Edelstahlspülkasten, 1 Edelstahlarbeitsplatte, mit integriertem Unterschrank
Laboratory kitchen
consisting of 1 wall cupboard, 1 stainless steel cistern, 1 stainless steel working plate, with integrated base cabinet
- 65 **Elektrobohrhammer**
Fabrikat: HILTI, Typ: TE 6-10 im Kasten
Electro drill hammer
Make: HILTI, Type: TE 6-10 in cabinet
- 66 **Elektrische Säbelsäge**
Fabrikat: HILTI, Typ: WSR 1400-PE im Kasten
Electric reciprocating saw
Make: HILTI, Type: WSR 1400-PE in cabinet
- 67 **Akku-Schlagbohrmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: GBH 36 im Kasten
Battery percussion drilling machine
Make: BOSCH, Type: GBH 36 in cabinet
- 68 **Elektrischer Winkelschleifer**
Fabrikat: HILTI, Typ: DCG 125 S
Electric angle grinder
Make: HILTI, Type: DCG 125 S
- 69 **Zweihand-Winkelschleifer**
Fabrikat: BOSCH
Two-hand angle grinder
Make: BOSCH
- 70 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 mit Bestand an Handwerkzeug

Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 with stock of hand tools

- 71 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 mit Bestand an Handwerkzeug

Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 with stock of hand tools

BONBONABTEILUNG CANDY DEPARTMENT

- 72 **Koch- und Formanlage für Hartbonbons**
2-strangige Anlagenkonzeption, Steuereinheit zur Verwiegung von Rohstoffen (Kontigraf 1) Fabrikat KLÖCKNER HÄNSEL, Bauj. 1992, Verwiegeeinrichtung, Fabrikat KLÖCKNER HÄNSEL, Füllungsbehälter, Fabrikat OTTO HÄNSEL, Vorkocher mit Pufferbehälter, Fabrikat OTTO HÄNSEL, Zuckerpumpe, Sucroliner 1, Hauptkocher mit Steuereinheit, Vakuumraum, Austragsschnecke, 2 Inline-Mischer, Dosiereinrichtung, Säuredosiereinrichtung, Fabrikat KLÖCKNER HÄNSEL, Kühler, 2-strangig, 2 Übergangsbänder, 2 Prägestationen, Bj. 1992, 2 Füllungsvorratsbehälter, Füllungspumpe, Fabrikat OTTO HÄNSEL, Kegelroller, Fabrikat OTTO HÄNSEL, 2 Füllungsrohre, 2 Egalisierrollen mit Steuereinheit, digital, 8-fach, 2 Prägeautomaten, Fabrikat OTTO HÄNSEL, 2 Schwenkarme, 2 Kühlstationen, 2 Temperaturregler für die Füllungen, Förderbänder
Cooking and moulding plants for hard candies
2-track plant design, control unit for weighing raw materials (Kontigraf 1) KLÖCKNER HÄNSEL, year of construction 1992, weighing equipment, KLÖCKNER HÄNSEL, filling container, OTTO HÄNSEL, pre-cooker with surge drum, OTTO HÄNSEL, sugar pump, Sucroliner 1, main cooker with control unit, backing space, discharge screw, 2 inline mixers, doser, acid doser, KLÖCKNER HÄNSEL, cooler, 2-track, 2 changeover belts, 2 embossing stations, year of construction 1992, 2 filling containers, filling pump, OTTO HÄNSEL, tapered roller, OTTO HÄNSEL, 2 filling pipes, 2 levelling rollers with control unit, digital, 8x, 2 automated embossing machines, OTTO HÄNSEL, 2 swivel arms, 2 cooling stations, 2 temperature regulators for the fillings, conveyor belts

- 73 **Koch- und Formanlage für Hartbonbons**
Baujahre 1990/ 1987 und 1989, bestehend aus Steuereinheit, Verwiegeeinrichtung, 2 Slurrybehälter, Fabrikat OTTO HÄNSEL, 2 Vorkocher, Fabrikat OTTO HÄNSEL, 2 Pufferbehälter, 1 Reworkbehälter, Hauptkochanlage Sucroliner 2, Fabrikat KLÖCKNER HÄNSEL, digitale Steuerung, Vakuumraum, Austragsschnecke, Inlinemischer, Dosieranlage, Säuredosierung, Kühlung, Fabrikat KLÖCKNER HÄNSEL, Übergabeband zum Kegelroller, Kegelroller, Egalisierstation 5-fach, Prägestation, mit Color-Bildschirmsteuerung, Schrägförderband, Kühlung, Kalibrierung, Schrägförderer
Cooking and moulding plants for hard candies
Construction years 1990/ 1987 and 1989, consisting of control unit, weighing equipment, 2 slurry containers, OTTO HÄNSEL, 2 pre-cookers, OTTO HÄNSEL, 2 buffer containers, 1 rework containers, main cooking plant Sucroliner 2, KLÖCKNER HÄNSEL, digital control, backing space, discharge screw, inline mixer, dosing system, acid dosing, cooling, KLÖCKNER HÄNSEL, transfer belt for tapered roller, levelling station 5x, embossing station, with colour screen control, inclined belt conveyor, cooling, calibration, inclined conveyor

- 74 **Gießanlage**
Fabrikat: KLÖCKNER HÄNSEL, Baujahr: 2002, Zweifarbenanlage, bestehend aus Steuereinheit mit Colorbildschirm, Fabrikat SIEMENS, Typ SIMATIK MULTI PANEL, Verwiegeeinheit, Fabrikat KLÖCKNER HÄNSEL, Bj. 2002, Slurrybehälter, Fabrikat OTTO HÄNSEL, Vorkocher, Fabrikat KLÖCKNER HÄNSEL, Bj. 2003, Pufferbehälter, Vorratsbehälter, Steuereinheit, 2 Linien, doppelstangig, 4 Rotamaten, 2 Vakuumräume, 2 Austragsschnecken, 2 Dosieranlagen, Bj. 2003, Gießstation, Fabrikat WINKLER & DÜNNEBIER, Typ A 163.24, Bj. 2004, Bildschirmsteuerung, Fabrikat SIEMENS, Typ SIMATIK MULTI PANEL, Kühlung, Fabrikat WINKLER & DÜNNEBIER, Schaltschrank mit Steuerung, Schrägförderband
Caster
make: KLÖCKNER HÄNSEL, built: 2002, Two-colour plant, consisting of a control unit with a colour screen, SIEMENS, type SIMATIK MULTI PANEL, weighing unit, KLÖCKNER HÄNSEL, year of construction 2002, slurry container, OTTO HÄNSEL, pre-cooker, KLÖCKNER HÄNSEL, year of construction 2003, buffer container, container, control unit, 2 lines, two-track, 4 Rotamats, 2 backing space, 2 discharge screw, 2 dosing systems, year of construction 2003, moulding station, WINKLER & DÜNNEBIER, type A 163.24, year of construction 2004, screen control, SIEMENS, type SIMATIK MULTI PANEL, cooling, WINKLER & DÜNNEBIER, control cabinet with control, inclined conveyor belt

WICKELBEREICH BONBON-ABTEILUNG WINDER AREA CANDY DEPARTMENT

- 75 **Wickelmaschine**
Fabrikat: BOLOGNA ITALIA, Typ GD 1001, Leistung ca. 950 Stk. pro Min.
Winder
make: BOLOGNA ITALIA, type: GD 1001, Output approximately 950 units per minute
- 76 **Wickelmaschine**
Fabrikat: BOLOGNA ITALIA, Typ GD 1001, Leistung ca. 950 Stk. pro Min.
Winder
make: BOLOGNA ITALIA, type: GD 1001, Output approximately 950 units per minute
- 77 **Wickelmaschine**
Fabrikat: BOLOGNA ITALIA, Typ GD 1001, Leistung ca. 950 Stk. pro Min.
Winder
make: BOLOGNA ITALIA, type: GD 1001, Output approximately 950 units per minute
- 78 **Wickelmaschine**
Fabrikat: BOLOGNA ITALIA, Typ GD 1001, Leistung ca. 950 Stk. pro Min.
Winder
make: BOLOGNA ITALIA, type: GD 1001, Output approximately 950 units per minute
- 79 **Wickelmaschine**
Fabrikat: OTTO HÄNSEL, Typ: HBX 8002
Winder
make: OTTO HÄNSEL, type: HDX 8002
- 80 **Wickelmaschine**
Fabrikat: OTTO HÄNSEL, Typ: HBX 8002
Winder
make: OTTO HÄNSEL, type: HDX 8002
- 81 **Wickelmaschine**
Fabrikat: OTTO HÄNSEL, Typ: HBX 8002
Winder
make: OTTO HÄNSEL, type: HDX 8002
- 82 **Bonbonwickelmaschine**
Fabrikat: BOLOGNA ITALIA, Typ: GD 1001, Baujahr: 1990, Leistung 950 Stk.p.Min.
Candy winder
make: BOLOGNA ITALIA, type: GD 1001, built 1990, Output 950 units per minute
- 83 **Bonbonwickelmaschine**
Fabrikat: BOLOGNA ITALIA, Typ: GD 1004, Baujahr: 1996, Leistung 1600 Stk.p.Min.
Candy winder
make: BOLOGNA ITALIA, type: GD 1004, built: 1996, Output 1600 units per minute
- 84 **Bonbonwickelmaschine**
Fabrikat: KLÖCKNER, Typ: 8010, Baujahr 1991, Leistung 950 Stk.p.Min.
Candy winder
make: KLÖCKNER, type: 8010, built 1991, Output 950 units per minute

- 85 **Bonbonwickelmaschine**
Fabrikat: BOLOGNA ITALIA, Typ: GD 1004, Baujahr: 1990, Leistung 1600 Stk.p.Min.
Candy winder
make: BOLOGNA ITALIA, type: GD 1004, built: 1990, Output 1600 units per minute
- 86 **Hochleistungswickelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: MINI WRAP, Baujahr: 2003, Leistung bis 1800 Stk. p.Min., Flossenpackung, Digitalanzeige, Gurtförderer für gewickelte Produkte
High-power winder
make: BOSCH, type: MINI WRAP, built: 2003, Output up to 1800 units per minute, flipper packing, digital display, belt conveyor for wound products
- 87 **Hochleistungswickelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: MINI WRAP, Baujahr: 2003, Leistung bis 1800 Stk. p.Min., Flossenpackung, Digitalanzeige, Gurtförderer für gewickelte Produkte
High-power winder
make: BOSCH, type: MINI WRAP, built: 2003, Output up to 1800 units per minute, flipper packing, digital display, belt conveyor for wound products
- 88 **Hochleistungswickelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: MINI WRAP, Baujahr: 2003, Leistung bis 1800 Stk. p.Min., Flossenpackung, Digitalanzeige, Gurtförderer für gewickelte Produkte
High-power winder
make: BOSCH, type: MINI WRAP, built: 2003, Output up to 1800 units per minute, flipper packing, digital display, belt conveyor for wound products
- 89 **Hochleistungswickelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: MINI WRAP, Baujahr: 2003, Leistung bis 1800 Stk. p.Min., Flossenpackung, Digitalanzeige, Gurtförderer für gewickelte Produkte
High-power winder
make: BOSCH, type: MINI WRAP, built: 2003, Output up to 1800 units per minute, flipper packing, digital display, belt conveyor for wound products
- 90 **Hochleistungswickelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: MINI WRAP, Baujahr: 2003, Leistung bis 1800 Stk. p.Min., Flossenpackung, Digitalanzeige, Gurtförderer für gewickelte Produkte
High-power winder
make: BOSCH, type: MINI WRAP, built: 2003, Output up to 1800 units per minute, flipper packing, digital display, belt conveyor for wound products
- 90a **Posten diverse Förderbänder und Förder-systeme**
Lot of Conveyor Belts

VERPACKUNGSBEREICH BONBONABTEILUNG CANDY PACKAGING DEPARTMENT

- 91 **Becherförderer**
Fabrikat: HUMBERT & POHL
Elevator conveyor
make: HUMBERT & POHL
- 92 **Absauganlage**
für Papierreste
Extraction system
for waste paper
- 93 **Automatisches Zuführsystem**
Automatic delivery system
- 94 **Speicher/Pufferanlage**
Storage/buffer system
- 95 **Becherförderer**
Fabrikat: HUMBERT & POL
Bucket conveyor
Make: HUMBERT & POL
- 96 **Posten Gurtbandförderer**
ca. 4 Stk.
Belt conveyor items
approximately 4 units

- 97 **Mehrkopfwaage/ Dosierung**
Fabrikat: YAMATO, mit 16 Wiegezellen, Bildschirmsteuerung, Fabrikat YAMATO, auf Stahlbühne
Multihead weigher/ dosage
make: YAMATO, with 16 weighing cells, screen control, YAMATO, on steel platform
- 98 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: SVE 25 OA, Bj. 2003 mit Color-Bildschirmsteuerung, Fabrikat BOSCH, Übergabestation, Gurtförderer, Metallsuchgerät
Tubular bag machine
Make: BOSCH, Type: SVE 25 OA, const. year. 2003 with color monitor control, make BOSCH, transfer station, belt conveyors, metal detector
- 99 **Ablagetisch**
Deposit table
- 100 **Kartonaufrichter**
Fabrikat: REMBRANDT, Typ: BCE 1 TL
Cardboard container erector
make: REMBRANDT, type: BCE 1 TL
- 101 **Posten Zuführbänder**
ca. 3 Stk.
Inlet belt conveyor items
approximately 3 units
- 102 **Signiergerät**
Fabrikat: MARKEN, Typ: 5200, mit Digital-anzeige
Marking device
make: MARKEN, type 5200, with digital display
- 103 **Becherförderer**
Bucket conveyor
- 104 **Mehrkopfwaage/ Dosierung**
Fabrikat: ISHIDO, mit 14 Wiegezellen, auf Stahlbühne
Multihead weigher/ dosage
make: ISHIDO, with 14 weighing cells, on steel platform
- 105 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: SVZ 2500, Baujahr: 1992
Bag forming, filling and sealing machine
make: BOSCH, type: SVZ 2500, built: 1992
- 106 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: SVE 21/10 A, Baujahr: 2003, mit Colorbildschirm, Fabrikat BOSCH, Übergabestation, Gurtförderer, Bandwaage, Metallsuchgerät
Bag packing machine
make: BOSCH, type: SVE 25/10 A, built: 2003, with colour screen, BOSCH, transfer station, belt conveyor, belt weigher, metal detector
- 107 **Transportband**
mit Metallsuchgerät
Conveyor belt
with metal detector
- 108 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: ETT, Baujahr: 1992, mit Digitalanzeige
Bag packing machine
make: ETT, built: 1992, with digital display
- 109 **Transportband**
Conveyor belt
- 110 **Deckelaufrichter**
Fabrikat: MOHRBACH, Typ: 507-B
Lid erector
make: MOHRBACH, type: 507-B
- 111 **Kartonaufrichter**
Fabrikat: MOHRBACH, Typ: 527, Baujahr: 1999, mit Klebestation, Heißleimgerät PRO BLUE 4, Digitalanzeige SIEMENS, Typ OROS OP 5, für ungefüllte Bonbons/ kleine Krokette
Cardboard container erector
make: MOHRBACH, type: 527, built: 1999, with gluing station, hot glue device PRO BLUE 4, digital display SIEMENS, type OROS OP 5, for unfilled candies/ small croquettes
- 112 **Bandwaage/ Kontrollwaage**
Fabrikat: BOSCH, Typ: KBE 4010, Bj. 2005
Belt weigher/ check weigher
Make: BOSCH, Type: KBE 4010, cont. year 2005
- 112a **Posten diverse Förderbänder und Förder-systeme**
Lot of Conveyor Belts

DRAGEEABTEILUNG SUGAR-COATED TABLET DEPARTMENT

- 113 **Auflösekessel**
Fabrikat: OTTO HÄNSEL, Baujahr: 1970, mit Digitalanzeige
Dissolving boiler
make: OTTO HÄNSEL, built: 1970, with digital display
- 114 **Posten Rührbehälter/ Auflösebehälter**
Fabrikat: PETER VOSSEN, Baujahr: 2006 für Bonbonbruch, ca. 2 Stk.
agitator vessels/ dissolving tanks
make: PETER VOSSEN, built: 2006, for candy leakage, approx. 2 pieces
- 115 **Zuckerkocher**
mit Rührwerk
Candy cooker
with mixer
- 116 **Vorratsbehälter**
Fabrikat: APV, Typ: 1997
Container
make: APV, type: 1997
- 117 **Drageekessel**
Fabrikat: SALZINGER BRUCKS, Typ: 11, Baujahr 1966, mit Fußbedienung
Sugar-coated tablet boiler
make: SALZINGER BRUCKS, type 11, built: 1966, with foot control
- 118 **Drageekessel**
Fabrikat: SALZINGER BRUCKS, Typ: 11, Baujahr 1966, mit Fußbedienung
Sugar-coated tablet boiler
make: SALZINGER BRUCKS, type 11, built: 1966, with foot control
- 119 **Drageekessel**
Fabrikat: SALZINGER BRUCKS, Typ: 11, Baujahr 1966, mit Fußbedienung
Sugar-coated tablet boiler
make: SALZINGER BRUCKS, type 11, built: 1966, with foot control
- 120 **Drageekessel**
Fabrikat: SALZINGER BRUCKS, Typ: 11, Baujahr 1966, mit Fußbedienung
Sugar-coated tablet boiler
make: SALZINGER BRUCKS, type 11, built: 1966, with foot control
- 121 **Drageekessel**
Fabrikat: SALZINGER BRUCKS, Typ: 11, Baujahr 1966, mit Fußbedienung
Sugar-coated tablet boiler
make: SALZINGER BRUCKS, type 11, built: 1966, with foot control
- 122 **Drageekessel**
Fabrikat: SALZINGER BRUCKS, Typ: 11, Baujahr 1966, mit Fußbedienung
Sugar-coated tablet boiler
make: SALZINGER BRUCKS, type 11, built: 1966, with foot control
- 123 **Sprühanlage**
Fabrikat: SCHRÖTER, Typ: SCC 08 PLC, mit Waage, für Nüsse
Sprayer
make: SCHRÖTER, type SCC 08 PLC, with weighing machine, for nuts
- 124 **Sprühanlage**
Fabrikat: SCHRÖTER, Typ: SCC 05 SPS, mit Waage, für Nüsse
Sprayer
make: SCHRÖTER, type: SCC 05 SPS, with weighing machine, for nuts
- 125 **Sprühanlage**
Fabrikat: SCHRÖTER, mit Waage, für Nüsse
Sprayer
make: SCHRÖTER, with weighing machine, for nuts

- 126 **Sprühanlage**
 Fabrikat: WOLF, mit Waage, für Nüsse, mit SIEMENS PANEL
Sprayer
make: WOLF, with weighing machine, for nuts, with SIEMENS PANEL

127 **Sprühanlage**
 Fabrikat: WOLF, mit Waage, für Nüsse, mit SIEMENS PANEL
Sprayer
make: WOLF, with weighing machine, for nuts, with SIEMENS PANEL

128 **Sprühanlage**
 Fabrikat: SCHRÖTER, mit Waage, für Nüsse
Sprayer
make: SCHRÖTER, with weighing machine, for nuts

129 **Sprühanlage**
 Fabrikat: SCHRÖTER, mit Waage, für Nüsse
Sprayer
make: SCHRÖTER, with weighing machine, for nuts

130 **Sprühanlage**
 Fabrikat: SCHRÖTER, mit Waage, für Nüsse
Sprayer
make: SCHRÖTER, with weighing machine, for nuts

131 **Sprühanlage**
 Fabrikat: SCHRÖTER, mit Waage, für Nüsse
Sprayer
make: SCHRÖTER, with weighing machine, for nuts

132 **Sprühanlage**
 Fabrikat: WOLF, mit Waage, für Nüsse
Sprayer
make: WOLF, with weighing machine, for nuts

133 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

134 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

135 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

136 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

137 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

138 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

139 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

140 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

141 **Drageekessel**
 Fabrikat: BRUCKS, mit Elektroantrieb und Trocknung
Sugar-coated tablet boiler
make: BRUCKS, with electric drive and drying

- Tanks**
for Sprayer, Make: STECHEL, const. Year 2003, approx. 3 items, 2 x volume 2.000 l and 1 x volume 250 l, mit pumping system
- 153 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 154 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 155 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 156 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 157 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 158 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 159 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 160 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 161 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 162 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 163 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 164 **Drageekessel**
Fabrikat: STECHEL Füllmenge ca. 300 kg, mit Sprühhvorrichtung, Luftkühlung und Steuerung
Coating pan
Make: STECHEL filling quantity ca. 300 kg, with spraying device, air cooling and control
- 165 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 166 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 167 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg

- 168 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 169 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 170 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 171 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 172 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 173 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 174 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 250 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 250 kg
- 175 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 160 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 160 kg
- 176 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 160 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 160 kg
- 177 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 160 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 160 kg
- 178 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 160 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 160 kg
- 179 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 160 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 160 kg
- 180 **Drageekessel**
Fabrikat: BRUCKS Füllmenge ca. 300 kg
Coating pan
Make: BRUCKS filling quantity ca. 300 kg
- 181 **Drageekessel**
Fabrikat: STECKEL Füllmenge ca. 300 kg
Coating pan
Make: STECKEL filling quantity ca. 300 kg
- 182 **Klima-/ Belüftungsanlage für Dragieranlagen**
Fabrikat: PÖTTER
Air-conditioning/ ventilation system for sugar-coating plants
make: PÖTTER
- 183 **Schokoladenanlage für Dragieranlagen**
bestehend aus Steuerung für Schokoladenvorrat, 8 Tanks, Bj. 1970, 6 Tanks 5 to Fassungsvermögen, 2 Tanks 7,5 to Fassungsvermögen, mit Rührwerk, temperiert, Transportpumpen, Filtern und Magnetabscheidern, Knetmaschine für Bruch, Fabrikat BEETZ, Bj. 1970
Chocolate system for sugar-coating plants
consisting of control for chocolate supplies, 8 tanks, year of construction 1970, 6 tanks 5 to capacity, 2 tanks 7.5 to capacity, with mixer, temperature-controlled, transport pumps, filters and magnet grates, heavy duty mixer for leakage, BEETZ, year of construction 1970
- 184 **Herstellungsmaschine für Schokoladenlin-senkerne**
Fabrikat: ERIKSEN MIKROVAERK, mit Kühlkanal und Kühlaggregat
Manufacturing machine for chocolate core
make: ERIKSEN MIKROVAERK A/S, with cooling channel and cooling unit

- 185 **Temperiermaschine**
Fabrikat: SOLLICH, Typ: SOLITEMPER TURBO MSV, Baujahr: 1998, mit Digitalanzeige
Tempering machine
make: SOLLICH, type: SOLITEMPER TURBO, built: 1998, with digital display
- 186 **Temperieranlage**
Fabrikat: HAMAC HANSELLA, Baujahr: 1962
Temperature control unit
make: HAMAC HANSELLA, built: 1962
- 187 **Schrägförderer**
Inclined belt conveyor
- 188 **Dragierkessel**
Fabrikat: BRUCKS Fassungsvermögen ca. 200 kg, mit Belüftung
Coating pan
Make: BRUCKS capacity ca. 200 kg, with ventilation
- 189 **Dragierkessel**
Fabrikat: BRUCKS Fassungsvermögen ca. 200 kg, mit Belüftung
Coating pan
Make: BRUCKS capacity ca. 200 kg, with ventilation
- 190 **Dragierkessel**
Fabrikat: BRUCKS Fassungsvermögen ca. 200 kg, mit Belüftung
Coating pan
Make: BRUCKS capacity ca. 200 kg, with ventilation
- 191 **Dragierkessel**
Fabrikat: BRUCKS Fassungsvermögen ca. 200 kg, mit Belüftung
Coating pan
Make: BRUCKS capacity ca. 200 kg, with ventilation

**VERPACKUNGSBEREICH
DRAGEEABTEILUNG
SUGAR-COATED TABLET PACKAGING
DEPARTMENT**

- 192 **Lastenkran**
Tragkraft 1 to, mit Flurbedienung, zur Aufgabe der Dragees
Derrick
Load bearing capacity 1 to, with field operation, for feeding sugar-coated tablets
- 193 **Rundkopfwaaage/ Dosierung**
Typ: MP 1401-FF, Baujahr: 2003, mit 14 Wiegeschalen
Roundhead weigher/ dosage
type: MP 1401-FF, built: 2003, with 14 scale pans
- 194 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: 125 H HAMAC-HANSELLA, Baujahr: 1978, Becherförderer HAMAC HANSELL, Typ 1085 B 114, auf Stahlbühne
Bag forming, filling and sealing machine
make: BOSCH, type: 125 H HAMAC HANSELLA, built: 1978, elevator conveyor HAMAC HANSELL, type 1085 B 114, on steel platform
- 195 **Gurtförderer**
Fabrikat: WIENS
Belt conveyor
make: WIENS
- 196 **Metalldetektor**
Fabrikat: BOEKELS, Typ: BMC 35, Baujahr: 1992, mit Packtisch und Klebeautomat
Metal detector
make: BOEKELS, type: BMC 35, built: 1992, with packing table and automatic gluing machine
- 197 **Lastenaufzug**
Tragkraft 1 to, mit Flurbedienung
Freight elevator
Load bearing capacity 1 to, with field operation
- 198 **Vibrationsrinne**
Vibrating chute
- 199 **Becherförderer**
Elevator conveyor

- 200 **Rundkopfdosierwaage**
Fabrikat: YAMATO, auf Stahlkonstruktion, mit 14 Wiegezellen
Roundhead weigher/ dosage
make: YAMATO, on steel structure, with 14 weighing cells
- 201 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Type: SVE 2510 DR, Baujahr: 2005, mit Digitalanzeige
Bag forming, filling and sealing machine
make: BOSCH, type: SVE 2510, built: 2005, with digital display
- 202 **Gurtfördersystem**
Belt conveyor system
- 203 **Metalldetektor**
Fabrikat: BÖKELS, Typ: EMC 35 X 12,5, Baujahr: 1992
Metal detector
make: BÖKELS, type: EMC 35 X, built: 1992
- 204 **Kontrollwaage**
Fabrikat: OPTIMA, Typ C 1, Baujahr: 1993, Förderbandsystem, Tütenzuführung Fabrikat SOMICON, Bj.2009, mit Vakuumförder und Pumpe
Check weigher
make: OPTIMA, type: C 2, built: 1993, Conveyor or belt system, bag feeding SOMICON, year of construction 2009, with vacuum conveyor and pump
- 205 **Lastenaufzug**
Tragkraft 1 to, mit Flurbedienung
Freight elevator
Load bearing capacity 1 to, with field operation
- 206 **Vibrationsrinne**
Vibrating chute
- 207 **Becherförderer**
Elevator conveyor
- 208 **Rundkopfdosierwaage**
Fabrikat: ISHIDA, auf Stahlkonstruktion, mit 14 Wiegezellen
Roundhead weigher/ dosage
make: ISHIDA, on steel structure, with 14 weighing cells
- 209 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: SVE 2515 WR, Baujahr: 2009, mit Digitalanzeige und Codierung
type: SVE 2515, built: 2009, with digital display and coding
- 210 **Gurtfördersystem**
Belt conveyor system
- 211 **Kontrollwaage**
Baujahr: 2009
Check weigher
built: 2009
- 212 **Metalldetektor**
Fabrikat: BÖKELS, Typ: EMC 35 X 12,5, Baujahr: 1992
Metal detector
make: BÖKELS, type: EMC 35 X 12.5, built: 1992
- 212a **Gliedertransportband**
Fabrikat: SONICON, Typ: TD 147, Bj. 2009, Seriennr.: N09110, 2-bahnig, mit Touchscreen-Steuerung
link conveyor
make: SONICON, type: TD 147, built: 2009, serialno. N09110, 2 lines, with touchscreen control
- 213 **Automatische Kartonieranlage**
Fabrikat: SOMIC, mit Rollenheber, Fabrikat LIFT RIVE, Typ 125, Bj. 2008, Bildschirmsteuerung, Fabrikat SOMIC, Typ WA-414-T/2, angetriebene Rollenbänder für Kartonabfüllung, Fabrikat ONBELT CONVEYORS, Bj.2011
Automatic cartonning plant
make: SOMIC, with roll lifting unit, LIFT RIVE, type 125, year of construction 2008, screen control, SOMIC, type WA-414-T/2, propelled roller belts for carton filling, ONBELT CONVEYORS, year of construction 2011

214	Deckelstation Fabrikat: PCA <i>Lid station</i> make: PCA
215	Markierungsgerät Fabrikat: MARKEM, Typ: 5000 <i>Marking device</i> make: MARKEM, type: 5000
216	Automatischer Palletierer Fabrikat: ROTEG, Baujahr: 2010, mit Steuer- einheit, Übergabestation, Lichtschränke, auto- matisches Palettendepot, Schutzgitter, Fabrikat BRÜHL, Bj. 2010 <i>Automatic palletiser</i> make: ROTEG, built: 2010, with control unit, transfer station, light beam, automatic pallet depot, protective grid, BRÜHL, year of const- ruction 2010
MOGULABTEILUNG MOGUL DEPARTMENT	
PRODUKTION MOGULABTEILUNG/ MOGULANLAGE B 2 PRODUCTION MOGUL DEPARTMENT/ MOGUL PLANT B 2	
217	Pudertrocknungsanlage Fabrikat: ALKOTHERM mit Filteranlage, Filter- schrank, Kühlstrecke, 2 Hydraulikaggregaten <i>Powder drying machine</i> Make: ALKOTHERM with filter unit, filter cabi- net, cooling zone, 2 hydraulic units
218	Zuckersilo mit Staubzuckerfilter <i>Sugar silo</i> with powdered sugar filter
219	Glucosebehälter <i>Glucose container</i>
220	Glucosebehälter defekt <i>Glucose container</i> defective
221	Zuckersilo mit Staubzuckerfilter <i>Sugar silo</i> with powdered sugar filter
222	Vorratsbehälter für Kartoffelstärke, mit Ansaugvorrichtung <i>Container</i> for potato starch, with suction device
223	Kochküche bestehend aus Coolmix, Fabrikat TERBRAAK, Typ 2200-F 149, Steuerung für Wiegeeinheit und Kochanlage mit Digitalanzeige, Fabrikat SIEMENS <i>Kitchen</i> consisting of Coolmix, TERBRAAK, type 2200- F 149, control for weighing unit and cooking plant with digital display, SIEMENS
224	Wiegeeinheit Fabrikat: OTMIX, Typ A+B <i>Weighing unit</i> make: OTMIX, type: A+B
225	Kochanlage Fabrikat: TERBRAAK, mit Vorratsbehälter, Druckauflöser, Vakuumeinheit <i>Cooking plant</i> make: TERBRAAK, with container, pressure dissolver, vacuum unit
226	2 Einrührkessel <i>2 mixing kettles</i>
227	2 Auflösebehälter für Gelantine <i>2 dissolving tanks for gelatine</i>
228	Vorratsbehälter mit Rührwerk <i>container with mixer</i>
229	Säurebehälter <i>acid tank</i>

230	Dosieranlage für Farben und Aromen <i>Dosing system for colours and essences</i>
231	Schaumanlageneinheit Fabrikat: HAAS <i>Foam unit</i> make: HAAS
232	Vorratsbehälter, Edelstahl <i>Container, steel</i>
233	Kühl- und Wärmeeinheit Fabrikat: DTE, Typ: 2005, mit Colorbildschirm <i>Cooling and thermal unit</i> make: DTE, type: 2005, with colour screen
234	Mogulanlage Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, Steuerung , mit Schaltschrank, Pudertrocknung, Puder- kühlung mit Filteranlage, Schaltschrank für die Dosieranlagen, Materialaufgabe/ Auspuderung, Puderstation/ Produkttrennung, Kastenbe- füllung, Fabrikat WINKLER & DÜNNEBIER, Stempelstation, Produktprägung, 2 Gießkessel, Fabrikat WINKLER & DÜNNEBIER, mit Steue- rung, Bestreustation, Stapelvorrichtung <i>Mogul plant</i> make: WINKLER & DÜNNEBIER, Control, with control cabinet, powder drying, powder cooling with filter unit, control cabinet for dosing systems, material charge/ destarching, powder station/ product separation, box filling, WINKLER & DÜNNEBIER, punch station, product embossing, 2 casting tanks, WINKLER & DÜNNEBIER, with control, sprinkling station, stacking device
235	Förder-/Beschickungsbandsystem <i>Conveyor/feeding belt system</i>
236	Nachreinigungsanlage <i>Subsequent cleaning system</i>
237	Puderbefreiungsanlage <i>Powder dispensation plant</i>
238	Posten Transportbänder Fabrikat: MACAT, mit Vibrationsförderung <i>Conveyor belts</i> make: MACAT, with vibration output
239	Bedampfungsanlage <i>Metallising system</i>
240	Zuckertrommelanlage <i>Sugar barrel plant</i>
241	Zuckersauger Fabrikat: PIAB <i>Sugar suction device</i> make: PIAB
242	Förderbandsystem zum Verpackungsbereich, mit Steuerung <i>Conveyor belt system</i> for the packaging area, with control
243	Beölungstrommel Fabrikat: TERBRAAK <i>Oiling drum</i> make: TERBRAAK
244	Beölungspumpe <i>Oiling pump</i>
245	Posten Förderbänder <i>Conveyor belts</i>
246	Beölungstrommel Fabrikat: TERBRAAK, mit Schaltschrank <i>Oiling drum</i> make: TERBRAAK, with control cabinet
247	Pudersiebanlage <i>Powder sifting plant</i>
248	Holzabsauganlage Absaugung, Fabrikat DCE <i>Wood extraction system</i> extraction, DCE
248a	Posten Puderkästen ca. 30.000 Stk., mit Puderfüllung <i>powder boxes</i> approx. 30.000 units, with powder filling

PRODUKTIONSBEREICH MOGULANLAGE B 1 MOGUL PRODUCTION SYSTEM B 1

249	Zuckersilo mit Staubzuckerfilter <i>Sugar silo</i> with icing sugar filter
250	Glucosebehälter <i>Glucose container</i>
251	Glucosebehälter defekt <i>Glucose container</i> defective
252	Pudertrocknungsanlage für Mogulanlage B 1, mit Filteranlage und Filterschrank, Kühlstrecke und seperatem Hydraulikaggregat <i>Powder drying plant</i> for mogul plant B 1, with filter unit and filter cabinet, cooling section and separate hydraulic unit
253	Aspirationsanlage zur Absaugung von Zuckerstaub <i>Aspiration plant</i> for extracting the sugar dust
254	Steuereinheit Gelantineauflösung <i>Control unit for gelatine solution</i>
255	Auflösebehälter Fabrikat: TERBRAAK, mit elektrischem Rührwerk <i>Dissolving tank</i> make: TERBRAAK, with electrical mixer
256	3 Vorratsbehälter, Edelstahl <i>3 containers, steel</i>
257	Heißwasseraufbereitung <i>Hot water treatment</i>
258	Säureauflösung plus Vorratsbehälter <i>Acid solution</i> plus container
259	Vorratsbehälter für Sorbit <i>Container for sorbite</i>
260	Komplette Wiegeeinheit <i>Complete weighing unit</i>
261	Rührwerk, mit Edelstahlbehälter Fabrikat: TERBRAAK, mit Steuerung, Colorbild- schirm, Fabrikat SIEMENS, Bj. 2000 <i>Mixer, with steel container</i> make: TERBRAAK, with control, colour screen, SIEMENS, year of construction 2000
262	2 Rührbehälter Fabrikat: TERBRAAK, Baujahr: 2000, mit Auffangwannen <i>2 agitator vessels</i> make: TERBRAAK, built: 2000, with collection troughs
263	Kocheinheit Fabrikat: KLÖCKNER HÄNSEL, Typ: JELLY STAR <i>Cooking unit</i> make: KLÖCKNER, type: JELLY
264	Vakuumeinheit mit Schaltschrank und Steuereinheit <i>Vacuum unit</i> with control cabinet and control unit
265	Posten Vorratsbehälter, ca. 2 Stk. <i>Container, approx. 2 pieces</i>
266	Einrührkessel Fabrikat: KLÖCKNER HÄNSEL mit Auffang- wanne <i>Mixing kettle</i> make: KLÖCKNER, with collection trough
267	Dosiereinheit für Farben und Aromen Fabrikat: KLÖCKNER HÄNSEL, Typ: JELLY BLEND mit separater Heizung, separater Steuerung, SIEMENS SIMATIK-Multi Panel, 5 Dosierbehältern <i>Dosing unit for colours and essences</i> make: KLÖCKNER, type: JELLY, with separate heating, separate control, SIEMENS SIMATIK- Multi Panel, 5 dosing containers

- 268 **Vorratsbehälter, Edelstahl**
mit 2 Dosierpumpen
*Container, steel
with 2 dosing pumps*
- 269 **Mogulanlage**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, bestehend aus Materialaufgabe, Siebstation, Fabrikat WINKLER & DÜNNEBIER, Kästenbefüllungs-einheit, Stempelstation, Gießkessel, Bestreuein-heit, Abstapeleinheit
*Mogul plant
make: WINKLER & DÜNNEBIER, consisting of material charge, screen, WINKLER & DÜN-NEBIER, box filling unit, punch station, casting tank, sprinkling unit, destacking unit*
- 270 **Becherförderer
elevator conveyor**
- 271 **Siebstation**
Typ: A 20
*Screen
type: A 20*
- 272 **Beheizte Rohrleitungen**
Heated pipelines
- 273 **Förderbänder
Conveyor belts**
- 274 **Beölungstrommel**
Oiling drum
- 275 **Nachreinigungsanlage**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER
*Subsequent cleaning system
make: WINKLER & DÜNNEBIER*
- 276 **Absaugung**
Suction
- 277 **Vibrationssieb**
Fabrikat: AEG
*Vibrating sieve
make: AEG*
- 278 **Bedampfungsanlage**
Metallising system
- 279 **Zuckertrommel**
Fabrikat: WERNER MAKAT, Typ 9202, Baujahr. 1991
*Sugar barrel
make: WERNER MAKAT, type: 9202, built: 1991*
- 280 **Absaugung**
Fabrikat: PIAB
*Suction
make: PIAB*
- 281 **Förderbandsystem**
Conveyor belt system
- 282 **Separate Temperieranlage**
Separate temperature control unit
- 283 **Separate Steuerung**
für Zuckering und Ölung
*Separate control
for sugaring and oiling*
- 284 **Beölungstrommel**
zur Auftragung
*Oiling drum
for coating*
- 285 **Ölpumpe**
Oil pump
- 286 **Beölungstrommel**
Oiling drum
- 286a **Mischanlage für Zucker und Säure**
mit sep. Steuerschrank
*Mixer for sugar and acid
with sep. control unit*
- 286b **Gießmaschine mit Pumpsystem**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, Baujahr 2012, für Mogulanlage B1
*Retrofitting the casting machine with pump system
make: WINKLER & DÜNNEBIER, built: 2012, for mogul plant B1*

PRODUKTIONSANLAGE MOGULANLAGE B 3 PRODUCTION MOGUL PLANT B 3

- 287 **Wiegeeinheit**
Fabrikat: BOSCH, Baujahr: 1987, mit Steuerein-heit, Fabrikat VALTIN
*Weighing unit
make: BOSCH, built: 1987, with control unit, VALTIN*
- 288 **2 Vorratsbehälter**
2 containers
- 289 **2 Pumpen**
2 pumps
- 290 **2 Zwischenbehälter , Edelstahl**
mit 2 Pumpen
*2 surge tanks, steel
with 2 pumps*
- 291 **Zwischenbehälter , Edelstahl**
Edelstahl
*surge tank, steel
stainless steel*
- 291a **Rührereinheit**
Fabrikat: KLÖCKNER HÄNSEL
*Mixing unit
Make: KLÖCKNER HÄNSEL*
- 292 **Rührbehälter**
Fabrikat: TEBRAAK, Baujahr: 1996
*Agitator vessel
make: TEBRAAK, built: 1996*
- 293 **Kochanlage**
bestehend aus Vakuumbehälter, Kochanlage
Fabrikat BOSCH, Bauj.1987
*Cooking plant
consisting of vacuum chamber, cooking plant
BOSCH, year of construction 1987*
- 294 **2 Edelstahlbehälter**
Baujahr: 1987, für Säurelösung
*2 stainless steel containers
built: 1987, for acid solution*
- 295 **Dosieranlage**
Fabrikat: BRAN BLÜBBE, mit 4 Stationen, separater Steuerung
*Dosing system
make: BRAN LÜBBE, with 4 stations, separate control*
- 296 **Puder-Trocknungsanlage**
für Mogulanlage B 3, mit Filteranlage und Filterschrank, 2 Hydraulikaggregaten und Kühlstrecke, Siebstation, Pudertrocknungs-einheit, Puderkühlungseinheit, Wirbelstrom-siebmaschine 1, Fabrikat AZO, Wirbelstrom-siebmaschine Tandem, Fabrikat AZO, diverse Förderschnecken
*Powder drying plant
for mogul plant B 3, with filter unit and filter cabinet, 2 hydraulic units and cooling section, screen, powder drying unit, powder cooling unit, eddy-current sieve machine 1, AZO, eddy-current sieve machine Tandem, AZO, different screw conveyors*
- 297 **Glucosesilo**
Glucose silo
- 298 **Zuckersilo**
mit Staubzuckerfilter
*Sugar silo
with powdered sugar filter*
- 299 **frei**
- 300 **Mogulanlage**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, Baujahr: 1981, bestehend aus Aufgabestation, Auspuder-einheit, Stempelstation, Gießanlage mit 2 Gieß-kesseln, Puderstreuungseinheit, Abstapelanlage
*Mogul plant
make: WINKLER & DÜNNEBIER, built: 1981, consisting of loading station, destarching unit, punch station, caster with 2 casting tanks, powder spreading unit, unloading station*
- 301 **Bandanlage**
mit Steilförderer
*Belt conveyor
with bag conveyor*
- 302 **Vibrationsrinne**
Vibrating chute

- 303 **Nachreinigungsanlage**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, Baujahr: 1995
*Subsequent cleaning system
make: WINKLER & DÜNNEBIER, built: 1995*

- 304 **Filteranlage**
Filter system
- 305 **Bedampfungsanlage**
mit Dampfabzug
*Metallising system
with steam exhaust system*

- 306 **Bezuckerungstrommel**
Fabrikat: TERBRAAK
*Sugar-coating drum
make: TERBRAAK*

- 307 **Naßabscheider**
Wet separator

- 308 **Absaugung**
Fabrikat: PIAB
*Suction
make: PIAB*

- 309 **Temperieranlage**
Fabrikat: GWK
*Temperature control unit
make: GWK*

- 310 **Heizluftgebläse**
für die Trommel
*Hot air blower
for the drum*

- 311 **Beölungstrommel**
Fabrikat: TERBRAAK
*Oiling drum
make: TERBRAAK*

- 312 **Ölpumpe**
Fabrikat: THÖLEN
*Oil pump
make: THÖLEN*

- 313 **Posten Puderkästen**
ca. 30.000 Stk., mit Puderfüllung
*Post starch trays
approx. 30.000 units, with powder filling*

- 314 **Posten Puderkästen**
ca. 30.000 Stk., mit Puderfüllung
*Post starch trays
approx. 30.000 units, with powder filling*

PRODUKTIONSBREICH MOGULANLAGE B 4 PRODUCTION MOGUL UNIT B 4

- 315 **Zuckersilo**
mit Staubzuckerfilter
*Sugar silo
with powdered sugar filter*

- 316 **Glucosesilo**
Glucose silo

- 317 **Vorratsbehälter**
Edelstahl
*Container
stainless steel*

- 318 **Aspirationsanlage**
für Zuckerstaub
*Aspiration construction
for sugar dust*

- 319 **Pudertrocknungsanlage für Mogulanlage B 4**
auf selbsttragender Stahlkonstruktion, mit Filteranlage, Filterschrank, Kühlstrecke, Servo-motoren, Kälteanlage, Fabrikat YORK YK, Typ LCH AM 200 AL 50 E, Bauj. 2006, Steuerung, diversen Vorratsbehältern, Ladepumpen, Ver-flüssiger (dachmontiert)
*Powder drying unit for Mogul unit B 4
on self-supporting steel construction, with filter unit, filter cabinet, cooling zone, servo engines, chiller, make YORK YK, Type LCH AM 200 AL 50 E, const. year 2006, control, various storage tanks, charge pumps, condenser (roof-mounted)*
- 320 **Verwiege- und Mischanlage**
bestehend aus Mischer, Fabrikat TANIS, Typ TCC, Bj. 2003
*scale- and mixer unit
consisting of mixer, TANIS, type TCC, year of construction 2003*

- 320a **Heißwasseraufbereitung**
Typ: EL SR 280, Bj. 2009
Hot water treatment
type: EL SR 280, built: 2009
- 321 **2 Vorratsbehälter**
2 containers
- 322 **Rührwerk**
Fabrikat: THEERGARTEN, Baujahr: 1974, mit Auffangwanne
Mixer
make: THEERGARTEN, built: 1974, with collection trough
- 323 **Wiegeeinheit**
Fabrikat: TERBRAAK, mit Vorratsbehälter und Schaltschrank
Weighing unit
make: TERBRAAK, with container and control cabinet
- 324 **Vorratsbehälter, Edelstahl**
Container, steel
- 325 **Kochanlage**
mit Vorratsbehälter, sep. Steuerung und Steuerungsschaltschrank
Cooking plant
with container and control unit
- 326 **Vakuummessel**
Vacuum tank
- 327 **Posten Kochkessel**
Fabrikat: HÄNSEL, Baujahr: 1965 und 1981, mit Rührwerk, mit jeweils einem Schaltschrank und einer Auffangwanne, ca. 2 Stk.
tanks
make: HÄNSEL, built: 1965 and 1981, with mixer, approx. 2 units, with 2 control cabinets and 2 collecting trays, approx. 2 pieces
- 328 **Dosieranlage**
mit 5 Dosierstationen und Steuer-/ Schaltschränke
Dosing system
with 5 dosing stations, with control cabinets
- 329 **Posten Edelstahlbehälter**
mit Rührwerk und Säureauflösung, ca. 2 Stk.
stainless steel containers
with mixer and acid solution, approx. 2 units
- 330 **Druckaufschlagmaschine/Schaumanlage**
Fabrikat: HANSA
Pressure impact machine/foaming plant
make: HANSA
- 331 **Druckaufschlagmaschine/Schaumanlage**
Fabrikat: HANSA
Pressure impact machine/foaming plant
make: HANSA
- 332 **Posten Vorratsbehälter, Edelstahl**
ca. 2 Stk.
containers, steel
approx. 2 units
- 333 **Dosieranlage**
Fabrikat: BAN LÜBBE, mit separatem Schaltschrank
Dosing system
make: BAN LÜBBE, with separate control cabinet
- 334 **Mogulanlage**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, bestehend aus Materialaufgabe, Auspuderstation mit separatem Filterschrank, Puderbefüllungseinheit, Stempelstation, Heißgerät, Typ GWK CS 90 E, Bj. 2010, 1 Heißgerät, Typ GWK CSB V 700, Bj. 2005, 1 Heißgerät, Typ GWK CSBV 700, Bj. 2005, 1 Gießereinheit, Typ A 462 B/1, Bj. 2002, 1 Gießereinheit, Typ A 462 B/1, Bj. 2002, mit Bedienterminal und Colorbildschirmsteuerung, 2 separate Steuerungsschränke, separate Heizung, Puderstreuungseinheit, Wirbelstromsiebmaschine, Typ A 20, Bj. 2006 und Abstellstation mit separatem Schaltschrank
Mogul plant
make: WINKLER & DÜNNEBIER, consisting of material charge, destarching station with separate filter cabinet, powder filling unit, punch station, heating equipment, type GWK CS 90 E, year of construction 2010, 1 heating equipment, type GWK CSB V 700, year of construction 2005, 1 heating equipment, type GWK CSBV 700, year of construction 2005, 1 injection system, type A 462 B/1, year of construction 2002, 1 injection system, type A 462 B/1, year of construction 2002, with operation terminal and colour screen control, 2 separate control cabinets, separate heating, powder spreading unit, eddy-current sieve machine, type A 20, year of construction 2006 and destacking station with separate control cabinet

- 334a **Pumpsystem Mogulanlage B4**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, Baujahr: 2012
Pump system for mogul plant B4
make: WINKLER & DÜNNEBIER, built: 2012

- 335 **Gießereinheit**
Typ A 462 26-1, Baujahr 2003
Injection system
type: A 462 26/1, built: 2003

- 336 **Nachreinigungsanlage**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, Baujahr: 1989
Subsequent cleaning system
make: WINKLER & DÜNNEBIER, built: 1989

- 337 **Schrägförderer**
Inclined belt conveyor

- 338 **Filterschrank**
Filter cabinet

- 339 **Bedampfungsanlage**
Metallising system

- 340 **Beölungseinheit**
Oiling unit

- 341 **Beölungstrommel**
Fabrikat: TERBRAAK, Baujahr: 2006
Oiling drum
make: TERBRAAK, built: 2006

- 342 **Ölpumpe**
Baujahr: 2005
Oil pump
built: 2005

- 343 **Separate Steuereinheit**
für Beölungs- und Bezuckerungsanlagen
Separate control unit
for oiling and sugaring plant

- 344 **Separate Holzabsaugung**
für Anlagen B 3 und B 4
Separate wood extractor
for plants B 3 and B 4

- 345 **Posten Puderkästen**
ca. 30.000 Stk., mit Puderfüllung
Post starch trays
ca. 30,000 pc., with powder filling

PRODUKTIONSBEREICH AUSPUDE- RUNGS- UND ÜBERZIEHANLAGEN/ WÄRMEKAMMER DESTARCHING AND ENROBER DEPARTMENT

- 346 **Auspuderanlage**
Typ: GL 1, Baujahr: 1979, bestehend aus Materialaufgabe, Auspuderstation, Fabrikat WINKLER & DÜNNEBIER, Typ 361 GL, Kastenbefüllung, separater Filterschrank und Abstellanlage mit separatem Schaltschrank
Destarching plant
type: GL 1, built: 1979, consisting of material charge, destarching station, WINKLER & DÜNNEBIER, type 361 GL, box filling, separate filter cabinet and unloading station with separate control cabinet

- 347 **Überziehmaschine**
Fabrikat: SOLLICH, Baujahr: 1969, mit Digitalanzeige und SOLLICH-Turbo-Temper, MSV 500 A 2, mit 1 Vorratsbehälter und 1 Rührwerken, Kälteaggregat, Fabrikat SOLLICH, Bj. 1971, Kälteaggregat, Fabrikat SOLLICH, Bj. 1969, mit Kühlstrecke, ca. 28.000 mm
Enrober
make: SOLLICH, built: 1969, with digital display and SOLLICH-Turbo-Temper, MSV 500 A 2, with 1 container and 1 mixer, cooling unit, SOLLICH, year of construction 1971, cooling unit, SOLLICH, year of construction 1969, with cooling section, approx. 28.000 mm

- 348 **Auspuderanlage**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, Typ: GL 2, mit Materialaufgabe, Auspuderstation, Kastenbefüllung, Abstellanlage, separater Filterschrank, Fabrikat SEKO JET 31.1.2, separater Schaltschrank
Destarching plant
make: WINKLER & DÜNNEBIER, type: GL 2, with material charge, destarching station, box filling, destacking, separate filter cabinet, SEKO JET 31.1.2, separate control cabinet
- 349 **Schokoladenüberziehanlage mit Temper und Rührwerk**
Fabrikat: SOLLICH, Typ TS 820, Baujahr: 1970, mit Turbo-Temper, Fabrikat SOLLICH, Typ MSV 500A2, Bj. 1996, 2 Vorratsbehälter, 2 Rührwerke, Kühlstrecke, Kühlmaschine, Fabrikat SOLLICH, Kühlmaschine, Fabrikat SOLLICH, Bj. 1970
Chocolate enrober with temper and mixer
make: SOLLICH, type: TS 820, built: 1970, with Turbo-Temper, SOLLICH, type MSV 500A2, year of construction 1996, 1 container, cooling section, cooling machine, SOLLICH, cooling machine, SOLLICH, year of construction 1970
- 349a **Posten Vorratsbehälter mit Rührwerken**
ca. 3 Stk., max. Kesselinhalt jeweils 4.000 kg
containers with mixers
approx. 3 units, max. volume approx. 4.000 kg
- 350 **Wärmekammer**
Fabrikat: BARBIERI & TARANZI, Größe ca. 16.000 x 15.000 mm, mit Heißwasserbeheizung, Fabrikat PÖTTER HEIZUNGSTECHNIK, separater Steuerung und Schienensystem (demoniert)
Heating cabinet
make: BARBIERI & TARANZI, size approx. 16,000 x 15,000 mm, with hot-water heating, PÖTTER HEIZUNGSTECHNIK, separate control and rail system

BEREICH SCHOKOLADENPRODUKTION CHOCOLATE PRODUCTION AREA

- 351 **Eintafelungsanlage für Schokolade**
bestehend aus Vorratsbehälter, Fabrikat SOLLICH, Typ TURBO TEMPER MSV 3000 A, Bj. 1995, mit Digitalanzeige, 2 Gießköpfen, 1 x Fabrikat AASTED, 1 x Fabrikat BINDLER, Bj. 1997, Dosiereinheit für Nüsse und Rosinen, mit Steuerung, Fabrikat SIEMENS, Kühlstrecke mit Paternoster, Fabrikat ASTED, Kühlmaschine, Fabrikat BROWN BOVERI, mit separater Steuerung, Abstellvorrichtung, Förderband, Metalldetektor, Separierungseinheit/ Vereinzelnung, Puffereinheit/ Paternoster, Fabrikat SAPAL, Bj. 1998, mit Pendelsteuerung, Förderbänder
Plant for moulding into chocolate bars
consisting of container, SOLLICH, type TURBO TEMPER MSV 3000 A, year of construction 1995, with digital display, 2 casting heads, 1 x AASTED, 1 x BINDLER, year of construction 1997, dosing unit for nuts and raisins, with control, SIEMENS, cooling section with paternoster, ASTED, cooling machine, BROWN BOVERI, with separate control, destacking equipment, conveyor belt, metal detector, separation unit/ separation, buffer unit/ paternoster, SAPAL, year of construction 1998, with anti-sway device, conveyor belts
- 352 **Aluminiumeinschlagsmaschine**
Fabrikat: SAPAL, Typ SC 3-2, Baujahr: 1998
Aluminium wrapping machine
make: SAPAL, type: SV 3-2, built: 199
- 353 **Papiereinschlagsmaschine**
Fabrikat: REYER
Paper wrapping machine
make: REYER
- 354 **Verleimeinheit**
Gluing unit
- 355 **Kartoniermaschine**
Fabrikat: REYER, Typ: RMSA F-665
Cartoning machine
make: REYER, type: RMSA F-665

356 **Kombinierte Kartonaufrichtungs- und Verpackungsmaschine**
Fabrikat: REYER, Typ RMSA F-665, mit Verleimeinheit
Combined carton erecting and packaging machine
make: REYER, type: RMSA F-665, with gluing unit

VERPACKUNGSBEREICH MOGULPRODUKTION

PACKAGING MOGUL PRODUCTION

357 **Rundkopfwaage/ Dosierung**
Fabrikat: MULTIPOND, 14-fach, mit Bildschirmsteuerung, auf Stahlbühne
Roundhead weigher/ dosage
make: MULTIPOND, 14x, with screen control, on steel platform

358 **Rundkopfwaage/ Dosierung**
Fabrikat: MULTIPOND, 14-fach, mit Bildschirmsteuerung, auf Stahlbühne
Roundhead weigher/ dosage
make: MULTIPOND, 14x, with screen control, on steel platform

359 **Abfüllanlage**
Fabrikat: BÜSER, mit separatem Steuerschrank
Bottling plant
make: BÜSER, with separate control cabinet

360 **Bandanlage/ Schrägförderer**
Belt conveyor/ inclined conveyor

361 **Verpackungsanlage**
Fabrikat: FLOWPACK, Typ: RF 250
Packaging plant
make: FLOWPACK, type: RF 250

361a **Kontrollwaage**
Fabrikat: OCS, Bj. 2012, mit Metalldetektor, Fabrikat LOCK, Bj. 1998 und Digitalanzeige
Check weigher
make: OCS, with metal detector, LOCK, year of construction 1998 and digital display

362 **Handverpackungsbereich**
bestehend aus Kartonklebemaschine, Fabrikat SOKO, 1 Rollenbahnzuführung, 1 Förderband, 1 Barcodedrucker, Fabrikat MARKEM, Typ 5200
Hand packaging division
consisting of carton-gluing machine, make SOKO, 1 roller conveyor feed, 1 conveyor belt, 1 barcode printer, make MARKEM, type 5200

363 **Trockenband**
Drying belt

364 **Posten Transportbänder**
Conveyor belts

365 **Schrägförderer**
Inclined belt conveyor

366 **Pneumatischer Schwenktrichter**
mit 2 Zufuhrbändern
Pneumatic swivel hopper
with 2 inlet belt conveyors

367 **Mehrkopfdosierwaage**
Fabrikat: MULTIPOND, Baujahr: 1996, 12 Wiegeeinheiten, auf Stahlbühne
Multihead dosing weigher
make: MULTIPOND, built: 1996, 12 weighing units, on steel platform

368 **Mehrkopfdosierwaage**
Fabrikat: MULTIPOND, Baujahr: 1997, 12 Wiegeeinheiten, auf Stahlbühne
Multihead dosing weigher
make: MULTIPOND, built: 1997, 12 weighing units, on steel platform

369 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: REDESTRON, Typ: FLEXIBAG, Baujahr: 1996, mit Bildschirmsteuerung, mit Foliendruckgerät, Fabrikat MARKEM
Bag forming, filling and sealing machine
make: REDESTRON, type: FLEXIBAG, built: 1996, with screen control, with foil printer, MARKEM

370 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: AQUARIUS, Typ: VBMS 250, Baujahr: 1997, Leistung max. 90 Beutel p.Min., mit Foliendruckgerät, Fabrikat MARKEM
Bag forming, filling and sealing machine
make: AQUARIUS, type: VBMS 250, built 1997, output maximum 90 bags per minute, with foil printer, MARKEM

371 **Absaugstation**
Typ: DCEVOKES
Suction station
type: DCEVOKES

372 **Kartonaufrichter**
Fabrikat: REMBRANDT, Typ: RCE 1-TP, Baujahr: 2002
Cardboard container erector
make: REMBRANDT, type: RCE 1-TP

373 **Kartonaufrichter**
Fabrikat: MOHRBACH, Baujahr: 2007, Förderbänder, Leimauftrag Fabrikat NORDSON
Cardboard container erector
make: MOHRBACH, built: 2007, conveyor belts, glue application, NORDSON

374 **Kartonaufdruckvorrichtung**
Fabrikat: MARKEM, Typ: 5000 SERIES
Cardboard impression equipment
make: MARKEM, type: 4999

375 **Kontrollwaage**
Fabrikat: OCS, Bj. 2012
check weigher
make: OCS, built: 2012

376 **Metalldetektor**
Fabrikat: MESUTRONIC, Typ: AMD 05
Metal detector
make: MESUTRONIC, type: AMD 05

377 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: JP
Bag packing machine
make: JP

378 **Gurtförderer**
Belt conveyor

379 **Prüfwaage**
Assay balance

380 **Schrägförderer**
Inclined belt conveyor

381 **Metalldetektor**
Fabrikat: MESUTRONIC
Metal detector
make: MESUTRONIC

382 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: JP, Baujahr: 2007
Bag packing machine
make: JP, built: 2007

383 **Gurtförderer/ Auslaufrollenband**
Belt conveyor/ outfeed roller conveyor

384 **Mehrkopfwaage**
Fabrikat: MULTIPOND, Baujahr: 1990, 14 Wiegezellen, auf Stahlbühne
Multihead weigher
make: MULTIPOND, built: 1990, 14 weighing cells, on steel platform

385 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: 175 N, Baujahr: 1982, mit Foliendruckgerät, Fabrikat MARKEM
Bag forming, filling and sealing machine
make: BOSCH, type: 175 N, built: 1982, with foil printer, MARKEM

386 **Metallsuchgerät**
Fabrikat: BOEKELS, Baujahr: 1992
Metal detector
make: BOEKELS, built: 1992

387 **Schrägförderer**
Inclined belt conveyor

388 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: ETT, mit Steuerung, Fabrikat SIEMENS, Typ CORO S0P15,
Bag packing machine
make: ETT, with control, SIEMENS, type CORO S0P15,

389 **Posten Förderbänder und Rollengänge**
Conveyor belts and roller conveyors

390 **Handpackplatz**
Fabrikat: RAMSEY, mit Metalldetektor und Rundablage
Manual packing station
make: RAMSEY, with metal detector and round stacker

391 **Verklebemaschine**
Fabrikat: SOKO, Baujahr: 1985
Gluing machine
make: SOKO, built: 1985

392 **Rollenband**
Roller belt

393 **Posten Werkzeuge**
Batch tools

394 **Aussortierband**
Selection belt

395 **Schrägförderer**
Fabrikat: TRANS TECK, Baujahr: 1992
Inclined belt conveyor
make: TRANS TECK, built: 1992

396 **Pneumatischer Schwenktrichter**
Pneumatic swivel hopper

397 **Posten Zulaufbänder**
Infeed conveyor items

398 **Mehrkopfwaage/ Dosierung**
Fabrikat: MULTIPOND, Baujahr: 1992, 14 Wiegezellen, auf Stahlbühne
Multihead weigher/ dosage
make: MULTIPOND, built: 1992, 14 weighing cells, on steel platform

399 **Mehrkopfwaage/ Dosierung**
Fabrikat: MULTIPOND, Baujahr: 1992, 14 Wiegezellen, auf Stahlbühne
Multihead weigher/ dosage
make: MULTIPOND, built: 1992, 14 weighing cells, on steel platform

400 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: HASSIA REDATRON, Typ: SRV-35/23S, Baujahr: 1992, mit Bildschirm
Bag forming, filling and sealing machine
make: HASSIA REDATRON, type: SRV-35/23S, built: 1992, with screen

401 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: HASSIA REDATRON, mit Bildschirm
Bag forming, filling and sealing machine
make: HASSIA REDATRON, with screen

402 **Schrägförderer**
Fabrikat: TRANS TECK, Baujahr: 1992
Inclined belt conveyor
make: TRANS TECK, built: 1992

403 **Pneumatische Schwenktrichter**
mit Zulaufbändern
Pneumatic swivel hopper
with infeed conveyors

404 **Mehrkopfdosierwaage**
Fabrikat: MULTIPOND, Baujahr: 1992, 14 Wiegezellen, auf Stahlbühne
Multihead dosing weigher
make: MULTIPOND, built: 1992, 14 weighing cells, on steel platform

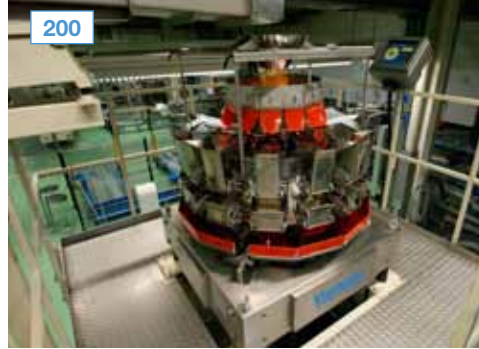
405 **Mehrkopfdosierwaage**
Fabrikat: MULTIPOND, Baujahr: 1992, 14 Wiegezellen, auf Stahlbühne
Multihead dosing weigher
make: MULTIPOND, built: 1992, 14 weighing cells, on steel platform

406 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: REDATRON, Typ: SRV 35/23 S, Baujahr: 1992
Bag forming, filling and sealing machine
make: REDATRON, type: SRV 35/23, built: 1992

407 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: REDATRON, Typ: SRV 35/23 S, Baujahr: 1993
Bag forming, filling and sealing machine
make: REDATRON, type: SRV 35/23, built: 1992

408 **Posten Förderbänder**
Conveyor belts items

409 **Posten Schrägbandförderer**
Inclined belt conveyor items



- 410 **Metalldetektor**
Fabrikat: BÖKELS, Typ: 35 x 12,5, Baujahr: 1992
Metal detector
make: BÖKELS, type: 35 x 12.5, built: 1992
- 411 **Kartondeckelaufrichter**
Fabrikat: VSE, Typ: ESA-1-2-90, Baujahr: 1995 mit Leimvorrichtung, Fabrikat: NORDSON
Carton lid erector
make: VSE, type: ESA-1-2-90, built: 1990, with gluing equipment, NORDSON
- 412 **Kartondeckelaufrichter**
Fabrikat: MOHRBACH, Typ: 507 B, mit separater Steuerung
Carton lid erector
make: MOHRBACH, type 507 B, with separate control
- 413 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: GSH 5031 B, Baujahr: 2002
Bag packing machine
make: BOSCH, type: GSH 5031 B, built: 2002
- 414 **Kartondruckgerät**
Fabrikat: MARKEM, Typ: 5200
Carton pressure equipment
make: MARKEM, type: 5200
- 415 **Posten Auslaufbänder**
Conveyor belt outlet items
- 416 **Abpackanlage**
Fabrikat: SCHUBERT, Baujahr: 2008, 5 Stationen plus Drehaufagestation, 2 Arme pro Station, Vakuumeinlegearme, Pendel-Bildschirmsteuerung, 4 Scanner
Packing machine
make: SCHUBERT, built: 2008, 5 stations plus rotary condition station, 2 arms per station, vacuum feeding arm, pendulum screen control, 4 scanners
- 417 **Kunststoffgliederband**
Plastic link conveyor
- 418 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: TECOPHARM, Typ: P 5-T, Baujahr: 1991, mit Steuerröllchenband und Eintaktband
Bag forming, filling and sealing machine
make: TEVOPHARM, type: P5-T, built: 1991, with control rolling belt and single-ended belt
- 419 **Kontrollwaage**
Fabrikat: OCS, Typ: EC, Baujahr: 2009
Check weigher
make: OCS, type EC, built: 2009
- 420 **Metalldetektor**
Fabrikat: MESOTRONIC, Typ: MT 5.0, mit Bildschirmsteuerung
Metal detector
make: MESOTRONIC, type: MT 5.0, with screen control
- 421 **Handpackband**
Manual packing belt
- 422 **Kartonklebemaschine**
Fabrikat: SOCO, Baujahr: 1998
Carton gluing machine
make: SOCO, built: 1998
- 423 **Pneumatische Kartonwendestation**
Baujahr: 1992
Pneumatic carton turning station
built: 1992
- 424 **Kartondrucker**
Fabrikat: MARKEM, Typ: 5000 SERIES
Carton printer
make: MARKEM, type: 5000
- 425 **Auslaufband**
Conveyor belt outlet
- 426 **Automatischer Palettierer**
Fabrikat: EURO PALETTIERER, Typ: HOPPEL INDUSTRIE TECHNIK, Baujahr: 2003, Einhausung, Lichtschränke, Bj. 2009
Automatic palletiser
make: EURO PALETTIERER, type: HOPPEL INDUSTRIE TECHNIK, built: 2003, enclosure, light beam year of construction 2009
- 427 **Automatische Abpackanlage für Überzugsartikel**
Fabrikat: SCHUBERT, Typ: SNC-F 44, Baujahr: 1998, Picker-Station, 5 Stationen jeweils 2 Arme, Drehaufgabestation, Pendelsteuerung, Fabrikat: LAUER

- Automatic packing machine for coating items**
make: SCHUBERT, type: SNC-F 44, built: 1998, Picker station, 5 stations, each with 2 arms, rotating station, pendulum control, LAUER
- 428 **Transportband**
mit Steuerung, Typ BT 15 und Taktgebung
Conveyor belt
with control, type BT 15 and clock supply
- 429 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: APF
Bag forming, filling and sealing machine
make: APF
- 430 **Markierungsgerät**
Fabrikat: MARKEM, mit Bildschirmsteuerung
Marking device
make: MARKEM, with screen control
- 431 **Kontrollwaage**
Fabrikat: OCE, Typ: CC 13003, Baujahr: 2004
Check weigher
make: OCE, type: CC 13003, built: 2004
- 432 **Metalldetektor**
Fabrikat: BÖKELS, Typ: EM 1025 X 9, Baujahr: 1992, mit Transportband
Metal detector
make: BÖKELS, type: EM 1025 X 9, built: 1992, with conveyor belt
- 433 **Kartondruckmaschine**
Fabrikat: MARKEM, Typ: 5000
Carton printing machine
make: MARKEM, type: 5000
- 434 **Kartonklebemaschine**
Fabrikat: SOKO
Carton gluing machine
make: SOKO
- 435 **Aussortierband**
Selection belt
- 436 **Schräggurtt Förderer**
Inclined belt conveyor
- 437 **Pneumatischer Schwenktrichter**
mit Zufuhrbändern
Pneumatic swivel hopper
with inlet belt conveyors
- 438 **Mehrkopfwaage/Dosierung**
Fabrikat: MULTIPOND, Typ: MM 1412 E, Baujahr: 1997, 14 Wiegezellen, auf Stahlbühne
Multihead weigher/dosage
make: MULTIPOND, type: MM 1412 E, built: 1997, 14 weighing cells, on steel platform
- 439 **Mehrkopfwaage/Dosierung**
Fabrikat: MULTIPOND, Typ: MM 1412 E, Baujahr: 1997, 14 Wiegezellen, auf Stahlbühne
Multihead weigher/dosage
make: MULTIPOND, type: MM 1412 E, built: 1997, 14 weighing cells, on steel platform
- 440 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: AQUARIUS, Typ: VB MS 250, Baujahr: 1997
Bag forming, filling and sealing machine
make: AQUARIUS, type: VBMS 250, built 1997, output maximum 90 bags per minute
- 441 **Metallsuchgerät**
Fabrikat: MESOTRONIC, Typ: METRON 1.1 C
Metal detector
make: MESOTRONIC, type: METRON
- 442 **Sandwichförderer**
Sandwich conveyor
- 443 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: AQUARIUS, Typ: SMART, Baujahr: 2012, mit Bildschirmsteuerung
Bag forming, filling and sealing machine
make: AQUARIUS, type: SMART, built: 2012, with screen control
- 444 **Kontrollwaage**
Fabrikat: OCS, Typ: CC 13003, Baujahr: 2004
Check weigher
make: OCS, type: CC 13003, built: 2004
- 445 **Kontrollwaage**
Fabrikat: OCS, Typ: CC 13003
Check weigher
make: OCS, type: CC 13003
- 446 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: JP, Typ KF 350, Baujahr: 1995

- Bag packing machine**
make: JP, type: KF 350, built: 1995
- 447 **Kartonaufrichter**
Fabrikat: WÄCHTER, Typ: TABLOMAT, Baujahr: 1997
Cardboard container erector
make: WÄCHTER, type: TABLOMAT, built: 1997
- 448 **Posten Förderbänder**
Conveyor belts items
- 449 **Metalldetektor**
Fabrikat: MESOTRONIC, Typ: MN 5.0 CI 300-100
Metal detector
make: MESOTRONIC, type: MN 5.0 CI
- 450 **Sandwichförderer**
Sandwich conveyor
- 451 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: JP, Typ KF 350, Baujahr: 1995
Bag packing machine
make: JP, type: KF 350, built: 1995
- 452 **Posten Förderbänder**
Conveyor belts items
- 453 **Kartonaufrichter**
Fabrikat: WÄCHTER, Typ: TABLOMAT, Baujahr: 1997
Cardboard container erector
make: WÄCHTER, type: TABLOMAT, built: 1997
- 454 **Kartonkontrollwaage**
Fabrikat: METTLER TOLEDO, Typ SD 60.2, mit Bildschirmsteuerung und Digitalanzeige
Carton check weigher
make: METTLER TOLEDO, type: SD 60.2, with screen control and digital display
- 455 **Rollenabgangssystem**
Roller dispatch system
- 456 **Automatischer Kartonverdeckler/ Tandem-deckler**
Fabrikat: WÄCHTER, Baujahr: 1997, mit 2 Stationen
Automatic carton concealer/ Tandem-deckler
make: WÄCHTER, built: 1997, with 2 stations
- 457 **Rollenzuführung**
Roller feed
- 458 **Kartondruckgerät**
Fabrikat: MARKEM, Typ: SERIES 5000
Carton pressure equipment
make: MARKEM, type: SERIES
- 459 **Kartonverklebemaschine**
Fabrikat: SOKO, Baujahr: 1992
Carton gluing machine
make: SOKO, built: 1992
- 460 **Handabpackung**
bestehend aus Schrägförderer und Metallsuchgerät, Fabrikat: BÖKELS, Bj. 1992
Manual packing
consisting of inclined conveyor and metal detector, BÖKELS, year of construction 1992
- 461 **Drehtisch**
Rotary table
- 462 **Kartonverklebemaschine**
Fabrikat: SOKO, Baujahr: 1985, mit Rollenbahnauslauf
Carton gluing machine
make: SOKO, built: 1985, with roller belt leakage
- 463 **Dosenabfüllanlage**
bestehend aus Vibrationssortierwanne, Steilförderer, 2 Stück Mehrkopfwaagen, Fabrikat: MULTIPOND, Typ MP 1601-FFC-S 5 (2 x 8 - 16 Köpfe) Bj. 2007
Can bottling plant
consisting of vibration sorting bowl, bag conveyors, 2 units of multihead weighers, MULTIPOND, type MP 1601-FFC-S 5 (2 x 8 - 16 heads) year of construction 2007
- 464 **Dosenabfüllanlage**
Fabrikat: BÜSER, mit automatischer Verdeckelstation und Zuführung
Can bottling plant
make: BÜSER, with automatic lid station and feeding
- 465 **Decketikettiermaschine**
Lid labelling machine



- 466 **Kontrollwaage**
mit integriertem Metalldetektor , Fabrikat RAM-
SEY, Typ ECB 950
Check weigher
with integrated metal detector, RAMSEY, type
ECB 950
- 467 **Auslaufband**
Conveyor belt outlet
- 468 **Drehtisch**
Rotary table
- 469 **Transportband**
Conveyor belt
- 470 **Metalldetektor**
Fabrikat: MESUTRONIC, Typ: MN 7.0 CI,
Baujahr: 2010
Metal detector
make: MESUTRONIC, type: MN 7.0 CI, built: 2010
- 471 **Vibrationswanne**
mit Steilförderer
Vibrating bowl
with bag conveyor
- 472 **Pneumatischer Schwenktrichter**
Pneumatic swivel hopper
- 473 **Zulaufband**
Infeed conveyor
- 474 **Mehrkopfwaage/ Dosierung**
Fabrikat: MULTIPOND, Typ: MP 1012, Baujahr:
1991, mit 10 Wiegeeinheiten, auf Stahlbühne
Multihead weigher/ dosage
make: MULTIPOND, type: MP 1012, built:
1991, with 10 weighing units, on steel platform
- 475 **Mehrkopfwaage/ Dosierung**
Fabrikat: MULTIPOND, Typ: ;Ü 1412 E,
Baujahr: 1998, mit 14 Wiegeeinheiten, auf
Stahlbühne
Multihead weigher/ dosage
make: MULTIPOND, type: MP 1412 E, built:
1998, with 14 weighing units, on steel platform
- 476 **Schlauchbeutelanlage**
Fabrikat: AQUARIUS, Typ VBMS 250, Bj: 1997
FFS packaging machine
make: AQUARIUS, type: VBMS 250, built: 1997
- 477 **Schlauchbeutelanlage**
Fabrikat: HASSIA RADATRON, Typ: SRV
35/235, Baujahr: 1992
FFS packaging machine
make: HASSIA RADATRON, type: SRV
35/235, built: 1992
- 478 **Förderband**
Conveyor belt
- 479 **Metalldetektor**
Fabrikat: MESUTRONIC
Metal detector
make: MESUTRONIC
- 480 **Sandwichförderer**
Sandwich conveyor
- 481 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: JP
Bag packing machine
make: JP
- 482 **Rollenbahn/ Gurtförderer**
Roller conveyor/ belt conveyor
- 483 **Gurtförderer**
Belt conveyor
- 484 **Metalldetektor**
Fabrikat: MESUTRONIC
Metal detector
make: MESUTRONIC
- 485 **Sandwichförderer**
Sandwich conveyor
- 486 **Beutelpackmaschine**
Fabrikat: JP, Typ KF 350, Baujahr: 1995
Bag packing machine
make: JP, type: KF 350, built: 1995
- 487 **Kartonaufrichter**
Fabrikat: WÄCHTER, Typ: TABLOMAT, Baujahr:
1997, mit Klebestation
Cardboard container erector
make: WÄCHTER, type: TABLOMAT, built:
1997, with gluing station

- 488 **Kartondruckgerät**
Fabrikat: WÄCHTER, Typ: SERIES 5200
Carton pressure equipment
make: MARKEM, type: SERIES 5200
- FARBZUCKERMISCHRAUM**
COLOUR SUGAR MIXING CHAMBER
- 489 **Sackhebestation**
Sack lifting station
- 490 **Aufgabewanne**
Edelstahl
Task tub
Stainless steel
- 491 **Rohrschneckenförderer**
Tubular screw conveyor
- 492 **Mischanlage**
Fabrikat: RÜBERG, Typ: VM 400-660, Bj. 1996
Mixing unit
Make: RÜBERG, Type: VM 400-660, const.
year 1996
- 493 **Naßabscheider mit Steuerung**
Fabrikat: HANDKE, Baujahr. 2002
Wet separator with control
Make: HANDKE, const. year 2002
- 494 **Labormischer**
Fabrikat: AZ
Laboratory mixer
Make: AZ
- PRODUKTION/ EMPORE ÜBER**
MOGULANLAGEN
PRODUCTION/ GALLERY ABOVE
MOGUL PLANTS
- 495 **Zuckersilo**
mit Staubzuckerfilter
Sugar silo
with powdered sugar filter
- 496 **Glucosetank**
Glucose tank
- 497 **Edelstahltank**
für zuckerfreie Produkte
Stainless steel tank
for sugar-free products
- 498 **Glucosetank**
Glucose tank
- 499 **Zuckersilo**
mit Staubzuckerfilter
Sugar silo
with powdered sugar filter
- 500 **Zuckersilo**
mit Staubzuckerfilter und Förderpumpe
Sugar silo
with powdered sugar filter and delivery pump
- 501 **Glucosetank**
Glucose tank
- 502 **Edelstahlbehälter**
Inhalt 100 Liter
Stainless steel container
Capacity 100 litres
- 503 **Zuckersilo**
mit Staubzuckerfilter
Sugar silo
with powdered sugar filter
- 504 **Aspirationsanlage**
Aspiration system
- PRODUKTION KLEINMASCHINEN UND**
KLEINGERÄTE
PRODUCTION SMALL MACHINES
AND SMALL DEVICES
- 505 **Bodenwaage**
Fabrikat: TACHO, Bj. 1970 Wiegebereich bis
200 kg
Floor scale
Make: TACHO, const. year 1970 weighing
range up to 200 kg

- 506 **Zählwaage**
Fabrikat: TOLEDO Wiegebereich bis 60 kg
Counting scale
Make: TOLEDO wrighing range up to 60 kg
- 507 **Posten Maschinenersatzteile**
von Anlagekomponenten für Verpackungsan-
lagen
Post machine spare parts
of components for packaging units
- 508 **Stehpult**
Stahl, mit Unterschrank
Standing desk
Steel, with base cabinet
- 509 **Alu-Stehleiter**
Fabrikat: ZARGES
Aluminum stepladder
Make: ZARGES
- 510 **Alu-Podest**
Aluminum podium
- 511 **Alu-Podest**
Aluminum podium
- 512 **Alu-Podest**
Aluminum podium
- 513 **Werkzeughubwagen**
Tragkraft ca. 1 to
Vehicle lifting truck
bearing capacity ca. 1 to
- 514 **Alu-Anlegeleiter**
Länge ca. 4000 mm
Aluminum single ladder
Length ca. 4000 mm
- 515 **Posten Edelstahleimer**
ca. 10 Stk.
Post stainless steel bucket
ca. 10 pc.
- 516 **Posten Transportwagen**
für Zucker, ca. 4 Stk.
Post transport cars
for sugar, ca. 4 pc.
- 517 **Posten Transportwagen**
für Zucker, ca. 4 Stk.
Post transport cars
for sugar, ca. 4 pc.
- 518 **Posten Arbeitstische**
ca. 4 Stk.
Post work tables
ca. 4 pc.
- 519 **Werkzeughubwagen**
Vehicle lifting truck
- 520 **Doppelstahlschrank**
ohne Inhalt
Double steel cabinet
without contents
- 521 **Transportwagen**
für Papier und Pappreste
Transport cars
for paper and cardboard remains
- 522 **Staubsauger**
Fabrikat: NILFISK fahrbar
Vacuum cleaner
Make: NILFISK portable
- 523 **Posten Transportwagen**
ca. 10 Stk.
Post transport cars
ca. 10 pc.
- 524 **Doppelstahlschrank**
ohne Inhalt
Double steel cabinet
without contents
- 525 **Doppelstahlschrank**
ohne Inhalt
Double steel cabinet
without contents
- 526 **Alu-Podest**
Aluminum podium
- 527 **Werkbank**
Edelstahl, 1 Zug, 3-türig
Workbench
Stainless steel, 1 slide, 3-door

528	Ablagetisch Stahl, mit elektr. Rührwerk <i>Delivery table</i> <i>Steel, with electr. Stirrer</i>	573	Posten Doppelstahlschränke ca. 21 Stk. <i>Post double stainless steel cabinets</i> ca. 21 pc.
529	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>	574	Stehleiter Fabrikat: ZARGES Länge ca. 5000 mm <i>Stepladder</i> <i>Make: ZARGES length ca. 5000 mm</i>
530	Werkzeugwagen Fabrikat: GEDORE mit Bestand an Handwerkzeug <i>Vehicle truck</i> <i>Make: GEDORE with stock of hand tools</i>	575	Stehleiter Fabrikat: ZARGES Länge ca. 4000 mm <i>Stepladder</i> <i>Make: ZARGES length ca. 4000 mm</i>
531	Werkzeugwagen Fabrikat: GEDORE mit Bestand an Handwerkzeug <i>Vehicle truck</i> <i>Make: GEDORE with stock of hand tools</i>	576	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>
532	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>	577	Werkzeughubvorrichtung Fabrikat: PROTEMA, Typ: MIKROLIFT Tragkraft ca. 60 kg <i>Tool lifting device</i> <i>Make: PROTEMA, Type: MIKROLIFT bearing capacity ca. 60 kg</i>
533	Werkbank Fabrikat: HAAS & SOHN Edelstahl, 1 Zug, 3-türig <i>Workbench</i> <i>Make: HAAS & SOHN stainless steel, 1 slide, 3-door</i>	578	Werkzeughubvorrichtung Fabrikat: IPEK Tragkraft ca. 70 kg <i>Tool lifting device</i> <i>Make: IPEK bearing capacity ca. 70 kg</i>
534	Feinmeßwaage Fabrikat: SARTORIUS <i>Precision scale</i> <i>Make: SARTORIUS</i>	579	Werkzeugwagen Fabrikat: GEDORE mit Bestand an Handwerkzeug <i>Vehicle truck</i> <i>Make: GEDORE with stock of hand tools</i>
535	Alu-Anlegeleiter Fabrikat: ZARGES <i>Aluminum single ladder</i> <i>Make: ZARGES</i>	580	Hallenkehrmaschine Fabrikat: KAREMA <i>Hall sweeper</i> <i>Make: KAREMA</i>
536	Alu-Anlegeleiter Fabrikat: ZARGES <i>Aluminum single ladder</i> <i>Make: ZARGES</i>	581	Alu-Podestleiter Fabrikat: HC <i>Aluminum podium ladder</i> <i>Make: HC</i>
537	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>	582	Alu-Werkbank <i>Aluminum workbench</i>
538	Doppelstahlschrank <i>Double steel cabinet</i>	583	Alu-Werkbank <i>Aluminum workbench</i>
539	Alu-Stehleiter Fabrikat: ZARGES Länge ca. 2500 mm <i>Aluminum stepladder</i> <i>Make: ZARGES length ca. 2500 mm</i>	584	Werkzeughubwagen <i>Vehicle lifting truck</i>
540	Transportwagen <i>Transport cars</i>	585	Palettenwaage Fabrikat: SARTORIUS mit Digitalanzeige <i>Pallet scale</i> <i>Make: SARTORIUS with digital display</i>
541	Werkbank Edelstahl <i>Workbench</i> <i>Stainless steel</i>	586	Posten Waschzubehör bestehend aus verschiedenen Edelstahlgefäßen <i>Post washing accessories</i> <i>consisting of various stainless steel containers</i>
542	Feinmeßwaage Fabrikat: BIZERBA mit Digitalanzeige <i>Precision scale</i> <i>Make: BIZERBA with digital display</i>	587	Posten kleine Wägelchen ca. 10 Stk. <i>Post - small scales</i> ca. 10 pc.
543	Edelstahl-Waschbecken <i>Stainless steel wash basin</i>	PRODUKTIONSERGÄNZUNGSMASCHINEN UND KOMPONENTEN AUS DEM JAHR 2012 PRODUCTIONADDITION AND ITEMS 2012	
544	Werkbank Aluminium <i>Workbench</i> <i>Aluminum</i>	588	Kältemaschine Fabrikat: JOHNSON CONTROLS, Typ: YCSE-B 060, Bj. 2012 zur Pudertrocknung der Mogulanlage B 1 und B 2 <i>Refrigerating machine</i> <i>Make: JOHNSON CONTROLS, Type: YCSE-B 060, const. year 2012 for powder drying of the Mogul system B 1 and B 2</i>
545	Feinwaage Fabrikat: KEN <i>Precision scale</i> <i>Make: KEN</i>	589	Sackhebehilfe Fabrikat: CONVOI, Bj. 2012 <i>Sack lifting aid</i> <i>Make: CONVOI, const. year 2012</i>
546	Posten Arbeitstische ca. 10 Stk. <i>Post work tables</i> ca. 10 pc.	590-591	frei
547	Posten Alu-Anlegeleitern ca. 4 Stk. <i>Post aluminum single ladders</i> ca. 4 pc.	592	Kolbenkompressor Fabrikat: COMPAIR, Typ: R 180, Bj. 2012 <i>Reciprocating compressor</i> <i>Make: COMPAIR, Type: R 180, const. year 2012</i>
548	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>		
549	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>		
550	Posten Arbeitstische ca. 3 Stk. <i>Post work tables</i> ca. 3 pc.		
551	Posten Arbeitstische ca. 10 Stk. <i>Post work tables</i> ca. 10 pc.		
552	Industriestaubsauger Fabrikat: CFM <i>Industrial vacuum cleaner</i> <i>Make: CFM</i>		
553	Alu-Stehleiter Fabrikat: ZARGES Länge ca. 1500 mm <i>Aluminum stepladder</i> <i>Make: ZARGES length ca. 1500 mm</i>		
554	Werkzeughubwagen Fabrikat: PROTEMA, Typ: MIKROLIFT Tragkraft ca. 60 kg <i>Vehicle lifting truck</i> <i>Make: PROTEMA, Type: MIKROLIFT bearing capacity ca. 60 kg</i>		
555	Stahl-Podest <i>Steel podium</i>		
556	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>		
557	Zählwaage Fabrikat: BIZERBA <i>Counting scale</i> <i>Make: BIZERBA</i>		
558	Zählwaage Fabrikat: BIZERBA <i>Counting scale</i> <i>Make: BIZERBA</i>		
559	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>		
560	Alu-Stehleiter Fabrikat: ZARGES <i>Aluminum stepladder</i> <i>Make: ZARGES</i>		
561	Alu-Podest <i>Aluminum podium</i>		
562	Industriestaubsauger <i>Industrial vacuum cleaner</i>		
563	Posten Alu-Podeste ca. 2 Stk. <i>Post aluminum podiums</i> ca. 2 pc.		
564	Posten Alu-Podeste ca. 2 Stk. <i>Post aluminum podiums</i> ca. 2 pc.		
565	Rauminhalt bestehend aus Werkbank, Stahl/Holz, mit Schraubstock, Backenbeite ca. 120 mm, Teleskopschubladenschrank, 2 Züge, 2 Ablagetische <i>Volume</i> <i>consisting of workbench, steel/wood, with vice, back width ca. 120 mm, telescope drawer cabinet, 2 clides, 2 deposit tables</i>		
566	Tischbohrmaschine Fabrikat: CORDIA, Typ: LT 13 <i>Bench drill</i> <i>Make: CORDIA, Type: LT 13</i>		
567	Posten Sortimentskästen mit Schrauben, ca. 2 Stk. <i>Post assortment boxes</i> <i>with screws, ca. 2 pc.</i>		
568	Werkstattswagen Fabrikat: GEDORE mit Bestand an Handwerkzeug <i>Breakdown truck</i> <i>Make: GEDORE with stock of hand tools</i>		
569	Doppelstahlschrank <i>Double steel cabinet</i>		
570	Meisterbüro mit Bestand an 4 Schreibtischen, 2 PC mit Tastatur und Mouse, 2 TFT-Monitore, Sideboard, Rollcontainer, ca. 6 Stahlschränken, ca. 5 Drehstühlen, 1 Drucker, 1 Papierschneidevorrichtung, 2 Etikettendruckern <i>Foreman's office</i> <i>with stock of 4 desks, 2 PC with keyboards and mouse, 2 TFT-monitors, sideboard, roll container, ca. 6 steel cabinets, ca. 5 swivel chairs, 1 printer, 1 paper cutting device, 2 label printers</i>		
571	Werkstattswagen Fabrikat: GEDORE mit Inhalt <i>Breakdown truck</i> <i>Make: GEDORE with contents</i>		
572	Werkstattswagen Fabrikat: GEDORE mit Inhalt <i>Breakdown truck</i> <i>Make: GEDORE with contents</i>		

593 **Becherfüll- und Verschleißanlage**
Fabrikat: GRUNWALD GMBH, Typ: ROTARY
12.000-4-BAHNIG, Bj. 2012

bucket filling and closing plant
make: GRUNWALD, type: ROTARY
12.000-4-BAHNIG, built: 2012

594-
599 **frei**

TAG 2 (25. September 2013) **DAY 2 (25th September 2013)**

TECHNIKUM **TECHNICAL SCHOOL**

600 **Metalregal**
Größe ca. 1800 x 1800 mm, 5 Auflagen

Metallic shelf
dimensions ca. 1800 x 1800 mm, 5 supports

601 **Posten Metallregale**
Größe ca. 2000 x 2400 mm, mit Bestand an
ehemaligen Zutaten

Post metallic shelf
dimensions ca. 2000 x 2400 mm, with stock of
former ingredients

602 **Industriekneuter**
Fabrikat: BEETZ, Bj. 1970

Industrial kneader
Make: BEETZ, const. year 1970

603 **Alu-Podest**
2-stufig

Aluminum podium
2-layer

604 **Industrie-Temperaturregelschrank**
Fabrikat: USK Größe ca. 1400 x 2000 mm,
2-türig, mit Digitalanzeige

Industrial temperature control cabinet
Make: USK dimensions ca. 1400 x 2000 mm,
2-door with digital display

605 **Arbeitstisch**
Fabrikat: HAAS & SOHN Edelstahl, Größe ca.
1400 x 800 mm, 3-türig, 1 Zug, mit Edelstahl-
rückwand

Work table
Make: HAAS & SOHN stainless steel, dimen-
sions ca. 1400 x 800 mm, 3-door, 1 slide, with
stainless steel back wall

606 **PH-Tester**
Fabrikat: WTW, Typ: PH 522

PH-Tester
Make: WTW, Type: PH 522

607 **Laborheizplatte**
Fabrikat: KIKA, Typ: ROT BASIC

Laboratory hotplate
Make: KIKA, Type: RED BASIC

608 **Posten Arbeitstische**
Edelstahl, Größe ca. 2000 x 1000 mm, ca. 2 Stk.

Post work tables
Stainless steel, dimensions ca. 2000 x 1000
mm, ca. 2 pc.

609 **Arbeitstisch**
Größe ca. 2000 x 1000 mm, mit Granitarbeits-
platte

Work table
Dimensions ca. 2000 x 1000 mm, with granite
working plate

610 **Spültisch**
Fabrikat: HAAS & SOHN Edelstahl, Größe ca.
2500 x 800 mm, mit 2 Spülbecken, Abtropf-
bereich, 2 Züge, 2 offene Ablagen, Armatur,
Handspüldüse

Sink
Make: HAAS & SOHN stainless steel, dimensions
ca. 2500 x 800 mm, with 2 sinks, draining board,
2 slides, 2 open trays, fitting, hand sink box

611 **Arbeitstisch**
Fabrikat: HAAS & SOHN Edelstahl, Größe ca.
3000 x 800 mm, 3 Züge, 2 offene Ablagen

Work table
Make: HAAS & SOHN stainless steel, dimensi-
ons ca. 3000 x 800 mm, 3 slides, 2 open trays

612 **Laborwaage**
Fabrikat: METTLER, Typ: PC 4400

Laboratory balance
Make: METTLER, Type: PC 4400

613 **Laborwaage**
Fabrikat: SARTORIUS, Typ: EB 6202 S-CW

Laboratory balance
Make: SARTORIUS, Type: EB 6202 S-CW

614 **Laborwaage**
Fabrikat: METTLER TOLEDO, Typ: XS 4002 S

Laboratory balance
Make: METTLER TOLEDO, Type: XS 4002 S

615 **Spültisch**
Fabrikat: HAAS & SOHN Edelstahl, Größe ca.
2000 x 800 mm, mit Spüle, Abtropfbereich,
Armatur

Sink
Make: HAAS & SOHN stainless steel, dimen-
sions ca. 2000 x 800 mm, with sinks, drying
area, fittings

616 **Herd**
Fabrikat: AEG, Typ: COMPETENZ mit 4 Ceran-
kochfeldern und Backofen

Stove
Make: AEG, Type: COMPETENCE with 4
ceramic burners and baking ovens

617 **Posten Schreibtische**
Resopal grau, Eckausführung, Größe ca. 2000
mm, ca. 4 Stk.

Post writing tables
Resopal grey, angle style, dimensions ca. 2000
mm, ca. 4 pc.

618 **Posten Bürodrehstühle**
unterschiedliche Ausführungen, ca. 5 Stk.

Post office swivel chairs
various models, ca. 5 pc.

619 **Posten Aktenschiebeschränke**
Fabrikat: DELTA-V Größe ca. 1000 x 600 mm,
mit 2 Schiebetüren, ca. 2 Stk.

Post file sliding cabinets
Make: DELTA-V dimensions ca. 1000 x 600
mm, with 2 sliding doors, ca. 2 pc.

620 **PC**
Fabrikat: MAX DATA mit DVD-Brenner, 17"-TFT-
Monitor, Tastatur und Mouse

PC
Make: MAX DATA with DVD-burner, 17"-TFT-
monitor, keyboard and mouse

621 **PC**
Fabrikat: MAX DATA mit CD-ROM-Laufwerk,
19"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse

PC
Make: MAX DATA with CD-ROM-drive,
19"-TFT-monitor, keyboard and mouse

622 **PC**
Fabrikat: TERRA mit DVD-Brenner, 21"-TFT-
Monitor, Tastatur und Mouse

PC
Make: TERRA with DVD-burner, 21"-TFT-
monitor, keyboard and mouse

623 **Tintenstrahldrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: OFFICE
JET 6000

Inkjet printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: OFFICE
JET 6000

624 **Tintenstrahldrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: OFFICE
JET 6000

Inkjet printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: OFFICE
JET 6000

625 **Transportwagen**
Edelstahl, mit Tafelwaage, Fabrikat SÖHNLE, Auf-
lagefläche ca. 500 x 400 mm und Digitalanzeige

Transport cars
stainless steel, with two-pan balance, make
SÖHNLE, supporting surface ca. 500 x 400
mm and digital display

626 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1000 mm, 2-türig, 4 Auflagen, mit
Bestand an Handwerkzeug und Maschinenzubehör

Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1000 mm, 2-door, 4
supports, with stock of hand tools and machine
accessories

627 **Arbeitstisch**
Fabrikat: CAPITO Edelstahl, Größe ca. 2000 x
800 mm

Work table
Make: CAPITO stainless steel, dimensions ca.
2000 x 800 mm

628 **Doppelfritteuse**
Fabrikat: DIAMOND, Typ: FRYERSLINE

Double deep fryer
Make: DIAMOND, Type: FRYERSLINE

629 **Volumenmixer**
Fabrikat: HANSA INDUSTRIE, Typ: TOP-MIX,
Bj. 1996 auf Untergestell, fahrbar

Volume mixer
Make: HANSA INDUSTRIE, Type: TOP-MIX,
const. year 1996 on underframe, movable

630 **Wasserheizung**
Fabrikat: FISHER BRAND, Typ: FBH 604

Water heater
Make: FISHER BRAND, Type: FBH 604

631 **Pilotplananlage**
Fabrikat: VOMATEC B.V., Bj. 1996 bestehend
aus Vorratsbehälter, Inhalt ca. 80 Liter, Koch-
schlange, 2 Vakuumierbehältern, 2 Förder-
pumpen, 1 Vakuumpumpe, Steuereinheit, auf
Untergestell geschraubt, fahrbar, mit zusätzli-
chem Dünnschichtkocher, Maschinen Nr.

Pilot plan system
Make: VOMATEC B.V., const. year 1996
consisting of storage tanks, volume ca. 80
liter, cooking line, 2 vacuum containers, 2 feed
pumps, 1 vacuum pump, control unit, screwed
to the underframe, movable, with additional thin
layer cooker, machine no.

632 **Edelstahlregal**
Größe ca. 2000 x 1800 mm, 4 Auflagen

Stainless steel shelf
Dimensions ca. 2000 x 1800 mm, 4 supports

633 **Edelstahlregal**
Größe ca. 2000 x 1800 mm, 4 Auflagen

Stainless steel shelf
Dimensions ca. 2000 x 1800 mm, 4 supports

634 **Edelstahlregal**
Größe ca. 2000 x 1800 mm, 4 Auflagen

Stainless steel shelf
Dimensions ca. 2000 x 1800 mm, 4 supports

635 **Doppelwandiger Kupferkessel**
dampfbeheizt

Double-walled copper vessel
Steam heated

636 **Vakuumkochanlage**
Fabrikat: WOLFF, Bj. 1970 für Produktent-
wicklungen, mit integriertem Rührwerk und
Vakuumpumpe

Vacuum cooking system
Make: WOLFF, const. year 1970 for product
developments, with integrated stirrer and
vacuum pump

637 **Elektro-Heizgebläse**
Fabrikat: STEINEL, Typ: HL 1910 E

Electro-heater fan
Make: STEINEL, Type: HL 1910 E

638 **Elektro-Heizgebläse**
Fabrikat: STEINEL, Typ: HG 2310 LCD

Electro-heater fan
Make: STEINEL, Type: HG 2310 LCD

639 **Elektro-Bohrmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: GBM 13-2 RE mit
Rühraufsatz

Electro-drilling machine
Make: BOSCH, Type: GBM 13-2 RE with
stirring attachment

640 **Kugelrührwerk**
Fabrikat: EIGENBAU auf Untergestell, 2 Auf-
lagen, Größe ca. 800 x 600 mm

Spherical stirrer
Make: EIGENBAU on underframe, 2 supports,
dimensions ca. 800 x 600 mm

- 641 **Laborgießanlage**
Fabrikat: WINKLER & DÜNNEBIER, Typ: A 163.02, Bj. 2000, Seriennummer: W 340790 mit separatem Schaltschrank, Computersteuerung, Typ DIALOG, Vortriebsketten, Lichtschränke, Fabrikat SICK, Typ C 2000, auf Edelstahlwagen, fahrbar
Laboratory casting unit
Make: WINKLER & DÜNNEBIER, Type: A 163.02, const. year 2000, series number: W 340790 with separate switchboard cabinet, computer control, Type DIALOG, advance chains, light barriers, make SICK, Type C 2000, on stainless steel trolleys, portable
- 642 **Posten Hängeregisterschränke**
Fabrikat: POHLSCHRÖDER 2 Züge, ca. 3 Stk.
Post suspended file cupboards
Make: POHLSCHRÖDER 2 slides, ca. 3 pc.
- 643 **Laserdrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: LASER JET 3200
Laser printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: LASER JET 3200
- 644 **Laserdrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: LASER JET 3200
Laser printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: LASER JET 3200
- 645 **Laminiergerät**
Fabrikat: COLIBRI
Laminating device
Make: COLIBRI
- 646 **Posten Arbeitstische**
Resopal grau, Größe ca. 1200 x 800 mm, ca. 2 Stk.
Post work tables
Resopal grey, dimensions ca. 1200 x 800 mm, ca. 2 pc.
- 647 **Heidebrenner**
Auflagefläche ca. 400 x 400 mm
Heidebrenner
supporting surface ca. 400 x 400 mm
- 648 **Posten Metallregale**
unterschiedliche Ausführungen, Größe ca. 4000 mm
Post metallic shelf
various models, dimensions ca. 4000 mm
- 649 **Klimaschrank**
Fabrikat: WEISS, Typ: SB 22300/40, Bj. 1996 mit Digitalsteuerung, Einschubhöhe ca. 600 x 500 mm
Climatic chamber
Make: WEISS, Type: SB 22300/40, const. year 1996 with digital control, rack height ca. 600 x 500 mm
- 650 **Transportband**
Fabrikat: DEDY Gesamtlänge ca. 1200 mm, Arbeitsbreite ca. 250 mm
Transport belt
Make: DEDY total length ca. 1200 mm, working width ca. 250 mm
- 651 **Mobiler Mixer**
Fabrikat: FLUID KOTTHOFF mit Steuereinheit, auf Untergestell, fahrbar
Mobile mixer
Make: FLUID KOTTHOFF with control unit, on underframe, portable
- 652 **Glasschrank**
Größe ca. 600 x 500 mm, mit 2 Tageslichtlampen, zur Durchführung von Lichttests
Glass cabinet
dimensions ca. 600 x 500 mm, with 2 daylight lamps, to conduct light tests
- 653 **Gabelhubwagen**
Tragkraft ca. 2500 kg
Pallet truck
bearing capacity ca. 2500 kg
- 654 **Gabelhubwagen**
Tragkraft ca. 2500 kg
Pallet truck
bearing capacity ca. 2500 kg
- 655 **Transportwagen**
Edelstahl, gummibereit
Transport cars
Stainless steel, with rubber tires
- 656 **Doppel-Überschlagsconche**
Fabrikat: FRISSE mit Steuerschrank und Steuerung, Fabrikat ALLEN-BRAEDLEY, Typ PANEL VIW 900

Double rollover conche

Make: FRISSE with control cabinet and control unit, make ALLEN-BRAEDLEY, Type PANEL VIW 900

- 657 **Beheizbarer Laborknetter**
Fabrikat: WINKWORTH auf Untergestell
Heatable laboratory kneader
Make: WINKWORTH on underframe
- 658 **Büro-Rauminhalt**
bestehend aus Schreibtisch-Winkelkombination, Resopal grau, Größe ca. 3500 mm, 2 Bürocontainern, Resopal grau, 3 Züge, 1 Bürodrehstuhl, Stoffbezug, mit Armlehnen, 1 PC, Fabrikat HEWLETT PACKARD, mit DVD-Brenner, 21"-TFT-Monitor, Tastatur, Mouse, 1 Tintens
Office volume
consisting of writing table-angle combination, Resopal grey, dimensions ca. 3500 mm, 2 office containers, Resopal grey, 3 slides, 1 office swivel chair, fabric cover, with armrests, 1 PC, make HEWLETT PACKARD, with DVD-burner, 21"-TFT-monitor, keyboard, mouse, 1 ink

AUSPUDERRAUM POWDER-OUT ROOM

- 659 **Arbeitstisch**
Edelstahl, Größe ca. 2000 x 800 mm
Work table
Stainless steel, dimensions ca. 2000 x 800 mm
- 660 **Transportwagen**
gummibereift, Größe ca. 1000 x 800 mm
Transport cars
with rubber tires, dimensions ca. 1000 x 800 mm
- 661 **Transportwagen**
Edelstahl, Größe ca. 1000 x 600 mm
Transport cars
Stainless steel, dimensions ca. 1000 x 600 mm
- 662 **Metallregal**
Größe ca. 2000 x 1000 mm, 5 Auflagen
Metallic shelf
Dimensions ca. 2000 x 1000 mm, 5 supports
- 663 **Fangwagen**
für Stärke, gummibereit
Fall prevention device
for thickness, with rubber tires
- 664 **Auspudermaschine**
Edelstahl, für Musterbehandlungen
Powder-out machine
Stainless steel, for sample treatments
- 665 **Kühl- und Trockenschrank**
Fabrikat: USK Edelstahl, mit Digitalanzeige, Größe ca. 2000 x 700 mm
Cooling and drying oven
Make: USK stainless steel, with digital display, dimensions ca. 2000 x 700 mm
- 666 **Industriemikrowelle**
Fabrikat: SHARP mit Edelstahlgehäuse
Industrial microwave
Make: SHARP with stainless steel casing
- 667 **Mikrowelle**
Fabrikat: SIEMENS
Microwave
Make: SIEMENS
- 668 **Alu-Tritt**
Fabrikat: ZARGES 3-stufig
Aluminum stepladder
Make: ZARGES 3-layer
- 669 **Metallregal**
Größe ca. 2000 x 2000 mm, 4 Auflagen
Metallic shelf
Dimensions ca. 2000 x 2000 mm, 4 supports
- 670 **Mechanische Hubkarre**
Bj. 2009 gummibereit, Tragkraft ca. 150 kg
Mechanical lift trucks
Const. year 2009 with rubber tires, bearing capacity ca. 150 kg
- 671 **Posten Kunststoffschränke**
ca. 2 Stk., Größe jeweils ca. 1800 x 800 mm, 2-türig
Post plastic cabinets
ca. 2 pc., dimensions ca. 1800 x 800 mm each, 2-door

DRAGEERAUM COATING ROOM

- 672 **Metallregal**
Größe ca. 2000 x 1000 mm, 4 Auflagen
Metallic shelf
Dimensions ca. 2000 x 1000 mm, 4 supports
- 673 **Drageekessel**
Fabrikat: ERWEKA, Typ: AR 400
Coating pan
Make: ERWEKA, Type: AR 400
- 674 **Digitale Labormaße**
Fabrikat: SÖHNLE, Typ: CB 7744
Digital laboratory balance
Make: SÖHNLE, Type: CB 7744
- 675 **Mobiles Klimagerät**
Fabrikat: SIEMENS
Mobile air handling unit
Make: SIEMENS
- 676 **Sprühkopf**
für Schokolade
Jet head
for chocolate
- 677 **Labor-Drageekessel**
Edelstahl, auf Untergestell, fahrbar, mit Trockenluftabsaugung
Laboratory coating pan
Stainless steel, on underframe, movable, with dry air suction

HOCHREGAL EBENE 5 HIGH RACK LEVEL 5

- 678 **Rüttelrinne**
Fabrikat: ABE, Typ: 630 x 1250, Bj. 1992 auf Untergestell, fahrbar
Vibrating grid
Make: ABE, Type: 630 x 1250, const. year 1992 on underframe, portable
- 679 **Posten Sackkarren**
ca. 2 Stk.
Post sack trucks
ca. 2 pc.
- 680 **Stollenband**
Typ: TRAPO-STRUMPF, Bj. 1992 Gesamtlänge ca. 1200 mm
Dotted strip
Type: TRAPO-STRUMPF, const. year 1992 total length ca. 1200 mm
- 681 **Posten Drageekessel**
Fabrikat: WALTER BRUCH, Typ: 8 HP Durchmesser ca. 800 mm, Gewicht ca. 260 kg, mit Kippfunktion, ca. 29 Stk.
Post coating pan
Make: WALTER BRUCH, Type: 8 HP diameter ca. 800 mm, weight ca. 260 kg, with tipping function, ca. 29 pc.
- 682 **Posten Prägewalzen**
für Maschine ERIKSEN, Format Kugel, ca. 2 Stk.
Post embossing roller
for machine ERIKSEN, format round, ca. 2 pc.
- 683 **Transportband**
Größe ca. 1200 x 300 mm
Transport belt
Dimensions ca. 1200 x 300 mm
- 684 **Auflockerungsrechen**
für Gummiprodukte
Breaking-up rake
for rubber products
- 685 **Posten Prägewalzen**
für Maschine ERIKSEN, ca. 2 Stk.
Post embossing roller
for machine ERIKSEN, ca. 2 pc.
- 686 **Prägeeinsatz**
für Bonbonfertigung
Embossing insert
for bonbon production
- 687 **Transportwagen**
Größe ca. 1200 x 800 mm
Transport cars
Dimensions ca. 1200 x 800 mm

- 688 **Etagentransportwagen**
gummibereift, 2 Auflagen
Level transport trolley
with rubber tires, 2 supports
- 689 **Etagentransportwagen**
Größe ca. 1200 x 800 mm
Level transport trolley
Dimensions ca. 1200 x 800 mm
- 690 **Vibrationsrinne**
Größe ca. 2000 x 400 mm, auf Untergestell, mit separatem Schaltschrank
Vibrating trough
Dimensions ca. 2000 x 400 mm, on under-frame, with separate switchboard cabinet
- 691 **Transportband**
Größe ca. 3000 x 300 mm
Transport belt
Dimensions ca. 3000 x 300 mm
- 692 **Paketwaage** fahrbar
Package scale portable
- 693 **Kunststoffdosentransporteinrichtung**
Größe ca. 1200 x 800 mm
Plastic can transport device
Dimensions ca. 1200 x 800 mm
- 694 **Posten Prägeketten**
für Bonbonproduktion, ca. 2 Stk.
Post embossing chain
for bonbon production, ca. 2 pc.
- 695 **Beutelkippanlage**
Fabrikat: OPTIMA Größe ca. 2200 x 300 mm
Bag tipping unit
Make: OPTIMA dimensions ca. 2200 x 300 mm
- 696 **Beutelkippanlage**
Fabrikat: OPTIMA, Bj. 1977 Größe ca. 2200 x 300 mm
Bag tipping unit
Make: OPTIMA, const. year 1977 dimensions ca. 2200 x 300 mm
- 697 **Alubrücke**
Fabrikat: ZARGES Größe ca. 2500 mm
Aluminum bridges
Make: ZARGES dimensions ca. 2500 mm
- 698 **Zellophaniermaschine**
Fabrikat: LOLLAS, Typ: 20, Bj. 2002
Cellophaning machine
Make: LOLLAS, Type: 20, const. year 2002
- 699 **Etikettiermaschine**
Fabrikat: DMA FÖRDERTECHNIK, Bj. 1995 mit Förderband, Digitalanzeige und Abrollvorrichtung für Etiketten
Labelling machine
Make: DMA FÖRDERTECHNIK, const. year 1995 with conveyor feed, digital display and unwinding stand for labels
- 700 **Posten Formatrohre**
für Schlauchbeutelmaschine, ca. 9 Stk.
Post format tubes
für tubular bag machine, ca. 9 pc.
- 701 **Posten Formatwalzen**
für ERIKSEN-Maschine, ca. 18 Stk.
Post format rolling
for ERIKSEN-machine, ca. 18 pc.
- 702 **Metallsuchgerät**
Fabrikat: BÖKELS, Typ: EWL 90 X 12,5, Bj. 1988 Arbeitsbreite ca. 800 mm
Metal detector
Make: BÖKELS, Type: EWL 90 X 12.5, const. year 1988 working width ca. 800 mm
- 703 **Siebeinrichtung**
Fabrikat: LEHMANN Durchmesser ca. 1200 mm
Sieving equipment
Make: LEHMANN diameter ca. 1200 mm
- 704 **Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: BOSCH, Typ: 125 H, Bj. 1984
Tubular bag machine
Make: BOSCH, Type: 125 H, const. year 1984
- 705 **Querausschleusung**
Fabrikat: SAPAL, Typ: AA für Schokoladentafeln
Cross-exfiltration
Make: SAPAL, Type: AA for chocolate bars
- 706 **Metallsuchgerät**
Fabrikat: BÖKELS Arbeitsbreite ca. 800 mm
Metal detector
Make: BÖKELS working width ca. 800 mm

- 707 **Dosenverschleißmaschine**
Fabrikat: BERNING Größe ca. 1200 x 1200 mm
Can seaming machine
Make: BERNING dimensions ca. 1200 x 1200 mm
- 708 **Horizontale Schlauchbeutelmaschine**
Fabrikat: OTEM mit Steuerpult, Größe ca. 1200 x 600 mm
Horizontal tubular bag machine
Make: OTEM with control panel, dimensions ca. 1200 x 600 mm

SCHLEMMERRAUM GOURMET ROOM

- 709 **Posten Transportwagen**
Edelstahl, ca. 3 Stk., unterschiedliche Ausführungen
Post transport cars
Stainless steel, ca. 3 pc., various models
- 710 **Posten Kunststoffpaletten**
ca. 4 Stk.
Post plastic paletts
ca. 4 pc.
- 711 **Zutatenheber**
fahrbar, Tragkraft ca. 250 kg
Ingredient lifter
portable, bearing capacity ca. 250 kg
- 712 **Ablageregal**
Edelstahl, fahrbar, Größe ca. 1200 x 700 mm, 2 Auflagen
Storage shelf
Stainless steel, portable, dimensions ca. 1200 x 700 mm, 2 supports
- 713 **Tafelwaage**
Fabrikat: SARTORIUS, Typ: ISI 30 mit Digitalanzeige, Auflagefläche ca. 800 x 600 mm, auf Untergestell
Two-pan balance
Make: SARTORIUS, Type: ISI 30 with digital display, supporting surface ca. 800 x 600 mm, on underframe
- 714 **Arbeitstisch**
Edelstahl, Größe ca. 1600 x 800 mm
Work table
Stainless steel, dimensions ca. 1600 x 800 mm
- 715 **Arbeitstisch**
Edelstahl, Größe ca. 1600 x 1000 mm, 2 Auflagen
Work table
Stainless steel, dimensions ca. 1600 x 1000 mm, 2 supports
- 716 **Elektrischer Zutatenmischer**
Fabrikat: IKA, Typ: RW 20.N
Electric ingredient mixer
Make: IKA, Type: RW 20.N
- 717 **Edelstahltransportwagen**
gummibereift
Stainless steel transport cars
with rubber tires
- 718 **Edelstahl-Schlauchhalter**
wandmontiert
Stainless steel hose holder
wall-mounted
- 719 **Waschtisch**
Edelstahl, Größe ca. 2000 x 1000 mm, mit Abtropfbereich, 2 Spülbecken, Armatur
Washing table
Stainless steel, dimensions ca. 2000 x 1000 mm, with drying area, 2 sinks, fittings
- 720 **Edelstahlstisch**
Größe ca. 1000 x 700 mm
Stainless steel table
Dimensions ca. 1000 x 700 mm
- 721 **Mischmaschine**
Fabrikat: FLUID KOTTHOFF, Typ: LOS 800, Bj. 1993 mit 2 Mischvorrichtungen, Kesseldurchmesser jeweils ca. 400 mm, mit Ablaufvorrichtung
Mixing machine
Make: FLUID KOTTHOFF, Type: LOS 800, const. year 1993 with 2 mixing devices, boiler diameter ca. 400 mm each, with drain device
- 722 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 500 mm, 2-türig, mit Inhalt
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 500 mm, 2-door, with contents

- 723 **Zutatenheber**
gummibereift, Tragkraft ca. 250 kg
Ingredient lifter
with rubber tires, bearing capacity ca. 250 kg
- 724 **Hygieneschleuse**
Fabrikat: NIROST bestehend aus Handwaschbecken mit 2 Hähnen, Edelstahl, Größe ca. 1000 x 500 mm
Hygiene lock
Make: NIROST consisting of handwash basin with 2 taps, stainless steel, dimensions ca. 1000 x 500 mm

MATRIZENLAGER DIE STOCK

- 725 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten offene Ablagen, mit Schiebesystem, Resopal grau, Größe jeweils ca. 2000 x 800 mm, ca. 8 Stk., mit Bestand an Material-Matrizen zur Fertigung, 1 Posten Metallregale, ca. 2 Stk., unterschiedliche Ausführungen, Materialförderpumpe, Fab
Volume
consisting of 1 post open filing, with sliding system, Resopal grey, dimensions ca. 2000 x 800 mm each, ca. 8 pc., with stock of material-dies for production, 1 post metallic shelf, ca. 2 pc., various models, material feed pump, fab
- 726 **Alu-Tritt** 3-stufig
Aluminum stepladder 3-layer
- 727 **Desinfektionssprühvorrichtung**
auf Untergestell, fahrbar
disinfectant spray device
on underframe, portable
- 728 **Metalltisch**
2 Auflagen, Größe ca. 500 x 400 mm
Metallic table
2 supports, dimensions ca. 500 x 400 mm
- 729 **Desinfektionsschleuse**
bestehend aus Handwaschbecken, Edelstahl, Fabrikat NIROST, mit 2 Wasserhähnen, Kniebedienung und 2 Desinfektionsspender
disinfectant lock
consisting of wash basins, stainless steel, make NIROST, with 2 water taps, knee operation and 2 disinfectant dispensers

SPÜLRAUM CLEANING ROOM

- 730 **Waschbecken**
Wash basins
- 731 **Metallschrank**
Edelstahl, Größe ca. 2200 x 700 mm, 2-türig
Metallic cabinet
Stainless steel, dimensions ca. 2200 x 700 mm, 2-door
- 732 **Korbdurchlaufspülanlage**
Fabrikat: WB BUSSE für E2-Behälter, Edelstahl, Größe des Waschbereichs ca. 9000 mm, Förderbandbreite ca. 550 mm, mit Rollenbahn-transportbereich, separatem Steuerschrank, Wärmeabfuhranschluß
Basket passage cleaning unit
Make: WB BUSSE for E2-container, stainless steel, dimensions of the washing area ca. 9000 mm, conveyor belt width ca. 550 mm, with roller conveyor transport area, separate control cabinet, heat removal connection

RAUM F 2 ROOM F 2

- 733 **Alu-Brückenempore**
Fabrikat: ZARGES 4-stufig, Gesamtlänge ca. 1500 mm, mit Handläufen
Aluminum bridge gallery
Make: ZARGES 4-layer, total length ca. 1500 mm, with handrails
- 734 **Faßtransportwagen**
mit Rollvorrichtung
Drum transport cart
with rolling device

- 735 **Hängeregisterschrank**
Fabrikat: POHLSCHRÖDER 2 Züge
Suspended file cupboards
Make: POHLSCHRÖDER 2 slides
- 736 **Mischvorrichtung**
Fabrikat: HANSA INDUSTRIE, Typ: 010 HEI-ZUNG, Bj. 1990 für Flüssigzutaten, fahrbar
Mixing device
Make: HANSA INDUSTRIE, Type: 010 HEI-ZUNG, const. year 1990 for liquid ingredients, portable
- 737 **Alu-Empore**
4-stufig, mit Handläufen, fahrbar
Aluminum gallery
4-layer, with handrails, portable
- 738 **Aluminium-Brücke**
Fabrikat: ZARGES Größe ca. 2000 mm, 5-stufig, mit Handlauf
Aluminum bridge
Make: ZARGES dimensions ca. 2000 mm, 5-layer, with handrail
- 739 **Metalltreppe**
3-stufig, Breite ca. 1400 mm
Metal stairs
3-layer, width ca. 1400 mm
- 740 **Hängeregisterschrank**
Fabrikat: POHLSCHRÖDER 2 Züge
Suspended file cupboards
Make: POHLSCHRÖDER 2 slides
- 741 **Alu-Leiter**
Länge ca. 2500 mm
Aluminum ladder
Length ca. 2500 mm
- 742 **Posten Tische**
unterschiedliche Ausführungen, ca. 3 Stk.
Post tables
various models, ca. 3 pc.
- 743 **Posten Werkzeughalter**
Metall, ca. 3 Stk., mit Bestand an Maschinenwerkzeugen, ca. 80 Stk.
Post tool holder
metallic, ca. 3 pc., with stock of machine tools, ca. 80 pc.
- 744 **Aluminiumtreppe**
Fabrikat: ZARGES 4-stufig, auf Untergestell, fahrbar
Aluminum stairs
Make: ZARGES 4-layer, on underframe, portable
- 745 **Posten offene Ablagen**
Resopal grau, Größe ca. 2200 x 1000 mm, ca. 2 Stk., mit Schiebesystem und Bestand an Formmatrizen
Post office filing
Resopal grey, dimensions ca. 2200 x 1000 mm, ca. 2 pc., with sliding system and stock of mould inserts
- 746 **Metallschrank**
Größe ca. 1700 x 400 mm, 2-türig
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1700 x 400 mm, 2-door
- 747 **Metallregal**
Größe ca. 1400 x 1400 mm, 4 Auflagen
Metallic shelf
Dimensions ca. 1400 x 1400 mm, 4 supports
- 748 **Metallregal**
Größe ca. 2000 x 1400 mm, 4 Auflagen
Metallic shelf
Dimensions ca. 2000 x 1400 mm, 4 supports
- 749 **Papierhalter** fahrbar
Paper holder portable
- 750 **Druckaufschlagmaschine**
Fabrikat: HANSA INDUSTRIE mit Kühlaggregat, Fabrikat REGLOPLAS, Typ 90 S, mit 2 Vorratsbehältern, Sprühschnecken, auf Untergestell, fahrbar
Pressure whipping machine
Make: HANSA INDUSTRIE with cooling unit, make REGLOPLAS, Type 90 S, with 2 storage tanks, spraying screws, on underframe, portable
- 751 **Posten Formmatrizen**
ca. 100 Stk.
Post mould inserts
ca. 100 pc.

- 752 **Posten E2-Behälter**
ca. 2.000 Stk.
Post E2 containers
ca. 2,000 pc.
- 753 **Posten Euro-Paletten**
ca. 350 Stk.
Post Euro paletts
ca. 350 pc.
- 754 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Inhalt
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with contents
- 755 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with stock of machine spare parts
- 756 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with stock of machine spare parts
- 757 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with stock of machine spare parts
- 758 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with stock of machine spare parts
- 759 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with stock of machine spare parts
- 760 **Metallspind**
Größe ca. 1700 x 400 mm, 2-türig
Metallic locker
Dimensions ca. 1700 x 400 mm, 2-door
- 761 **Schwerlastregal**
Größe ca. 14.000 x 3.500 mm, 2 Auflagen
Heavy-duty shelves
Dimensions ca. 14,000 x 3,500 mm, 2 supports
- 762 **Schwerlastregal**
Größe ca. 35.000 x 3.500 mm, 2 Auflagen
Heavy-duty shelves
Dimensions ca. 35,000 x 3,500 mm, 2 supports
- 763 **Schwerlastregal**
Größe ca. 13.000 x 3.500 mm, 2 Auflagen
Heavy-duty shelves
Dimensions ca. 13,000 x 3,500 mm, 2 supports
- 764 **Kontrollwaage**
Fabrikat: BOSCH, Typ: KWE 200 E, Bj. 19981 Leistung ca. 150 Einheiten pro Min., mit 3 Transportbändern
Check weigher
Make: BOSCH, Type: KWE 200 E, const. year 1981 performance ca. 150 units per min., with 3 transport belts
- 765 **Beschickungssystem**
Fabrikat: AZO, Typ: ET 1000 zur externen Versorgung der Produktionslinien mit Speisestärken
Feeding system
Make: AZO, Type: ET 1000 for external supply of production lines with starch
- 766 **Einschüttvorrichtung**
Metall, zur externen Vorbespeisung diverser Zutaten für die Produktion
Dumping device
metal, for external pre-feeding of various ingredients for the production

GLUKOSELAGER 1 GLUCOSESTORAGE 1

- 767 **Posten Kessel/ Tanks**
zur Lagerung von Glykose, Inhalt ca. 5.000 Liter, beheizt, ca. 9 Stk.

Post boiler/tanks
for the storage of glyucose, volume ca. 5,000 liter, heated, ca. 9 pc.

GLUKOSELAGER 2 GLUCOSESTORAGE 2

- 768 **Posten Stahltanks**
Fabrikat: PETER VOSSEN, Bj. 2000 Inhalt ca. 11.000 Liter, ca. 3 Stk.
Post steel tanks
Make: PETER VOSSEN, const. year 2000 volume ca. 11,000 litres, ca. 3 pc.
- 769 **Posten Stahltanks**
Fabrikat: BEHÄLTER KG BREMEN, Bj. 1991 für Glykose, Inhalt jeweils ca. 10.000 Liter, ca. 4 Stk.
Post steel tanks
Make: BEHÄLTER KG BREMEN, const. year 1991 for glyucose, volume ca. 10,000 litre each, ca. 4 pc.
- 770 **Posten Kessel**
E 2/ E 4/ E 5/ E 6, unterschiedliche Größen, Inhalt 3 x 1.200 Liter, 1 x 2.000 Liter
Post boiler
E 2/ E 4/ E 5/ E 6, various sizes, volume 3 x 1,200 litre, 1 x 2,000 litre
- 771 **Batterieladegerät**
Fabrikat: FILON, Typ: CLASSIC
Battery charger
Make: FILON, Type: CLASSIC
- 772 **Metallspind**
Größe ca. 1800 x 500 mm, 2-türig
Metallic locker
Dimensions ca. 1800 x 500 mm, 2-door
- 773 **Gabelhubwagen**
Fabrikat: PIMESS OM Tragkraft ca. 2 to
Pallet truck
Make: PIMESS OM bearing capacity ca. 2 to
- 774 **Posten Tanks**
mit Rühraggregat, Inhalt ca. 5.000 Liter, ca. 3 Stk. (nicht mehr angeschlossen)
Post tanks
with stirrer, volume ca. 5,000 litre, ca. 3 pc. (no longer connected)
- 775 **Schokoladensilos**
Bj. 1970 mit integriertem Rührwerk, beheizt, ca. 8 Stk., Inhalt jeweils 7 x 7.500 Liter, 1 x 12.000 Liter
Chocolate silos
Const. year 1970 with integrated stirrer, heated, ca. 8 pc., volume 7 x 7,500 litre each, 1 x 12,000 litre
- 776 **Posten Silos**
mit Rührwerk, ca. 7 Stk., (nicht mehr angeschlossen)
Post silos
with stirrer, ca. 7 pc. (no longer connected)
- 777 **Posten Silos**
mit Rührwerk, Inhalt jeweils ca. 7.500 kg, ca. 10 Stk., mit Schneckenpumpentransportsystem
Post silos
with stirrer, volume ca. 7.500 kg each, ca. 10 pc., with screw pump transport system
- 778 **Posten alte und demontierte Produktionslinien**
bestehend aus Transportbändern, Fertigungseinheiten u.v.a. mehr
Post old and dismantled production lines
consisting of transport belts, production units, etc.
- 779 **Sackentladestation**
Fabrikat: DAXNER zur Befüllung der Großsilos über Sackware, bestehend aus 1 Förderpumpe, 2 Trichtern, 1 Metallständerwerk, mit Kranlaufschiene und elektr. Kettenzug, Fabrikat ABUS, Tragkraft ca. 1500 kg, mit Flurbedienung
Sack charging station
Make: DAXNER for filling the large silos via bagged cargo, consisting of 1 conveyor pump, 2 hoppers, 1 metal stud, with crane rail and electr. chain hoise, make ABUS, bearing capacity ca. 1500 kg, with floor operation
- 780 **Puderrückergroßsilo**
bestehend aus 8 Silos, Kapazität insgesamt ca. 600 to, mit Steuereinheit, Abpumpsystem, Filter, Silohöhe ca. 15 mtr., unterirdische Schneckenpumpen
Powdered sugar large silo
consisting of 8 silos, total capacity ca. 600 to, with control unit, pump discharge system, filter, silo height ca. 15 mtr., underground screw pumps

- 781 **Posten alte Produktionseinrichtung**
demontiert, auf Empore gelagert, bestehend aus Transportpumpen, Schneckenförderern u.v.a. mehr
Post old production device dismantled, stored in gallery, consisting of transport pumps, screw conveyors, etc.
- INSTANDHALTUNG**
MAINTENANCE
-
- 850 **Säulenbohrmaschine**
Fabrikat: CORDIA, Typ: S 30 Drehz. bis 1450 UpM, Hub 120 mm, Tischgröße ca. 400 x 350 mm
Column drill
Make: CORDIA, Type: S 30 speed up to 1450 UpM, stroke 120 mm, table dimensions ca. 400 x 350 mm
- 851 **Posten Metallschränke**
ca. 2 Stk., jeweils 32 Züge, mit Bestand an Maschinenschrauben, Bohrern, Gewindebacken, Inbusschlüsseln, Steckschlüsseln, Locheisen, Schrauben, Muttern u.v.a. mehr
Post metal cabinets
ca. 2 pc., 32 slides each, with stock of machine screws, drilling machines, threading dies, hex-wrenches, sockets, hollow punch, screws, nuts, etc
- 852 **Personenbeförderungskorb**
für Gabelstapler
Passenger transport basket
for forklift
- 853 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm
Workbench
metallic/ wood, dimensions ca. 2000 x 800 mm
- 854 **Digitalwaage**
Fabrikat: KERN bis 150 kg, Auflagefläche ca. 500 x 400 mm
Digital scales
Make: KERN up to 150 kg, supporting surface ca. 500 x 400 mm
- 855 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 1400 x 600 mm, 1-türig, 1 Zug, 2 offene Auflagen, mit Inhalt
Workbench
Steel/wood, dimensions ca. 1400 x 600 mm, 1-door, 1 slide, 2 open supports, with contents
- 856 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: CORDIA, Typ: LT-13 Tischgröße ca. 200 x 200 mm, Hub 80 mm
Bench drill
Make: CORDIA, Type: LT-13 table dimensions ca. 200 x 200 mm, stroke 80 mm
- 857 **Maschinenschraubstock**
Backenbreite ca. 125 mm
Machine vice
back width ca. 125 mm
- 858 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 portable, with extensive stock of hand tools
- 859 **Werkbank**
Metall/Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, 4-türig, 2 Züge, mit Inhalt
Workbench
metallic/wood, dimensions ca. 2500 x 800 mm, 4-door, 2 slides, with contents
- 860 **Metallschrank**
Fabrikat: GÄRNER Größe ca. 1800 x 1000 mm, 2-türig, 8 offene Auflagen
Metallic cabinet
Make: GÄRNER dimensions ca. 1800 x 1000 mm, 2-door, 8 open supports
- 861 **Posten Schwerlastgurte**
Post heavy-duty belts
- 862 **Elektrische Blechschere**
Fabrikat: BOSCH, Typ: 1506.1
Electric plate shears
Make: BOSCH, Type: 1506.1
- 863 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports
- 864 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen

- Metallic cabinet**
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports
- 865 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm, 2-türig, 2 Züge, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 175 mm
Workbench
metallic/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 2-door, 2 slides, with vice, jaw width approx. 175 mm
- 866 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 1400 x 800 mm, 2-türig, 2 Züge, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 175 mm
Workbench
Metallic/wood, dimensions approx. 1400 x 800 mm, 2-door, 2 slides, with vice, jaw width approx. 175 mm
- 867 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, 4-türig, 2 Züge, mit 2 montierten Schraubstöcken, Backenbreite 150/ 175 mm
Workbench
Metallic/wood, dimensions approx. 2500 x 800 mm, 4-door, 2 slides, with 2 mounted vices, jaw width approx. 150/175 mm
- 868 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm, 2-türig, 1 Zug, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Metallic/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 2-door, 1 slide, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 869 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm, 2-türig, 2 Züge, 2 offene Auflagen
Workbench
Metallic/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 2-door, 2 slides, 2 open supports
- 870 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEORE, Typ: ADJUTANT fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEORE, Type: ADJUTANT portable, with extensive stock of hand tools
- 871 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1200 mm
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1200 mm
- 872 **Doppelschleifbock**
Fabrikat: REMA, Typ: DS 457300 Schleifscheibendurchmesser ca. 250 mm, mit Handauflage, auf Untergestell
Double grinder bench
Make: REMA, Type: DS 457300 grinding wheel diameter ca. 250 mm, with hand support, on underframe
- 873 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen, mit Inhalt
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports, with contents
- 874 **Handbiegemaschine**
auf Untergestell
Hand-operated bender
on underframe
- 875 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, 2 Züge, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
steel/wood, dimensions approx. 2500 x 800 mm, 2 slides, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 876 **Amboß**
große Ausführung, auf Eichensockel
Anvil
large model, on solid wood base
- 877 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 with extensive stock of hand tools
- 878 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 portable, with extensive stock of hand tools

- 879 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, 2-türig, 1 Zug, mit 2 Schraubstöcken, Backenbreite ca. 150/ 175 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2500 x 800 mm, 2-door, 1 slide, with 2 vices, jaw width approx. 150/175 mm
- 880 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 1500 x 800 mm, 3-türig, 1 Zug, mit Schraubstock, Backenbreite 150 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 1500 x 800 mm, 3-door, 1 slide, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 881 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, 2 Züge, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
steel/wood, dimensions approx. 2500 x 800 mm, 2 slides, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 882 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 portable, with extensive stock of hand tools
- 883 **Profil-Handbiegemaschine**
Profile hand-operated bender
- 884 **Bandsäge**
Fabrikat: BERG & SCHMIDT, Typ: AUTOCUT BGS 250, Bj. 2008 mit hydraulischer Klemmung, Kühlmittelleinrichtung
Band saw
Make: BERG & SCHMIDT, Type: AUTOCUT BGS 250, const. year 2008 with hydraulic clamping, coolant system
- 885 **Gewindedrehautomat**
Fabrikat: ROLLER'S, Typ: ROBOT auf Untergetstell, fahrbar
Thread automatic lathe
Make: ROLLER'S, Type: ROBOT on under-frame, portable
- 886 **Schutzgasschweißgerät**
Fabrikat: DALEX, Typ: TGKW 55
Gas shielded welder
Make: DALEX, Type: TGKW 55
- 887 **Flaschenwagen**
fahrbar, mit Schlauch und Armatur
Cylinder trolleys
portable, with hose and fittings
- 888 **Schweißstisch**
Größe ca. 2000 x 1000 mm, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 175 mm
Welding table
Dimensions ca. 2000 x 1000 mm, with vice, with jaw width ca. 175 mm
- 889 **Schweißumformer**
Fabrikat: DALEX, Typ: C 353/73 bis 325 Ampere
Welding converter
Make: DALEX, Type: C 353/73 to 325 Amperes
- 890 **Schweißstisch**
Größe ca. 2000 x 1000 mm, 2 Auflagen, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Welding table
Dimensions ca. 2000 x 1000 mm, 2 supports, with vice, jaw width ca. 150 mm
- 891 **Metallschrank**
Größe ca. 1900 x 1200 mm, 2-türig
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1900 x 1200 mm, 2-door
- 892 **Metallschrank**
Größe ca. 1900 x 1200 mm, 2-türig
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1900 x 1200 mm, 2-door
- 893 **Schweißesse**
mit Absauganschluß, Größe ca. 1000 x 800 mm
Welding forge
with suction connection, dimensions ca. 1000 x 800 mm
- 894 **Metallregal**
Größe ca. 1500 x 1400 mm, 4 Auflagen, mit Bestand an Maschinenersatzteilen und Zubehör
Metallic shelf
Dimensions ca. 1500 x 1400 mm, 4 supports, with stock of machine spare parts and accessories

- 895 **Container**
Fabrikat: SM 1600, Bj. 1999 1,6 cbm, auf Untergestell, fahrbar, mit Gabelstaplerhebevorrichtung
Container
Make: SM 1600, const. year 1999 1.6 cbm, on underframe, portable, with forklift lifting device
- 896 **Handwaschbecken**
Edelstahl, mit Kniebedienung, Größe ca. 1000 mm
Wash basins
stainless steel, with knee operation, dimensions ca. 1000 mm
- 897 **Metallschrank**
Größe ca. 1900 x 1000 mm, 2-türig, mit Inhalt an Feuerlöschutensilien
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1900 x 1000 mm, 2-door, with contents of fire extinguishing equipment
- 898 **Kleinteilewaschplatz**
Größe ca. 1000 x 600 mm, mit Pumpe und Fußbedienung
Cleaning area for small parts
Dimensions ca. 1000 x 600 mm, with pump and foot control
- 899 **Hängeregal**
Edelstahl, Größe ca. 2000 x 300 mm, wandmontiert
Hanging shelf
Stainless steel, dimensions ca. 2000 x 300 mm, wall-mounted
- 900 **Posten Werkbänke**
Metall/ Holz, Größe ca. 2200 x 800 mm, 4-türig, 2 Züge, ca. 2 Stk., mit montiertem Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm und Inhalt
Post workbenches
Metallic/wood, dimensions approx. 2200 x 800 mm, 4-door, 2 slides, ca. 2 pc., with mounted vice, jaw width approx. 150 mm and contents
- 901 **Posten Magnetleuchten**
Fabrikat: VELUX, Typ: 451020 ca. 2 Stk.
Post magnetic lights
Make: VELUX, Type: 451020 ca. 2 pc.
- 902 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: IXION Drehzahl bis 4800 UpM, Hub ca. 80 mm, Tischgröße ca. 150 x 150 mm
Bench drill
Make: IXION speed up to 4800 UpM, stroke ca. 80 mm, table size ca. 150 x 150 mm
- 903 **Metallregal**
Größe ca. 1800 x 1000 mm, 6 Auflagen, mit Bestand an Ersatzteilen
Metallic shelf
Dimensions ca. 1800 x 1000 mm, 6 supports, with stock of spare parts
- 904 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Inhalt
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with contents
- 905 **Leit- und Zugspindeldrehmaschine**
Fabrikat: MEUSER Drehzahl bis 820 UpM, Spitzenweite ca. 1500 mm, Spitzenhöhe ca. 400 mm, mit Magnetleuchte, Hohlspindeldurchmesser ca. 50 mm
Lead screw and feed shaft lathe
Make: MEUSER speed up to 820 UpM, distance between centres ca. 1500 mm, height of centre ca. 400 mm, with magnetic light, hollow spindle diameter ca. 50 mm
- 906 **Posten Metallschränke**
Größe ca. 1000 x 1000 mm, 2-türig, ca. 2 Stk., mit Bestand an Drehmaschinenzubehör und Drehstählen
Post metal cabinets
Dimensions ca. 1000 x 1000 mm, 2-door, ca. 2 pc., with stock of lathe accessories and lathe tools
- 907 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenzubehör
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with stock of machine accessories
- 908 **Metallschrank**
Fabrikat: GAERNER Größe ca. 1800 x 1000 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenzubehör
Metallic cabinet
Make: GAERNER dimensions ca. 1800 x 1000 mm, 2-door, with stock of machine accessories
- 909 **Doppelschleifbock**
Fabrikat: GREIF Schleifscheibendurchmesser ca. 150 mm, mit Handauflage, auf Untergestell

- Double grinder bench**
Make: GREIF grinding wheel diameter ca. 150 mm, with hand support, on underframe
- 910 **Metallschrank**
Größe ca. 1000 x 1000 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenzubehör
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1000 x 1000 mm, 2-door, with stock of machine accessories
- 911 **Teilapparat**
Dividing attachment
- 912 **Metallregal**
Größe ca. 1200 x 500 mm, 4 Auflagen, mit Bestand an Maschinenzubehör
Metallic shelf
Dimensions ca. 1200 x 500 mm, 4 supports, with stock of machine accessories
- 913 **Posten Dreibackenfutter**
Durchmesser ca. 200 mm, ca. 2 Stk.
Post three-jaw chuck
Diameter ca. 200 mm, ca. 2 pc.
- 914 **Vierbackenfutter**
Durchmesser ca. 200 mm
Four-jaw chuck
Diameter ca. 200 mm
- 915 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 1400 x 800 mm, 2-türig, 4 Züge, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm und Inhalt
Workbench
Steel/wood, dimensions ca. 1400 x 800 mm, 2-door, 4 slides, with vice, jaw width ca. 150 mm and contents
- 916 **Universal-Werkzeugfräsmaschine**
Fabrikat: CERVINIA, Typ: 2 R Tischgröße ca. 1200 x 250 mm, mit Magnetleuchte, Kühlmittleinrichtung
Universal tool milling machine
Make: CERVINIA, Type: 2 R table dimensions ca. 1200 x 250 mm, with magnetic light, coolant system
- 917 **Metallschrank**
Größe ca. 1200 x 500 mm, 1-türig, mit Inhalt
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1200 x 500 mm, 1-door, with contents
- 918 **Maschinenschraubstock**
Backenbreite ca. 125 mm
Machine vice
back width ca. 125 mm
- 919 **Werkstattwagen**
Fabrikat: BETA 5 Züge, fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: BETA 5 slides, portable, with extensive stock of hand tools
- 920 **Leit- und Zugspindeldrehmaschine**
Fabrikat: MEUSER Drehzahl bis 1250 UpM, Spitzenweite ca. 1600 mm, mit Stahlhalter, Spitzenhöhe ca. 600 mm, Hohlspindeldurchmesser ca. 80 mm
Lead screw and feed shaft lathe
Make: MEUSER speed up to 1250 UpM, distance between centres ca. 1600 mm, with steel holder, height of centre ca. 600 mm, hollow spindle diameter ca. 80 mm
- 921 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1000 mm, 2-türig, mit Bestand an Kupferstählen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1000 mm, 2-door, with stock of copper steel
- 922 **Arbeitstisch**
Metall/ Holz, Größe ca. 1000 x 1000 mm, 1-türig
Work table
Metal/wood, dimensions ca. 1000 x 1000 mm, 1-door
- 923 **Vierbackenfutter**
Durchmesser ca. 350 mm
Four-jaw chuck
Diameter ca. 350 mm
- 924 **Dreibackenfutter**
Durchmesser ca. 350 mm
Three-jaw chuck
Diameter ca. 350 mm
- 925 **Kurzholbler**
Fabrikat: KLOPP Tischgröße ca. 250 x 400 mm
Planing machine
Make: KLOPP table dimensions ca. 250 x 400 mm

- 926 **Einseitiges Kragarmregal**
mit Bestand an Materialabschnitten
Single side cantilever rack
with stock of material sections
- 927 **Arbeitstisch**
Edelstahl, Größe ca. 1400 x 600 mm, fahrbar
Work table
Stainless steel, dimensions ca. 1400 x 600 mm, portable
- 928 **Arbeitstisch**
Metall/ Holz, Größe ca. 2000 x 1000 mm, mit montiertem Schraubstock, Backenbreite 150 mm
Work table
metallic/ wood, dimensions ca. 2000 x 1000 mm, with mountable vice, jaw width 150 mm
- 929 **Metallkappsäge**
Fabrikat: WEIDMANN mit Kühlmittleinrichtung, mechanische Klemmung, Gerad- und Gehrungsschnitt, auf Untergestell
Metallic chop saw
Make: WEIDMANN with coolant system, mechanical clamping, straight and bevel cut, on underframe
- 930 **Flachschleifmaschine**
Fabrikat: HÜFNER & SÖHNE Schleifscheibendurchmesser ca. 125 mm, mit Magnetspanntisch, Größe ca. 600 x 100 mm
Surface-grinding machine
Make: HÜFNER & SÖHNE grinding wheel diameter ca. 125 mm, with magnet chuck, dimensions ca. 600 x 100 mm
- 931 **Vertikale Rollenbandsäge**
Fabrikat: MÖSSNER REKORD, Typ: SM 320, Bj. 1966 mit IDEAL-Bandlötgerät, Durchlaß ca. 300 mm und Leuchte
Vertical roll band saw
Make: MÖSSNER REKORD, Type: SM 320, const. year 1966 with IDEAL-fillet brazing device, passage ca. 300 mm and lights
- 932 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 1000 x 800 mm, 1-türig, 1 Zug
Workbench
Metallic/ wood, dimensions ca. 1000 x 800 mm, 1-door, 1 slide
- 933 **Fahrbarer Portalkran**
Fabrikat: HERKULES Tragkraft ca. 3 to, Höhe ca. 4000 mm, mit Handkettenzug
Mobile gantry crane
Make: HERKULES bearing capacity ca. 3 to, height ca. 4000 mm, with hand chain hoist
- 934 **Schwerlastregal**
Größe ca. 5000 x 4000 mm, 4 Auflagen
Heavy-duty shelves
Dimensions ca. 5000 x 4000 mm, 4 supports
- 935 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 with extensive stock of hand tools
- 936 **Handhebelstanze**
auf Untergestell montiert
Hand lever die
mounted on underframe
- 937 **Bügelsäge**
Fabrikat: AWN Sägeblattlänge ca. 450 mm, mechanische Klemmung (vermutlich defekt)
Hack saw
Make: AWN saw blade length ca. 450 mm, mechanical clamping (probably defective)
- 938 **Gabelhubwagen**
Tragkraft ca. 2,5 to
Pallet truck
bearing capacity approx. 2.5 to
- 939 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 15080 fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 15080 portable, with extensive stock of hand tools
- 940 **Schweißbisch**
Größe ca. 2000 x 1000 mm, mit montierter Handhebelschere, bis 2 mm Blechstärke, Meserlänge ca. 400 mm
Welding table
Dimensions ca. 2000 x 1000 mm, with mountable hand lever shears, up to 2 mm sheet thickness, knife length ca. 400 mm

- 941 **Motorheber**
Fabrikat: KAISER KRAFT Tragkraft ca. 500 kg, fahrbar
Engine hoist
Make: KAISER KRAFT bearing capacity ca. 500 kg, portable
- 942 **Schwenkbiegemaschine**
Fabrikat: KRAMER, Typ: AMH III, Bj. 1980 Arbeitsbreite ca. 2050 mm, bis max. 3 mm
Sheet bending machine
Make: KRAMER, Type: AMH III, const. year 1980 working width ca. 2050 mm, up to max. 3 mm
- 943 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 3000 x 800 mm, 6-türig, 3 Züge, mit Schraubstock, Backenbreite 150 mm
Workbench
Metallic/wood, dimensions approx. 3000 x 800 mm, 6-door, 3 slides, with vice, jaw width 150 mm
- 944 **Doppelschleifbock**
Fabrikat: ELEKTRA BECKUM, Typ: K 125 W Schleifscheibendurchmesser ca. 125 mm, mit Handauflage
Double grinder bench
Make: ELEKTRA BECKUM, Type: K 125 W grinding wheel diameter ca. 125 mm, with hand support
- 945 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: IXION Hub ca. 100 mm, Tischgröße ca. 125 x 125 mm, mit Riemenantrieb, Magnetleuchte
Bench drill
Make: IXION stroke ca. 100 mm, table dimensions ca. 125 x 125 mm, with belt drive, magnetic light
- 946 **Arbeitstisch**
Metall, Größe ca. 1200 x 1000 mm, 1 Auflage
Work table
Metallic, dimensions ca. 1200 x 1000 mm, 1 support
- 947 **Hydraulische Werkstattpresse**
Fabrikat: WEBER HYDRAULIK Druckleistung ca. 30 to, mit Handhydraulikpumpe und Druckzylinder
Hydraulic workshop press
Make: WEBER HYDRAULIK pressure performance ca. 30 to, with hand hydraulic pump and pressure cylinder
- SCHREINEREI
JOINERY**
- 948 **Werkbank**
Fabrikat: HAAS & SOHN Metall, Größe ca. 2000 x 800 mm, 1 offene Auflage, 3 Züge
Workbench
Make: HAAS & SOHN metallic/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 1 open support, 3 slides
- 949 **Tischlerbank**
Größe ca. 2000 x 500 mm, mit 2 Klemmbacken, 1 Auflage und Bestand an Gummibereifung
Carpenter's bench
Dimensions ca. 2000 x 500 mm, with 2 clamp jaws, 1 support and stock of rubber tires
- 950 **Metallschrank**
Größe ca. 1700 x 2000 mm, 2 Schiebetüren, mit Bestand an Farben, Lacken und Schrauben
Metallic cabinet
Dimensions approx. 1700 x 2000 mm, 2 sliding doors, with stock of colours, paints and screws
- 951 **Vertikale Rollenbandsäge**
Fabrikat: BÖTTCHER & GESSNER Durchlaß ca. 600 mm, Bandlänge ca. 5700 mm
Vertical roll band saw
Make: BÖTTCHER & GESSNER passage ca. 600 mm, belt length ca. 5700 mm
- 952 **Formatkreissäge**
Fabrikat: COMAG Sägeblattdurchmesser ca. 200 mm, mit Schiebetisch und Absaugvorrichtung
Sizing saw
Make: COMAG saw blade diameter ca. 200 mm, with sliding table and suction device
- 953 **Mobile Absaugung**
Fabrikat: MAFELL auf Untergestell, fahrbar
Mobile suction
Make: MAFELL on underframe, portable
- 954 **Metallschrank**
Größe ca. 1000 x 1000 mm, 2-türig
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1000 x 1000 mm, 2-door
- 955 **Posten Holzschränke**
Größe ca. 1400 x 1200 mm, mit Inhalt, ca. 2 Stk.
Post wooden cupboards
Dimensions ca. 1400 x 1200 mm, with contents, ca. 2 pc.

- 956 **Doppelschleifbock**
Schleifscheibendurchmesser ca. 250 mm, mit Handauflage
Double grinder bench
Grinding wheel diameter ca. 250 mm, with hand support
- 957 **Holzschrank**
Größe ca. 2200 x 1200 mm, 4-türig, mit Bestand an Schrauben, Haken, Ösen usw.
Wooden cupboard
Dimensions ca. 2200 x 1200 mm, 4-door, with stock of screws, hooks, grommets, etc.
- 958 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 5 Auflagen, mit Bestand an Radabziehern, Ketten, Sägekettenschleifern, 1 Pneumatikvorrichtung
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 5 supports, with stock of wheel pullers, chains, saw chain sliders, 1 pneumatic device
- 959 **Tischlerbank**
Größe ca. 2000 x 500 mm, mit 2 Klemmbacken
Carpenter's bench
Dimensions ca. 2000 x 500 mm, with 2 clamp jaws
- 960 **Hand-Elektro-Flächenschleifer**
Fabrikat: HOLZ HER, Typ: VS ELEKTRONIK
Manual electro surface grinder
Make: HOLZ HER, Type: VS ELEKTRONIK
- 961 **Alu-Stehleiter**
4-stufig, mit Podest
Aluminum stepladder
4-layer, with platforms
- 962 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: IXION Drehzahl bis 4800 UpM, Hub 80 mm, Tischgröße ca. 150 x 150 mm
Bench drill
Make: IXION speed up to 4800 UpM, stroke 80 mm, table size ca. 150 x 150 mm
- 963 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 fahrbar, mit Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 portable, with stock of hand tools
- 964 **Holzhobel**
alte Ausführung
Wood planing machine
old model
- 965 **Industriestaubsauger**
Fabrikat: STARMIX
Industrial vacuum cleaner
Make: STARMIX
- 966 **Holzfräse**
Fabrikat: KÖLLE
Wood milling
Make: KÖLLE
- 967 **Transportwagen**
gummibereift
Transport cars
with rubber tires
- 968 **Arbeitstisch**
Metall, Größe ca. 1400 x 1000 mm, 1 Auflage
Work table
Metallic, dimensions ca. 1400 x 1000 mm, 1 support
- 969 **Laubgebläse**
Fabrikat: STIHL, Typ: BR 400
Leaf blowers
Make: STIHL, Type: BR 400
- ELEKTROWERKSTATT
ELECTRONICS WORKSHOP**
- 970 **Alu-Stehleiter**
Länge ca. 3000 mm
Aluminum stepladder
Length ca. 3000 mm
- 971 **Alu-Stehleiter**
Länge ca. 2500 mm
Aluminum stepladder
Length ca. 2500 mm
- 972 **Alu-Stehleiter** 4-stufig
Aluminum stepladder 4-layer

- 973 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Bestand an Elektroersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with stock of electro spare parts
- 974 **Posten Metallschränke**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, ca. 3 Stk., mit Bestand an Elektroersatzteilen
Post metal cabinets
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, ca. 3 pc., with stock of electro spare parts
- 975 **Posten Teleskopschränke**
7 Züge, ca. 2 Stk.
Post telescope cupboards
7 slides, ca. 2 pc.
- 976 **Posten Arbeitstische**
Metall/ Holz, Größe ca. 1200 x 1000 mm, mit festem Unterbau, 5 Züge, ca. 6 Stk.
Post work tables
Metallic/ wood, dimensions ca. 1200 x 1000 mm, with solid base, 5 slides, ca. 6 pc.
- 977 **Posten Arbeitsstühle**
unterschiedliche Ausführungen, ca. 7 Stk.
Post work chairs
various models, ca. 7 pc.
- 978 **Posten Metallschränke**
mit Bestand an Elektroersatzteilen, ca. 6 Stk.
Post metal cabinets
with stock of electro spare parts, ca. 6 pc.
- 979 **Einhand-Winkelschleifer**
Fabrikat: HILTI, Typ: DCG 125-S
One-hand angle grinder
Make: HILTI, Type: DCG 125-S
- 980 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, 1 Auflage, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2500 x 800 mm, 1 support, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 981 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 1400 x 800 mm, 2-türig, 1 Zug
Workbench
Steel/ wood, dimensions ca. 1400 x 800 mm, 2-door, 1 slide
- 982 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: IXION Drehzahl bis 4800 UpM, Hub 80 mm, Tischgröße ca. 150 x 150 mm
Bench drill
Make: IXION speed up to 4800 UpM, stroke 80 mm, table size ca. 150 x 150 mm
- 983 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, 2 Züge, mit 2 Schraubstöcken, Backenbreite 150/ 175 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2500 x 800 mm, 2 slides, with 2 vices, jaw width 150/175 mm
- 984 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, 2 Züge, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2500 x 800 mm, 2 slides, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 985 **Einseitiges Kragarmregal**
wandmontiert, Größe ca. 3000 x 2000 mm, 5 Auflagen, mit Bestand an Rohren und Metallabschnitten
Single side cantilever rack
wall-mounted, dimensions approx. 3000 x 2000 mm, 5 supports, with stock of tubes and metal parts
- 986 **Locheisenplatte**
auf Untergestell, Größe ca. 500 x 500 mm
Hollow punch plate
on underframe, dimensions approx. 500 x 500 mm
- 987 **Posten Schweißtische**
Größe ca. 2000 x 1000 mm, ca. 2 Stk.
Post welding tables
Dimensions ca. 2000 x 1000 mm, ca. 2 pc.
- 988 **Industriestaubsauger**
Fabrikat: NILFISK auf Untergestell, fahrbar, große Ausführung
Industrial vacuum cleaner
Make: NILFISK on underframe, portable, large design

- 989 **Posten Werkbänke**
Stahl/Holz, Größe ca. 2500 x 800 mm, ca. 2 Stk., mit Schraubstock, Backenbreite ca. 175 mm
Post workbenches
Steel/wood, dimensions approx. 2500 x 800 mm, ca. 2 pc., with vice, jaw width approx. 175 mm
- 990 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1400 mm, 2-türig, mit Bestand an Elektroersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1400 mm, 2-door, with stock of electro spare parts
- 991 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1400 mm, 2-türig, mit Bestand an Elektroersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1400 mm, 2-door, with stock of electro spare parts
- 992 **Säulenbohrmaschine**
Fabrikat: CORDIA, Typ: S-26 I Hub 120 mm, Tischgröße ca. 250 x 250 mm
Column drill
Make: CORDIA, Type: S-26 I stroke 120 mm, table dimensions ca. 250 x 250 mm
- 993 **Doppelschleifbock**
Fabrikat: REMA, Typ: DS 04/150 mit Handauflage, auf Untergestell
Double grinder bench
Make: REMA, Type: DS 04/150 with hand support, on underframe
- 994 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm, 2 Züge, 1 offene Ablage, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm und Magnetleuchte
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 2 slides, 1 open support, with vice, jaw width approx. 150 mm and magnetic lights
- 995 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm, 2 Züge, 1 offene Ablage, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 2 slides, 1 open support, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 996 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 1000 x 800 mm, 1-türig, 1 Zug, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 1000 x 800 mm, 1-door, 1 slide, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 997 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: IXION Drehz. bis 4800 UpM, Tischgröße ca. 150 x 150 mm
Bench drill
Make: IXION r.p.m. up to 4800 UpM, table size approx. 150 x 150 mm
- 998 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: IXION Drehz. bis 4800 UpM, Tischgröße ca. 150 x 150 mm
Bench drill
Make: IXION r.p.m. up to 4800 UpM, table size approx. 150 x 150 mm

MEISTERBÜRO FOREMAN'S OFFICE

- 999 **Rauminhalt**
bestehend aus ca. 4 Schreibtischen, ca. 4 Aktensideboards, ca. 7 Aktenschränken, 1 Posten Bürostühle, ca. 5 Stk., ca. 5 PC, 1 Laserdrucker, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ LASER JET 2300 N, 1 Faxgerät, Fabrikat BROTHER, Typ 8070 P, 1 großer Papierlocher, 1
Volume
consisting of ca. 4 writing tables, ca. 4 filing sideboards, ca. 7 filing cabinets, 1 post office chairs, ca. 5 pc., ca. 5 PC, 1 laser printer, make HEWLETT PACKARD, Type LASER JET 2300 N, 1 fax machine, make BROTHER, Type 8070 P, 1 large punching machine, 1

ERSATZTEILLAGER SPARE PART STORAGE

- 1000 **Metallschiebeschrank**
Größe ca. 1400 x 1400 mm, ohne Inhalt
Metallic slide cabinet
dimensions ca. 1400 x 1400 mm, without contents

- 1001 **Posten Metallschränke**
Größe jeweils ca. 1500 x 1000 mm, unterschiedliche Züge, mit Bestand an Kugellagern, Pendelkugellagern, Spannringen, Kugelrollen, Sägeringen, Schwerspannstiften, Zug- und Tellerfedern, Gummipuffern, Kettenschlossern, Keilen, Vortriebsketten, Schrauben, Ge
Post metal cabinets
Dimensions ca. 1500 x 1000 mm each, various slides, with stock of ball bearings, self-aligning ball bearings, clamping rings, ball casters, saw rings, heavy duty dowel pins, tension and disc springs, rubber buffers, chain connecting links, wedges, propulsion chains, screws, ge
- 1002 **Posten Metallschränke**
ca. 8 Stk., 16 und 32 Züge, mit Bestand an Gewindeschneidern, Schrauben, Dichtungsscheiben, Gewindebögen, Winkeln, Reduzierstücken, T-Stücken, Kugelhähnen, Lötkölsen, Kronendübeln, Graphitpackungen, Ankern, Kupplungsgummis, Muffenschiebern, Locheisen u.v.
Post metal cabinets
ca. 8 pc., 16 and 32 slides, with stock of thread cutters, screws, sealing washers, thread arcs, angles, reducers, T-parts, ball cocks, solder pistons, crown dowels, graphite packing, anchors, coupling rubbers, piston valves, hollow punches, etc.
- 1003 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports
- 1004 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1000 mm, 2-türig, 4 Auflagen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1000 mm, 2-door, 4 supports
- 1005 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1000 mm, 2-türig, 4 Auflagen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1000 mm, 2-door, 4 supports
- 1006 **Anstallleiter**
Stepladder
- 1007 **Posten Metallregale**
Fabrikat: SSI SCHÄFER Größe ca. 7000 x 2000 mm, mit Inhalt
Post metallic shelf
Make: SSI SCHÄFER dimensions ca. 7000 x 2000 mm, with contents
- 1008 **Bohrhammer**
Fabrikat: DUSS im Kasten
Hammer-drill
Make: DUSS in box
- 1009 **Elektro-Tigersäge**
Fabrikat: BOSCH im Kasten
Electro-tiger saw
Make: BOSCH in box
- 1010 **Metallschiebeschrank**
Größe ca. 1800 x 1400 mm, mit 2 Schiebetüren und Bestand an verstellbaren Reibahlen, Fettpressen u.s.w.
Metallic slide cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1400 mm, with 2 sliding doors and stock of adjustable reamers, grease guns, etc.
- 1011 **Metallschiebeschrank**
Größe ca. 1800 x 1400 mm, mit 2 Schiebetüren und Inhalt
Metallic slide cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1400 mm, with 2 sliding doors and contents
- 1012 **Metallschiebeschrank**
Größe ca. 1800 x 1400 mm, mit 2 Schiebetüren Bestand an 1 Anreißlineal, Fabrikat MAUSER und Gewindeeinsätzen
Metallic slide cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1400 mm, with 2 sliding doors, stock of 1 marking scale, make MAUSER and thread inserts
- 1013 **Gewindeschneidsatz**
mit Kluppen
Tap and die set
with clothes peg
- 1014 **Doppelschleifbock**
Fabrikat: REMA, Typ: DS 12/200 Schleifscheibendurchmesser 200 mm, mit Handauflage, auf Untergestell
Double grinder bench
Make: REMA, Type: DS 12/200 grinding wheel diameter 200 mm, with hand support, on underframe

- 1015 **Magnetleuchte**
Magnetic lights
- 1016 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1800 mm, 2-türig, mit Bestand an Dübeln, Rohrschellen u.s.w.
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1800 mm, 2-door, with stock of dowels, pipe clamps, etc.
- 1017 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1400 mm, 2 Schiebetüren, mit Bestand an Ersatzteilen für Rohrleitungen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1400 mm, 2 supports, with stock of spare parts for pipelines
- 1018 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 400 mm, 2 Schiebetüren, mit Bestand an Schweißelektroden, Maulschlüsseln, Lagersichtbehältern, Scheren u.s.w.
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 400 mm, 2 sliding doors, with stock of welding electrodes, combination wrenches, storage containers, shears, etc.
- 1019 **Winkelbohrmaschine**
Angle drill
- 1020 **Pneumatischer Winkelschleifer**
Pneumatic angle grinder
- 1021 **Tigersäge**
Fabrikat: FEIN alte Ausführung
Tiger saw
Make: FEIN old model
- 1022 **Biegsame Welle**
Handausführung
Flexible shaft
Manual model
- 1023 **Elektro-Nibbelmaschine**
Fabrikat: AEG Handausführung
Electro-nibbling machine
Make: AEG Manual model
- 1024 **Posten Metallschränke**
ca. 4 Stk., Größe jeweils ca. 1400 x 1000 mm, mit Bestand an Bohrern, Sägeblättern, Elektroden, Spezialmaulschlüsseln, Meißeln, Hämmern, Gewindebohrern, Feilen, Reibahlen, Pneumatikteilen, Schneideinrichtungen u.v.a. mehr
Post metal cabinets
ca. 4 pc., dimensions ca. 1400 x 1000 mm each, with stock of drills, sawblades, electrodes, special combination wrenches, chisels, hammers, taps, files, reamers, pneumatic parts, cutting devices, etc.
- 1025 **Posten Metallschränke**
ca. 12 Stk., Größe jeweils ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, unterschiedliche Ausführungen und Inhalte
Post metal cabinets
ca. 12 pc., dimensions ca. 1800 x 800 mm each, 2-door, various models and contents
- 1026 **Doppelseitiges Kragarmregal**
Größe ca. 5000 x 4000 mm, mit Bestand an Metallabschnitten
Double side cantilever rack
Dimensions approx. 5000 x 4000 mm, with stock of metal parts
- 1027 **Metallregal**
Größe ca. 7000 x 4000 mm, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic shelf
Dimensions approx. 7000 x 4000 mm, with stock of machine spare parts
- 1028 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, with stock of machine spare parts
- 1029 **Posten Schwerlastregale**
Größe ca. 7000 x 3000 mm, 5 Auflagen, ca. 4 Stk., mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Post heavy-duty shelves
Dimensions ca. 7000 x 3000 mm, 5 supports, ca. 4 pc., with stock of machine spare parts
- 1030 **Posten Metallregale**
Größe ca. 15.000 x 3000 mm, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Post metallic shelf
Dimensions approx. 15,000 x 3000 mm, with stock of machine spare parts



- 1031 **Werkstattswagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 portable, with extensive stock of hand tools
- 1032 **Schweißumformer**
Fabrikat: DALEX 150 Ampere
Welding converter
Make: DALEX 150 Ampere
- 1033 **Schweißumformer**
Fabrikat: DALEX
Welding converter
Make: DALEX
- 1034 **Schweißumformer**
alte Ausführung, fahrbar
Welding converter
old model, portable
- 1035 **Schweißumformer**
defekt, fahrbar
Welding converter
defective, portable
- 1036 **Posten Stockwinden**
ca. 2 Stk., unterschiedliche Ausführungen
Post stock winches
ca. 2 pc., various models
- 1037 **Handkettenzug**
Fabrikat: YALE Tragkraft ca. 3 to
Hand chain hoist
Make: YALE bearing capacity ca. 3 to
- 1038 **Handkettenzug**
Fabrikat: YALE Tragkraft ca. 1,5 to
Hand chain hoist
Make: YALE bearing capacity ca. 1.5 to
- 1039 **Posten Kettengehänge**
und Stahlbänder
Post chain slings
and steel belts

ELEKTROLAGER ELEKTROLAGER

- 1040 **Rauminhalt**
bestehend aus Posten Metallregale, Größe ca. 25.000 x 4.000 mm, mit Bestand an Elektroersatzteilen wie Kabel, Kabelbrücken, Schellen, E-Motore, Relais, Steckdosen u.v.a.mehr, Posten Metallschränke, ca. 13 Stk., unterschiedliche Ausführungen, mit Inhalt, 1
Volume
consisting of post metallic shelves, dimensions ca. 25,000 x 4,000 mm, with stock of electro spare parts like cables, cable bridges, brackets, E-motors, relays, plugs, etc., post metal cabinets, ca. 13 pc., various models, with contents, 1
- 1041 **Elektrische Brustbohrmaschine**
Fabrikat: NIEMEIER
Electric breast drilling machine
Make: NIEMEIER

KESSELRAUM BOILER ROOM

- 1042 **Kleiderspind**
Metall, Größe ca. 1800 x 500 mm, 10-türig
Clothes locker
metallic, dimensions ca. 1800 x 500 mm, 10-door
- 1043 **Arbeitsspind**
Metall, Größe ca. 1800 x 500 mm, 2-türig, 4 Auflagen, mit Inhalt
Working locker
metallic, dimensions ca. 1800 x 500 mm, 2-door, 4 supports, with contents
- 1044 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports
- 1045 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen, mit Inhalt
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports, with contents

- 1046 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm, 2-türig, 2 Züge, 2 offene Auflagen
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 2-door, 2 slides, 2 open supports
- 1047 **Werkstattswagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 portable, with extensive stock of hand tools
- 1048 **Schreibtisch**
Resopal/ Metall, Größe ca. 1800 x 800 mm, mit 2 festen Unterbauten, jeweils 3 Züge, mit 1 Bürodrehstuhl und 1 Besucherstuhl
Writing table
Resopal/ metallic, dimensions ca. 1800 x 800 mm, with 2 solid bases, 3 slides each, with 1 office swivel chair and 1 visitor chair
- 1049 **Arbeitstisch**
Metall/Holz, Größe ca. 800 x 600 mm, 2-türig
Work table
Metallic/wood, dimensions ca. 800 x 600 mm, 2-door
- 1050 **Werkbank**
Metall/Holz, Größe ca. 1200 x 800 mm, 1-türig, 1 Zug, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 175 mm
Workbench
Metallic/wood, dimensions approx. 1200 x 800 mm, 1-door, 1 slide, with vice, jaw width approx. 175 mm
- 1051 **Rohrschneider**
Fabrikat: GEORG FISCHER, Typ: RA 4, Bj. 2005 mit manueller Klemmung
Tube cutter
Make: GEORG FISCHER, Type: RA 4, const. year 2005 with manual clamping
- 1052 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports
- 1053 **Werkstattswagen**
gummibereift, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
with rubber tires, with extensive stock of hand tools
- 1054 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door
- 1055 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports, with stock of machine spare parts
- 1056 **Kleiderspind**
Größe ca. 1800 x 500 mm, 2-türig
Clothes locker
Dimensions ca. 1800 x 500 mm, 2-door
- 1057 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 1000 x 800 mm
Workbench
Steel/Wood, dimensions ca. 1000 x 800 mm
- 1058 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: IXION Drehzahl bis 4800 UpM, Riemenantrieb, Tischgröße ca. 150 x 150 mm, Hub 80 mm
Bench drill
Make: IXION speed up to 4800 UpM, belt drive, table size ca. 150 x 150 mm, stroke 80 mm
- 1059 **Werkbank**
Stahl, Größe ca. 3000 x 1000 mm, 4-türig, mit montiertem Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Steel, dimensions ca. 3000 x 1000 mm, 4-door, with mounted vice, jaw width ca. 150 mm
- 1060 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1400 mm, mit 2 Schiebetüren und Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1400 mm, with 2 sliding doors and stock of machine spare parts
- 1061 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 1400 mm, mit 2 Schiebetüren und Bestand an Maschinenersatzteilen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 1400 mm, with 2 sliding doors and stock of machine spare parts

- 1062 **Gabelhubwagen**
Fabrikat: AMEISE Tragkraft ca. 2 to
Pallet truck
Make: AMEISE bearing capacity ca. 2 to
- 1063 **Gabelhubwagen**
Fabrikat: AMEISE Tragkraft ca. 2 to
Pallet truck
Make: AMEISE bearing capacity ca. 2 to
- 1064 **Schubkarre**
gummibereift
Wheelbarrow
with rubber tires
- 1065 **Wasserschlauch**
auf Schlauchgeber, fahrbar
Water hose
on hose reel, portable
- 1066 **Transportwagen**
gummibereift, Größe ca. 1000 x 800 mm
Transport cars
with rubber tires, dimensions ca. 1000 x 800 mm
- 1067 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 1000 x 800 mm, 1 Tür, 1 Zug, mit montiertem Schraubstock, Backenbreite ca. 125 mm und mechanischer Schellenpresse
Workbench
Metallic/wood, dimensions approx. 1000 x 800 mm, 1-door, 1 slide, with mounted vice, jaw width approx. 125 mm and mechanical clamp press
- 1068 **Werkstückheber**
hydraulisch, gummibereift, Tragkraft ca. 250 kg
Workpiece lifter
hydraulic, with rubber tires, bearing capacity ca. 250 kg
- 1069 **Posten Auflageböcke**
ca. 2 Stk.
Post trestles
ca. 2 pc.
- 1070 **Alu-Stehleiter**
Länge ca. 5000 mm
Aluminum stepladder
Length ca. 5000 mm
- 1071 **Alu-Stehleiter**
Länge ca. 3500 mm
Aluminum stepladder
Length ca. 3500 mm
- 1072 **Metallspind**
Größe ca. 1800 x 1000 mm, 4-türig
Metallic locker
Dimensions ca. 1800 x 1000 mm, 4-door
- 1073 **Metallschrank**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, 4 Auflagen
Metallic cabinet
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, 4 supports
- 1074 **Wasserenthärtungsanlage**
Fabrikat: BERKEFELD FILTER, Typ: BERKO-IEN BA 2-300, Bj. 1987
Water softening plant
Make: BERKEFELD FILTER, Type: BERKOIEN BA 2-300, const. year 1987
- 1075 **Arbeitstisch**
Edelstahl, Größe ca. 2000 x 600 mm, mit 2 Kühlschränken
Work table
Stainless steel, dimensions ca. 2000 x 600 mm, with 2 refrigerators
- 1076 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 1000 x 800 mm, 1-türig, 1 Zug, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 175 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 1000 x 800 mm, 1-door, 1 slide, with vice, jaw width approx. 175 mm
- 1077 **Hydraulische Stanze**
Fabrikat: ALFRA handgeführt, im Kasten
Hydraulic punch
Make: ALFRA hand-operated, in box
- 1078 **Werkstattswagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580 fahrbar, mit umfangreichem Bestand an Handwerkzeug
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580 portable, with extensive stock of hand tools

ZENTRALE SPRINKLEREINHEIT CENTRAL SPRINKLER UNIT

- 1079 **Brennerwagen**
mit Schlauch und Armatur
Burner trolley
with hose and fittings
- 1080 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 600 x 600 mm, 2-türig, 1 Zug, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Metallic/wood, dimensions approx. 600 x 600 mm, 2-door, 1 slide, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 1081 **Werkbank**
Metall/ Holz, Größe ca. 1000 x 800 mm, 1-türig, 1 Zug
Workbench
Metallic/ wood, dimensions ca. 1000 x 800 mm, 1-door, 1 slide
- 1082 **Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH Tragkraft ca. 2 to
Pallet truck
Make: JUNGHEINRICH bearing capacity ca. 2 to
- 1083 **2-Zylinder-Kolbenkompressor**
Fabrikat: MANNESMANN, Typ: ZP 100 TE, Bj. 1985 Leistung 9,5 cbm/Std.
2-cylinder-reciprocating compressor
Make: MANNESMANN, Type: ZP 100 TE, const. year 1985 performance 9.5 cbm/hr.
- 1084 **2-Zylinder-Kolbenkompressor**
Fabrikat: DEMAG, Typ: COMPAIR CHAMPION, Bj. 1998 Gewicht ca. 1815 kg
2-cylinder-reciprocating compressor
Make: DEMAG, Type: COMPAIR CHAMPION, const. year 1998 weight ca. 1815 kg
- 1085 **2-Zylinder-Kolbenkompressor**
Fabrikat: COMPAIR, Typ: R 1080 T/Z Gewicht ca. 2760 kg
2-cylinder-reciprocating compressor
Make: COMPAIR, Type: R 1080 T/Z weight ca. 2760 kg
- 1086 **Druckluftwasserkessel**
Fassungsraum ca. 30.400 Liter, Wasserinhalt ca. 15.400 Liter, zum Betrieb der Sprinkleranlage mit Leitungssystem
Diaphragm water tank
Capacity ca. 30.400 litre, volume of water ca. 15.400 litre, for operation of the sprinkler unit with piping system
- 1087 **Schraubenkompressor**
Fabrikat: DEMAG COMPAIR, Typ: CHAMPION 8 100 TS, Bj. 1997 Gewicht ca. 2915 kg, Leistung 9,5 cbm/Min.
Screw compressor
Make: DEMAG COMPAIR, Type: CHAMPION 8 100 TS, const. year 1997 weight ca. 2915 kg, performance 9.5 cbm/min.
- 1088 **Druckkessel**
Fabrikat: LOHENNER, Bj. 1986 Inhalt ca. 4000 Liter, Betriebsdruck ca. 12 bar, Kesselnr. 43930
Boiler drum
Make: LOHENNER, const. year 1986 volume ca. 4000 liter, operating pressure ca. 12 bar, boiler no. 43930
- 1089 **Luftkältetrockner**
Fabrikat: COMPAIR, Typ: KT 140 F, Bj. 1985
Air cooling dryer
Make: COMPAIR, Type: KT 140 F, const. year 1985
- 1090 **Sackkarre**
Sack trucks
- 1091 **Handkettenzug**
Fabrikat: YALE Tragkraft ca. 5 to
Hand chain hoist
Make: YALE bearing capacity ca. 5 to
- 1092 **Schubkarre**
gummibereift
Wheelbarrow
with rubber tires
- 1093 **Schraubenkompressor**
Fabrikat: DEMAG COMPAIR, Typ: R 100 TS/Z, Bj. 2003 Gewicht ca. 1815 kg, Volumenstrom 9,3 cbm/Min.
Screw compressor
Make: DEMAG COMPAIR, Type: R 100 TS/Z, const. year 2003 weight ca. 1815 kg, volume flow 9.3 cbm/min.

- 1094 **Luftkältetrockner**
Fabrikat: COMPAIR, Typ: F 370 H Gewicht ca. 450 kg
Air cooling dryer
Make: COMPAIR, Type: F 370 H weight ca. 450 kg
- 1095 **Druckkessel**
Inhalt ca. 3000 Liter
Boiler drum
Volume ca. 3000 liter
- 1096 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm, 2-türig, 2 Züge, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 2-door, 2 slides, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 1097 **Werkbank**
Stahl/Holz, Größe ca. 2000 x 800 mm, 2-türig, 2 Züge
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 2000 x 800 mm, 2-door, 2 slides
- 1098 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: CORDIA, Typ: DT-15 Drehz. bis 1800 UpM, Hub 80 mm, Tischgröße ca. 200 x 200 mm
Bench drill
Make: CORDIA, Type: DT-15 speed up to 1800 Rpm, stroke 80 mm, table dimensions ca. 200 x 200 mm
- 1099 **Transportwagen**
gummibereift
Transport cars
with rubber tires
- 1100 **Doppelschleifbock**
Typ: SL 150 mit Handauflage, auf Untergestell
Double grinder bench
Type: SL 150 with hand support, on underframe
- 1101 **Posten Metallregale**
Größe ca. 4000 mm, unterschiedliche Ausführungen, mit Bestand an Maschinenersatzteilen
Post metallic shelf
Dimensions ca. 4000 mm, various models, with stock of machine spare parts
- 1102 **Transportwagen**
gummibereift
Transport cars
with rubber tires
- 1103 **Gabelhubwagen**
Tragkraft ca. 2,5 to
Pallet truck
bearing capacity approx. 2.5 to
- 1104 **Alu-Gerüst**
Aluminum frame
- 1105 **Transportwagen**
gummibereift
Transport cars
with rubber tires
- 1106 **Mehrzweck-Minitraktor**
Fabrikat: HAKO, Typ: HAKO TRAC 1650 mit Anhängervorrichtung hinten und vorne, Zapfwelle
Multipurpose minitractor
Make: HAKO, Type: HAKO TRAC 1650 with rear and front trailer equipment, p.t.o. shaft
- 1107 **Rasenmähervorsatz**
zum Anschluß an die Zapfwelle
Lawn mower attachment
for connection to the p.t.o. shaft
- 1108 **Schneeschiebervorsatz**
hydraulisch, Arbeitsbreite ca. 1200 mm
Snow pusher attachment
hydraulic, working width ca. 1200 mm
- 1109 **Gabelhubwagen**
Pallet truck
- 1110 **Notstromaggregat**
bestehend aus 1 Diesel-Schiffsmotor, Fabrikat STANDARD AGREGATEBAU KG, Typ W 2341, Maschinennr. 1440, mit 16 Zylindern
Emergency power generator
consisting of 1 diesel-marine engine, make STANDARD AGREGATEBAU KG, Type W 2341, machine no. 1440, with 16 cylinders

MUSTERZIMMER SAMPLE ROOM

- 1111 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Metallregale, Größe ca. 11.000 x 2.200 mm, 5 Auflagen, 1 Transportwagen, Größe ca. 1000 x 600 mm, 1 Alu-Stehleiter, 6-stufig, mobiles Klimagerät, Fabrikat SIEMENS, Posten Werkbänke, Metall/Holz, Größe ca. 1600 x 800 mm, 2 Züge, ca.

RHB-LAGER RHB-STORAGE

- Volume**
consisting of 1 post metallic shelf, dimensions ca. 11,000 x 2,200 mm, 5 supports, 1 transport car, dimensions ca. 1000 x 600 mm, 1 aluminum stepladder, 6-steps, mobile air handling unit, make SIEMENS, post workbenches, metallic/wood, dimensions ca. 1600 x 800 mm, 2 slides, ca.
- 1112 **Faßtransportwagen**
fahrbar
Drum transport cart
portable
- 1113 **Posten Faßablagen**
ca. 3 Stk.
Post barrel storage
ca. 3 pc.
- 1114 **Transportwagen**
gummibereift, Größe ca. 1400 x 1000 mm, mit Metallverschlag, Höhe ca. 2000 mm
Transport cars
with rubber tires, dimensions approx. 1400 x 1000 mm, with metallic crate, height approx.
- 1115 **Posten Zutaten-Transportwagen**
Edelstahl, Größe ca. 1200 x 500 mm, mit 2 Auflagen, fahrbar, ca. 5 Stk.
Post ingredient transport cars
Stainless steel, dimensions ca. 1200 x 500 mm, with 2 supports, portable, ca. 5 pc.
- 1116 **Schwerlastregalanlage**
Fabrikat: DEXION Länge ca. 300 lfm., Höhe ca. 4000 bis 5000 mm, Feldlasten von 2000 bis 9000 kg
Heavy-duty shelf attachment
Make: DEXION length ca. 300 lfm., height ca. 4000 to 5000 mm, load capacity of 2000 to 9000 kg
- 1117 **Alu-Stehleiter**
Fabrikat: HAGA 8-stufig
Aluminum stepladder
Make: HAGA 8-layer

BÜRO WARENANNAHME OFFICE GOODS RECEIPT

- 1118 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Schreibtisch, 1 Beistelltisch, 1 Bürodrehstuhl, 1 PC, 1 Laserdrucker, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ LASER JET 4014, 1 Holzschrank, 1 Beistelltisch, 1 Besucherstuhl
Volume
consisting of 1 writing table, 1 side table, 1 office swivel chair, 1 PC, 1 laser printer, make HEWLETT PACKARD, Type LASER JET 4014, 1 wooden cupboard, 1 side table, 1 visitor's chair

ALTE SCHOKOLADENFERTIGUNG OLD CHOCOLATE MANUFACTURING

- 1119 **Rauminhalt**
bestehend aus 2 Schreibtischen mit 2 festen Unterbauten, 1 Metallschrank, 1 Papiertuchabroller, 1 Bürodrehstuhl
Volume
consisting of 2 writing tables with 2 solid bases, 1 metallic cabinet, 1 paper towel dispenser, 1 office swivel chair
- 1120 **Palettenwaage**
Fabrikat: TACHO Tragkraft bis 1250 kg, Auflagefläche ca. 1200 x 1200 mm (im Boden verbaut)
Pallet scale
Make: TACHO bearing capacity up to 1250 kg, supporting area ca. 1200 x 1200 mm (installed in floor)
- 1121 **Brennerwagen**
mit Schlauch und Armatur, fahrbar
Burner trolley
with hose and fittings, portable

- 1122 **Gabelhubwagen**
Fabrikat: AMEISE Tragkraft ca. 2500 kg, mit langer Gabel
Pallet truck
Make: AMEISE bearing capacity ca. 2500 kg, with long fork
- 1123 **Hochdruckreiniger**
Fabrikat: KÄRCHER, Typ: HDS 695 M ECO mit Lanze, fahrbar, beheizt
High-pressure cleaner
Make: KÄRCHER, Type: HDS 695 M ECO with lance, portable, heated
- 1124 **Alu-Anstellleiter**
Länge ca. 4000 mm
Aluminum stepladder
Length ca. 4000 mm
- 1125 **Metall-Empore**
Metallic gallery
- 1126 **Portalkran**
Fabrikat: HERKULES Tragkraft ca. 3 to, fahrbar, Breite ca. 3000 mm
Portable crane
Make: HERKULES bearing capacity ca. 3 to, portable, width ca. 3000 mm
- 1127 **Scherenhubarbeitsbühne**
Fabrikat: MBB max. Tragkraft 300 kg
Scissors-type lifting platform
Make: MBB max. bearing capacity 300 kg
- 1128 **Tafelwaage**
Fabrikat: TACHO für Euro-Paletten, Wiegebereich bis 1250 kg, Auflagefläche ca. 1200 x 1000 mm (im Boden verbaut)
Two-pan balance
Make: TACHO for Euro-pallets, weighing range up to 1250 kg, supporting surface ca. 1200 x 1000 mm (installed in floor)
- 1129 **Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM Tragkraft ca. 2000 kg
Pallet truck
Make: OM bearing capacity ca. 2000 kg
- 1130 **Posten Kippbehälter**
Metall, auf Untergestell, fahrbar, mit Deckel, ca. 2 Stk.
Post tipping container
Metallic, on underframe, portable, with cover, ca. 2 pc.
- 1131 **Alu-Stehleiter**
Länge ca. 2500 mm
Aluminum stepladder
Length ca. 2500 mm
- 1132 **Schwerlastregal**
Größe ca. 35.000 x 5.000 mm, 3 Auflagen, mit Bestand an Elektromotoren, Lüftern, Pumpen, Maschinenersatzteilen, Kabel u.v.a. mehr
Heavy-duty shelves
Dimensions ca. 35,000 x 5,000 mm, 3 supports, with stock of electromotors, vents, pumps, machine spare parts, cables, etc.
- 1133 **Alu-Anstellleiter**
Größe ca. 3000 mm
Aluminum stepladder
Dimensions ca. 3000 mm
- 1134 **Werkstattwagen**
Fabrikat: GEDORE, Typ: ADJUTANT 1580
Breakdown truck
Make: GEDORE, Type: ADJUTANT 1580
- 1135 **Metallschrank**
Größe ca. 800 x 400 mm, 3-türig
Metallic cabinet
Dimensions ca. 800 x 400 mm, 3-door
- 1136 **Gabelhubwagen**
Tragkraft ca. 2 to
Pallet truck
Bearing capacity ca. 2 to
- 1137 **Posten Kunststoffstapelboxen**
ca. 50 Stk.
Post plastic stack boxes
ca. 50 pc.
- 1138 **Handkettenzug**
Fabrikat: YALE Tragkraft ca. 5 to
Hand chain hoist
Make: YALE bearing capacity ca. 5 to
- 1139 **Alu-Stehleiter**
Fabrikat: ZARGES Größe ca. 4000 mm
Aluminum stepladder
Make: ZARGES dimensions ca. 4000 mm

- 1140 **Alu-Stehleiter** 4-stufig
Aluminum stepladder 4-layer

KARTONAGEN- UND FOLIENLAGER CARDBOARD PACKAGING AND FOIL STORAGE

- 1141 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION Größe ca. 9500 x 5000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION dimensions approx. 9500 x 5000 mm, shelf load ca. 3000 kg
- 1142 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION Größe ca. 20.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION, dimensions approx 20,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1143 **Metallregal**
Größe ca. 11.000 x 3.000 mm, 7 Auflagen
Metallic shelf
Dimensions ca. 11,000 x 3,000 mm, 7 supports
- 1144 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 11.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 11,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1145 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1146 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1147 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1148 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1149 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1150 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1151 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1152 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION doppelseitig, Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg
Heavy-duty shelves
Make: DEXION double-sided, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg
- 1153 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg, 2 Auflagen

- Heavy-duty shelves**
Make: DEXION, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg, 2 supports

- 1154 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg, 2 Auflagen
Heavy-duty shelves
Make: DEXION, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg, 2 supports
- 1155 **Schwerlastregal**
Fabrikat: DEXION Größe ca. 13.000 x 5.000 mm, Fachlast ca. 3000 kg, 2 Auflagen
Heavy-duty shelves
Make: DEXION, dimensions approx 13,000 x 5,000 mm, shelf load approx. 3000 kg, 2 supports
- 1156 **Hydraulischer Materialheber**
Tragkraft ca. 200 kg
Hydraulic material lifter
Bearing capacity approx. 200 kg

LAGERBÜRO STORAGE OFFICE

- 1157 **Rauminhalt**
bestehend aus ca. 5 Schreibtischen, 3 Bürodrehstühlen, 4 Besucherstühlen, 2 Hängeregisterschränken, 2 Züge, ca. 7 Aktenschiebeschränken, 2 Metallschränken, Größe ca. 1800 x 1000 mm, 2-türig, 4 Auflagen, 1 PC, mit 3,5"-Laufwerk, CD-ROM-Laufwerk, 20"-TFT-M Volume
consisting of approx. 5 writing tables, 3 office swivel chairs, 4 visitor chairs, 2 suspended file cupboards, 2 slides, approx. 7 document slide display cabinets, 2 metal cabinets, dimensions approx. 1800 x 1000 mm, 2-door, 4 supports, 1 PC, with a 3.5" drive, CD ROM drive, 20" TFT-M
- 1158 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Metallregale, Größe ca. 3000 x 1600 mm, 3 Auflagen, ca. 2 Stk., 1 Edelstahlspüle, 1 Posten Hängeschränke, ca. 2 Stk., 1 Posten Pausenstühle, Kunststoff, ca. 10 Stk.
Volume
consisting of 1 post metallic shelf, dimensions approx. 3000 x 1600 mm, 3 supports, approx. 2 pieces, 1 stainless steel sinks, 1 post suspended cupboards, approx. 2 pieces, 1 post break chairs, plastic, approx. 10 pieces
- 1159 **Papierschneider**
Fabrikat: SCHNEIDER, Typ: SENATOR Zweihandbedienung, Arbeitsbreite 1000 mm
Paper cutter
Make: SCHNEIDER, Type: SENATOR two-hand operation, working width 1000 mm
- 1160 **Posten Schokolinsenauffangbehälter**
unterschiedliche Ausführungen, fahrbar, ca. 12 Stk.
Post choco-button collection container
different designs, portable, bearing capacity, approx. 12 pieces
- 1161 **Posten Metallschränke**
Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig, unterschiedliche Ausführungen, ca. 8 Stk.
Post metal cabinets
Dimensions ca. 1800 x 800 mm, 2-door, different designs, approx. 8 pieces
- 1162 **Alu-Stehleiter**
Fabrikat: ZARGES Größe ca. 2500 mm
Aluminum stepladder
Make: ZARGES dimensions ca. 2500 mm
- 1163 **Posten Edelstahlheimer**
Inhalt ca. 10 Liter, ca. 10 Stk.
Post stainless steel bucket
Content approx. 10 litre, approx. 10 pieces
- 1164 **Krantraverse**
Spannweite ca. 1000 mm
Crane traverse
Span width approx. 1000 mm
- 1165 **Faßablage** Metall
Barrel storage Metal
- 1166 **Posten Schwerlastregale**
demontiert, bestehend aus ca. 20 Ständern
Post heavy-duty shelves
dismantled, consisting of approx. 20 stands
- 1167 **Schwerlastregal**
Größe ca. 5000 x 4000 mm, 2 bis 4 Auflagen
Heavy-duty shelves
Dimensions approx. 5000 x 4000 mm, 2 to 4 supports

- 1168 **Arbeitsstisch**
höhenverstellbar, mit Metallschrank, Größe ca. 1800 x 800 mm, 2-türig und 1 Fachspind, 6-türig
Work table
height-adjustable, with metallic cabinet, dimensions approx. 1800 x 800 mm, 2-door and 1 compartment locker, 6-door
- 1169 **Selbstklebevorrichtung**
Fabrikat: SOCO SYSTEM zur Verpackung von Kartonagen, mit Handsteuerung, Fabrikat MARSCH, Typ UNICORN, fahrbar
Self-adhesive device
Make: SOCO SYSTEM for packaging of cartons, with manual control, make MARSCH, Type UNICORN, portable
- 1170 **Posten Verpackungstische**
Metall, Größe jeweils ca. 2000 x 800 mm, ca. 6 Stk.
Post packaging tables
Metal, size approx. 2000 x 800 mm, approx. 6 pieces
- 1171 **Palettenwickelmaschine**
Fabrikat: SANDPACK, Typ: MAT
Pallet winding machine
Make: SANDPACK, Type: MAT
- 1172 **Posten Transportwagen**
Größe ca. 2000 x 1200 mm, mit Metallverschluss, Höhe ca., 2000 mm, für Kartonagen, ca. 3 Stk.
Post transport cars
Dimensions approx. 2000 x 1200 mm, with metallic crate, height approx. 2000 mm, for cartons, approx. 3 pieces
- 1173 **Posten Metallschränke**
Größe ca. 1800 x 800 mm, unterschiedliche Ausführungen, ca. 13 Stk., mit Bestand an Ersatzteilen für Verpackungsmaschinen
Post metal cabinets
Dimensions approx. 1800 x 800 mm, different designs, approx. 13 pieces, with stock of spare parts for packaging machines
- 1174 **Posten Rollenbänder**
höhenverstellbar, ca. 30 lfm.
Post roller conveyors
height-adjustable, approx. 30 lfm.
- 1175 **Posten Handetikettierer**
ca. 5 Stk.
Post manual labeller
ca. 5 pieces
- 1176 **Mobiles Klimagerät**
Mobile air handling unit

ABTEILUNGSBÜRO BONBON/ DRAGEE DEPARTMENT OFFICE BONBON/ DRAGEE

- 1177 **Rauminhalt**
bestehend aus ca. 3 Schreibtischen, 3 Büro-drehstühlen, 1 Beistelltisch, 2 PC, 1 Laser-drucker, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ LASER JET P 2055 DN, Folienabrollregal mit Schneidevorrichtung
Volume
consisting of approx. 3 writing tables, 3 office swivel chairs, 1 side table, 2 PC, 1 laser printer, make HEWLETT PACKARD, Type LASER JET P 2055 DN, foil roll shelf with cutting device

EMPORE GALLERY

- 1178 **Kleiner Serverschrank**
Fabrikat: RITTAL mit Bestand an 1 Switch, Fabrikat LUCENT, 1 Patchfeld, Fabrikat SYSTIMAX, Typ CX 3, 1 Hub, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ HUB-12TX HPJ 32, 1 Switch, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ SWITCH 2524 J 48, 1 Switch, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ SW
Small server cupboard
Make: RITTAL with 1 switch, make LUCENT, 1 patch field, make SYSTIMAX, Type CX 3, 1 stroke, make HEWLETT PACKARD, Type HUB-12TX HPJ 32, 1 Switch, make HEWLETT PACKARD, Type SWITCH 2524 J 48, 1 switch, make HEWLETT PACKARD, Type SW

KOMMISSIONIERUNG COMMISSIONING

- 1179 **Palettenumwickelmaschine**
Fabrikat: ATIOSTRETCH, Typ: RS 10/1, Bj. 2006 mit Steuerung

- Pallet rewinding machine**
Make: ATIOSTRETCH, Type: RS 10/1, construction year 2006 with control
- 1180 **Labeldrucker**
Fabrikat: ZEBRA, Typ: ZM 400
Label printer
Make: ZEBRA, Type: ZM 400
- 1181 **Handscanner**
Hand scanner
- 1182 **Folienabziehvorrückung**
mit Schneideinheit, fahrbar
Foil removing device
with cutting unit, portable
- 1183 **Vollautomatisches Warenlager**
mit Steuereinheit, Steuerpult, Zuführung und Scanbereich, mit 15 Ebenen und Platz für ca. 4.776 Europaletten, 2 Ausgabestationen und dazugehöriger EDV
Full-automatic warehouse
with control unit, control panel, supply and scan area, with 15 levels and place for approx. 4.776 euro pallets, 2 output stations and the relevant EDP

WERKSTATT IM HOCHREGALLAGER WORKSHOP IN HIGH-BAY WAREHOUSE

- 1184 **Werkbank**
Stahl/ Holz, Größe ca. 1000 x 800 mm, 1-türig, 1 Zug, mit Schraubstock, Backenbreite ca. 150 mm
Workbench
Steel/wood, dimensions approx. 1000 x 800 mm, 1-door, 1 slide, with vice, jaw width approx. 150 mm
- 1185 **Metalltisch**
Größe ca. 800 x 600 mm
Metallic table
Dimensions approx. 800 x 600 mm
- 1186 **Tischbohrmaschine**
Fabrikat: IXION Drehz. bis 4800 UpM, Hub 80 mm, Tischgröße ca. 175 x 175 mm
Bench drill
Make: IXION r.p.m. up to 4800 UpM, stroke 80 mm, table size approx. 175 x 175 mm
- 1187 **Metallregal**
Größe ca. 6000 x 2000 mm, 5 Auflagen, mit Bestand an Maschineneersatzteilen, Ketten, Antriebsaggregaten u.s.w.
Metallic shelf
Dimensions approx. 6000 x 2000 mm, 5 supports, with machine spare parts, chains, drive units, etc.
- 1188 **Industriestaubsauger**
Fabrikat: THOMAS
Industrial vacuum cleaner
Make: THOMAS
- 1189 **Palettenumwickelanlage**
Fabrikat: SANDPACK
Pallet rewinding system
Make: SANDPACK
- 1190 **Hängeschrank**
Metall, 1-türig, 1 Zug
Suspended cupboard
Metal, 1-door, 1 slide
- 1191 **Labeldrucker**
Fabrikat: ZEBRA, Typ: Z 4 M PLUS
Label printer
Make: ZEBRA, Type: Z 4 M PLUS
- 1192 **Mobiler Handscanner**
Mobile hand scanner
- 1193 **Posten Europaletten**
ca. 600 Stk.
Post Euro pallets
ca. 600 pieces

BÜRO KOMMISSIONIERUNG OFFICE COMMISSIONING

- 1194 **Rauminhalt**
bestehend aus ca. 4 Schreibtischen mit Büro-containern, 3 PC, 3 Laserdruckern, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ LASER JET P 2055/ LASER JET P 4014/ LASER JET 4200 N, 1 Faxgerät, Fabrikat BROTHER, Typ FAX-2920, 1 Aktenschiebeschrank, Resopal grau, Größe ca. 1

- Volume**
consisting of approx. 4 writing tables with office containers, 3 PC, 3 laser printers, make HEWLETT PACKARD, Type LASER JET P 2055/ LASER JET P 4014/ LASER JET 4200 N, 1 fax unit, make BROTHER, Type FAX-2920, 1 document slide display cabinet, Resopal grey, dimensions approx. 1
- 1195 **Posten Metallregale**
Größe ca. 5000 x 3000 mm
Post metallic shelf
Dimensions approx. 5000 x 3000 mm
- 1196 **Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM Tragkraft ca. 2,5 to
Pallet truck
Make: OM bearing capacity approx. 2.5 to
- 1197 **Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH
Pallet truck
Make: JUNGHEINRICH
- 1198 **Gabelhubwagen**
Tragkraft 2 to
Pallet truck
Bearing capacity 2 to

FLUR- UND FÖRDERTECHNIK FLOOR AND CONVEYOR TECHNOLOGY

- 1200 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: SERO-TA Tragkraft ca. 2 to
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: SERO-TA bearing capacity approx. 2 to
- 1201 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: SERO-TA Tragkraft ca. 2 to
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: SERO-TA bearing capacity approx. 2 to
- 1202 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: SERO-TA Tragkraft ca. 2 to
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: SERO-TA bearing capacity approx. 2 to
- 1203 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: SERO-TA Tragkraft ca. 2 to
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: SERO-TA bearing capacity approx. 2 to
- 1204 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: SERO-TA Tragkraft ca. 2 to
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: SERO-TA bearing capacity approx. 2 to
- 1205 **Elektro-Gabelstapler**
Fabrikat: STEINBOCK, Typ: LE 16 Tragkraft ca. 1,6 to
Electro-forklift truck
Make: STEINBOCK, Type: LE 16 bearing capacity approx. 1.6 to
- 1206 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: CL 12 Tragkraft ca. 1,2 to
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: CL 12 bearing capacity approx. 1.2 to
- 1207 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: SERO-TA 1150
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: SERO-TA 1150
- 1208 **Elektro-Gabelstapler**
Fabrikat: OM, Typ: XE 15 Tragkraft 1,5 to
Electro-forklift truck
Make: OM, Type: XE 15 bearing capacity 1.5 to
- 1209 **Elektro-Gabelstapler**
Fabrikat: OM, Typ: XE 12/3 Tragkraft 1,2 to
Electro-forklift truck
Make: OM, Type: XE 12/3 bearing capacity 1.2 to
- 1210 **Elektro-Gabelstapler**
Fabrikat: OM, Typ: XE 12/3 Tragkraft 1,2 to
Electro-forklift truck
Make: OM, Type: XE 12/3 bearing capacity 1.2 to
- 1211 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: WP 20 D Tragkraft 2 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: WP 20 D bearing capacity 2 to

- 1212 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHENRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHENRICH, Type: EJE 16 bearing capacity 1.6 to
- 1213 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHENRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHENRICH, Type: EJE 16 bearing capacity 1.6 to
- 1214 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHENRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHENRICH, Type: EJE 16 bearing capacity 1.6 to
- 1215 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHENRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHENRICH, Type: EJE 16 bearing capacity 1.6 to
- 1216 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHENRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHENRICH, Type: EJE 16 bearing capacity 1.6 to
- 1217 **Elektro-Schlepper**
Fabrikat: LANSING, Typ: EFZ 55
Electro-tractor
Make: LANSING, Type: EFZ 55
- 1218 **Elektro-Schlepper**
Fabrikat: OM, Typ: CTR 60
Electro-tractor
Make: OM, Type: CTR 60
- 1219 **Kommissionier-Stapler**
Fabrikat: LINDE, Typ: R 14
Commissioning stacker
Make: LINDE, Type: R 14
- 1220 **Elektro-Mittelhubstapler**
Fabrikat: STEINBOCK, Typ: SWIFTEM C 10
Electro middle stacker truck
Make: STEINBOCK, Type: SWIFTEM C 10
- 1221 **Elektro-Seitenstapler**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: ETV 12/5
Electro side loader
Make: JUNGHEINRICH, Type: ETV 12/5
- 1222 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: LINDE, Typ: TS 20 S Tragkraft ca. 2 to
Electro-pallet truck
Make: LINDE, Type: TS 20 S bearing capacity approx 2 to
- 1223 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: LANSING, Typ: EDP.11.5 C/16 Tragkraft ca. 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: LANSING, Type: EDP.11.5 C/16 bearing capacity approx. 1.6 to
- 1224 **Elektro-Kommissionierstapler**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EKE 20 Tragkraft ca. 2 to
Electro commissioning stacker
Make: JUNGHEINRICH, Type: EKE 20 bearing capacity approx. 2 to
- 1225 **Elektro-Kommissionierstapler**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EKE 20 Tragkraft ca. 2 to
Electro commissioning stacker
Make: JUNGHEINRICH, Type: EKE 20 bearing capacity approx. 2 to
- 1226 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft ca. 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: EJE 16 bearing capacity approx. 1.6 to
- 1227 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EJE 112/5 Tragkraft ca. 1,2 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: EJE 112/5 bearing capacity approx. 1,2 to
- 1228 **Elektro-Kommissionierstapler**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EKE SA 20 Tragkraft ca. 2 to

- Electro commissioning stacker**
Make: JUNGHEINRICH, Type: EKE SA 20 bearing capacity approx. 2 to
- 1229 **Elektro-Kommissionierstapler**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EKE SA 20 Tragkraft ca. 2 to
Electro commissioning stacker
Make: JUNGHEINRICH, Type: EKE SA 20 bearing capacity approx. 2 to
- 1230 **Elektro-Kommissionierstapler**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EKE SA 20 Tragkraft ca. 2 to
Electro commissioning stacker
Make: JUNGHEINRICH, Type: EKE SA 20 bearing capacity approx. 2 to
- 1231 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: ECJ 10 Tragkraft ca. 1 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: ECJ 10 bearing capacity approx. 1 to
- 1232 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: SERO-TA
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: SERO-TA
- 1233 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: LANSING, Typ: EFP 12/5 E/20
Electro-pallet truck
Make: LANSING, Type: EFP 12/5 E/20
- 1234 **Elektro-Seitenstapler**
Fabrikat: LANSING, Typ: ERT 12/13,5
Electro side loader
Make: LANSING, Type: ERT 12/13,5
- 1235 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft ca. 1,6 to (Batterie defekt)
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: EJE 16 bearing capacity approx. 1.6 to (battery defective)
- 1236 **Bodenreinigungsmaschine**
Fabrikat: GANSOW, Typ: 45 B/53
Floor cleaning machine
Make: GANSOW, Type: 45 B/53
- 1237 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EJER 20 G
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: EJER 20 G
- 1238 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EJER 20 G
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: EJER 20 G
- 1239 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EJD 20 Tragkraft ca. 2 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: EJD 20 bearing capacity approx. 2 to
- 1240 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft ca. 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: EJE 16 bearing capacity approx. 1.6 to
- 1241 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: JUNGHEINRICH, Typ: EJE 16 Tragkraft ca. 1,6 to
Electro-pallet truck
Make: JUNGHEINRICH, Type: EJE 16 bearing capacity approx. 1,6 to
- 1242 **Scherenhubwagen**
Fabrikat: LOGITRANS, Typ: EAL 1000/3
Scissorlift
Make: LOGITRANS, Type: EAL 1000/3
- 1243 **Scherenhubwagen**
Fabrikat: LOGITRANS, Typ: EAL 1000/3
Scissorlift
Make: LOGITRANS, Type: EAL 1000/3
- 1244 **Scherenhubwagen**
Fabrikat: LOGITRANS, Typ: EAL 1000/3
Scissorlift
Make: LOGITRANS, Type: EAL 1000/3
- 1245 **Elektro-Gabelstapler**
Fabrikat: STEINBOCK, Typ: WE 15
Electro-forklift truck
Make: STEINBOCK, Type: WE 15
- 1246 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: STEINBOCK, Typ: SWIFTEM C 10 Tragkraft ca. 1 to

- Electro-pallet truck**
Make: STEINBOCK, Type: SWIFTEM C 10 bearing capacity approx. 1 to
- 1247 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: STEINBOCK, Typ: SWIFTEM C 10 Tragkraft ca. 1 to
Electro-pallet truck
Make: STEINBOCK, Type: SWIFTEM C 10 bearing capacity approx. 1 to
- 1248 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: STEINBOCK, Typ: SWIFTEM C 10 Tragkraft ca. 1 to
Electro-pallet truck
Make: STEINBOCK, Type: SWIFTEM C 10 bearing capacity approx. 1 to
- 1249 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: STEINBOCK, Typ: SWIFTEM C 10 Tragkraft ca. 1 to
Electro-pallet truck
Make: STEINBOCK, Type: SWIFTEM C 10 bearing capacity approx. 1 to
- 1250 **Elektro-Scherenhubwagen**
Fabrikat: LOGITRANS, Typ: EHL 10/3
Electro scissorlift
Make: LOGITRANS, Type: EHL 10/3
- 1251 **Elektro-Scherenhubwagen**
Fabrikat: LOGITRANS, Typ: EHL 10/3
Electro scissorlift
Make: LOGITRANS, Type: EHL 10/3
- 1252 **Elektro-Scherenhubwagen**
Fabrikat: LOGITRANS, Typ: EHL 10/3
Electro scissorlift
Make: LOGITRANS, Type: EHL 10/3
- 1253 **Elektro-Scherenhubwagen**
Fabrikat: LOGITRANS, Typ: EHL 10/3
Electro scissorlift
Make: LOGITRANS, Type: EHL 10/3
- 1254 **Elektro-Scherenhubwagen**
Fabrikat: LOGITRANS, Typ: EHL 10/3
Electro scissorlift
Make: LOGITRANS, Type: EHL 10/3
- 1255 **Elektro-Bodenreinigungsmaschine**
Fabrikat: GANSOR, Typ: S 1 BT 70
Electro floor cleaning machine
Make: GANSOR, Type: S 1 BT 70
- 1256 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: SIRO-TA 1150
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: SIRO-TA 1150
- 1257 **Elektro-Seitenstapler**
Fabrikat: ATLET, Typ: AJN/ALL
Electro side loader
Make: ATLET, Type: AJN/ALL
- 1258 **Elektro-Seitenstapler**
Fabrikat: ATLET, Typ: AJN/ALL
Electro side loader
Make: ATLET, Type: AJN/ALL
- 1259 **Elektro-Seitenstapler**
Fabrikat: ATLET, Typ: AJN/ALL
Electro side loader
Make: ATLET, Type: AJN/ALL
- 1260 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: CL 10.5
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: CL 10.5
- 1261 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: CL 10.5
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: CL 10.5
- 1262 **Elektro-Gabelhubwagen**
Fabrikat: OM, Typ: CL 10.5
Electro-pallet truck
Make: OM, Type: CL 10.5
- 1263 **Elektro-Kommissionierstapler**
Fabrikat: OM, Typ: TLR 20 Tragkraft ca. 3 to
Electro commissioning stacker
Make: OM, Type: TLR 20 bearing capacity approx. 3 to

EDV-RAUM EDP-ROOM

- 1300 **Serverschrank**
schwarz, Größe ca. 700 x 2000 mm, mit Bestand an 3 Servern, Fabrikat MAX DATA, Typ PLATINUM 3200, 2 Servern, Fabrikat MAX DATA, Typ PLATINUM 1500 IP, 2 unterbrechungsfreie Stromversorgungen, Fabrikat APC, Typ SMART UPS 300, 1 Router, Fabrikat CISCO
Server cupboard
black, dimensions approx. 700 x 2000 mm, with 3 servers, make MAX DATA, Type PLATINUM 3200, 2 servers, make MAX DATA, Type PLATINUM 1500 IP, 2 UPS, make APC, Type SMART UPS 300, 1 router, make CISCO
- 1301 **Serverschrank**
Fabrikat: MAX DATA Größe ca. 700 x 1800 mm, mit Bestand an 2 Servern, Fabrikat MAX DATA, Typ PLATINUM 1500 IP, 2 Servern, Fabrikat MAX DATA, Typ PLATINUM 3200, 1 unterbrechungsfreie Stromversorgung, Fabrikat APC, Typ SMART UPS 1500
Server cupboard
Make: MAX DATA dimensions approx. 700 x 1800 mm, with 2 servers, make MAX DATA, Type PLATINUM 1500 IP, 2 servers, make MAX DATA, Type PLATINUM 3200, 1 UPS, make APC, Type SMART UPS 1500
- 1302 **Minirack**
wandmontiert, Größe ca. 700 x 1000 mm, mit 1 Switchfeld, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ PRO CURVE SWITCH 400 M, HPJ 4121 A, 1 Switch, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ PRO CURVE SWITCH 2708 J 4898 A, 1 Verteiler, Fabrikat LUCENT
Minirack
wall-mounted, dimensions approx. 700 x 1000 mm, with 1 switch field, make HEWLETT PACKARD, Type PRO CURVE SWITCH 400 M, HPJ 4121 A, 1 switch, make HEWLETT PACKARD, Type PRO CURVE SWITCH 2708 J 4898 A, 1 distributor, make LUCENT
- 1303 **Serverschrank**
Größe ca. 1200 x 700 mm, mit 1 Glastür und Bestand an 1 Verteilerfeld, 1 Firewall, Fabrikat CISCO, Typ PEX 515E, 1 Switchfeld, Fabrikat NETGEAR, Typ FS 1008, 1 Router, Fabrikat CISCO, Typ CICO 2600, 1 unterbrechungsfreie Stromversorgung, Fabrikat APC, Typ
Server cupboard
Dimensions approx. 1200 x 700 mm, with 1 glass door and 1 distributor field, 1 Firewall, make CISCO, Type PEX 515E, 1 switch field, make NETGEAR, Type FS 1008, 1 router, make CISCO, Type CICO 2600, 1 UPS, make APC, Type

KANTINE CANTINE

- 1304 **Posten Spindschränke**
Metall weiß, mit ca. 20 Schließfächern, Größe ca. 1500 x 1800 mm, ca. 15 Stk.
Post lockers
Metal white, with approx. 20 lockers, dimensions approx. 1500 x 1800 mm, approx. 15 pieces
- 1305 **Posten Stühle**
Kunststoff orange, Metallgestell, stapelbar, ca. 250 Stk.
Post chairs
Plastic orange, metallic frame, stackable, approx. 250 pieces
- 1306 **Posten Tische**
Holz weiß, Metallfüße, Größe ca. 1200 x 700 mm, ca. 60 Stk.
Post tables
Wood white, metallic feet, dimensions approx. 1200 x 700 mm, approx. 60 pieces
- 1307 **Posten Stühle**
Kunststoff weiß, Metallgestell, ca. 30 Stk.
Post chairs
Plastic white, metallic frame, approx. 30 pieces
- 1308 **Posten Stehtische**
Holz weiß, Metallgestell, Größe ca. 1200 x 700 x 1400 mm, ca. 10 Stk.
Post bar tables
Wood white, metallic frame, dimensions approx. 1200 x 700 x 1400 mm, approx. 10 pieces
- 1309 **Posten Tische**
Holz orange, Metallgestell rund, Durchmesser ca. 1000 mm, ca. 10 Stk.
Post tables
Wood orange, metallic frame round, diameters approx. 1000 mm, approx. 10 pieces

- 1310 **Spindschrank**
Metall beige, ca. 18 Schließfächer, Größe ca. 1800 x 1800 mm
Locker
Metal beige, approx. 18 lockers, size approx. 1800 x 1800 mm
- 1311 **Metallregal**
Größe ca. 3000 mm, 4 Ablagen
Metallic shelf
Dimensions approx. 3000 mm, 4 supports
- 1312 **Edelstahlspüle**
Größe ca. 1200 x 800 mm
Stainless steel sink
Dimensions approx. 1200 x 800 mm
- 1313 **Theke**
Größe ca. 8000 mm, Edelstahl, mit Kühlfach, ca. 1500 mm, Stauraumfächern und Schiebetüren
Bar
Dimensions approx. 8000 mm, stainless steel, with cooling compartment, approx. 1500 mm, storage compartments and sliding doors
- 1314 **Bainmarie**
Fabrikat: HAAS & SOHN, Typ: 19575/23 Edelstahl, mit verschiedenen Gastronomieinsätzen, 4 Heizzonen
Bainmarie
Make: HAAS & SOHN, Type: 19575/23 stainless steel, with different gastronomy inputs, 4 heating zones
- 1315 **Posten Tellerwärmer**
Edelstahl, mit 2 Tellerschächten, ca. 2 Stk.
Post plate heater
Stainless steel, with 2 plate slots, approx. 2 pieces
- 1316 **Bainmarie**
Fabrikat: HAAS & SOHN Edelstahl, 4 Gastronomieinsätze, 3 Heizzonen
Bainmarie
Make: HAAS & SOHN stainless steel, 4 gastronomy inputs, 3 heating zones
- 1317 **Arbeitstisch**
Fabrikat: HAAS & SOHN Edelstahl, mit Unterschrank, Größe ca. 1400 x 800 mm
Work table
Make: HAAS & SOHN stainless steel, with base cabinet, dimensions approx. 1400 x 800 mm
- 1318 **Schneidemaschine**
Fabrikat: SCHARFEN, Typ: ATM 3, Seriennummer: 2031325
Cutting machine
Make: SCHARFEN, Type: ATM 3, series number: 2031325
- 1319 **Spülbecken**
Fabrikat: HAAS & SOHN Edelstahl, 2 Becken, Ablageflächen, Größe ca. 2500 x 800 mm
Sink
Make: HAAS & SOHN stainless steel, 2 basins, storage surfaces, dimensions approx. 2500 x 800 mm
- 1320 **Posten Arbeitstische**
Edelstahl, mit Unterschränken, Größe ca. 1400 x 800 mm, ca. 4 Stk.
Post work tables
Stainless steel, with base cabinets, dimensions ca. 1400 x 800 mm, approx. 4 pieces
- 1321 **Kühlschrank**
weiß, Größe ca. 1600 x 600 mm
Refrigerator
white, dimensions approx. 1600 x 600 mm
- 1322 **Kühlschrank**
Fabrikat: LIEBHERR weiß, Größe ca. 1600 x 650 mm
Refrigerator
Make: LIEBHERR white, dimensions approx. 1600 x 650 mm
- 1323 **Spülmaschine**
Fabrikat: BEKO weiß
Dishwasher
Make: BEKO white
- 1324 **Kaffeemaschine**
Fabrikat: MELITTA, Typ: A 172
Coffee machine
Make: MELITTA, Type: A 172
- 1325 **Posten Transportwagen**
Edelstahl, ca. 2 Stk.
Post transport cars
Stainless steel, approx. 2 pieces
- 1326 **Posten Schränke**
weiß, diverse Größen
Post cupboards
white, different dimensions

WERKSPLANUNG FACTORY PLANNING

- 1327 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Tisch, Holz hell, rund, Durchmesser ca. 1200 mm, 1 Posten Stühle, Stoffbezug blau, mit Armlehnen, ca. 4 Stk., 1 Posten Hängeregisterschränke, Metall grün, Größe ca. 1200 x 800 mm, ca. 10 Stk., 1 Posten Metallschränke, verschließbar, Größe
Volume
consisting of 1 table, wood light, round, diameter approx. 1200 mm, 1 post chairs, fabric cover blue, with armrests, approx. 4 pieces, 1 post suspended file cupboards, metal green, dimensions approx. 1200 x 800 mm, approx. 10 pieces, 1 post metal cabinets, lockable, dimensions
- 1328 **PC**
mit DVD-Laufwerk, 3,5 „-Laufwerk, Diskettenlaufwerk, USB, 22“-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, 3.5" drive, disk drive, USB, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1329 **PC**
mit DVD-Laufwerk, 3,5 „-Laufwerk, Diskettenlaufwerk, USB, 22“-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, 3.5" drive, disk drive, USB, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1330 **PC**
mit DVD-Laufwerk, 3,5 „-Laufwerk, Diskettenlaufwerk, USB, 22“-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, 3.5" drive, disk drive, USB, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1331 **PC**
mit DVD-Laufwerk, 3,5 „-Laufwerk, Diskettenlaufwerk, USB, 22“-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, 3.5" drive, disk drive, USB, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1332 **PC**
mit DVD-Laufwerk, 3,5 „-Laufwerk, Diskettenlaufwerk, USB, 22“-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, 3.5" drive, disk drive, USB, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1333 **Posten Telefonapparate**
Fabrikat: SIEMENS, Typ: GIGASET SL 3 ca. 3 Stk.
Post telephone instruments
Make: SIEMENS, Type: GIGASET SL 3 approx. 3 pieces
- 1334 **Posten Laserdrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: P 4014 Serien Nr. CNFX 132571 und CNFX 132649
Post laser printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: P 4014 series no. CNFX 132571 and CNFX 132649

FLUR / 1. OG FLOOR / 1. UF

- 1335 **Posten Spindschränke**
Größe ca. 15 lfm., blau, mit ca. 250 Schließfächern
Post lockers
Dimensions approx. 15 lfm., blue, with approx. 250 lockers

UMKLEIDE MÄNNER DRESSING ROOM FOR MEN

- 1336 **Posten Spindschränke**
Metall, ca. 28 Stk. 4-türig, teilw. mit Sitzbank (teilw. defekt)
Post lockers
Metal, approx. 28 pieces 4-door, partially with bench (partially defective)
- 1337 **Posten Umkleidespinde**
unterschiedliche Ausführungen, jew. 4-türig, ca. 24 Stk.
Post dressing room locker
different designs, 4-door, approx. 24 pieces

UMKLEIDE FRAUEN DRESSING ROOM FOR WOMEN

- 1338 **Posten Spinde**
ca. 20 Stk., 4-türig, unterschiedliche Ausführungen
Post lockers
ca. 20 pieces, 4-door, different designs

EMPFANG RECEPTION

- 1339 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Besucherstühle, Stoffbezug schwarz, mit Armlehnen, stapelbar, ca. 7 Stk., 1 Besuchertisch, Holz schwarz, Metallgestell rund, Durchmesser ca. 1200 mm, 1 Besuchertisch, Holz schwarz, Größe ca. 1400 x 800 mm, 1 PC mit DVD-Player, 3,5"-
Volume
consisting of 1 post visitor chairs, fabric cover black, with armchairs, stackable, approx. 7 pieces, 1 visitor chair, wood black, metallic frame round, diameter approx. 1200 mm, 1 visitor table, wood black, dimensions approx. 1400 x 800 mm, 1 PC with DVD player, 3.5"
- 1340 **Posten Videoüberwachungsmonitore**
Bildschirmdiagonale ca. 200 mm, ca. 2 Stk., mit Außenkameras
Post video surveillance monitors
screen diagonal approx. 200 mm, approx. 2 pieces, with external cameras
- 1341 **Telefonanlage**
Fabrikat: PHILIPS, Typ: SOPHO SUPER
Telephone instrument
Make: PHILIPS, Type: SOPHO SUPER
- 1342 **Posten Telefonapparate**
Fabrikat: PHILIPS, Typ: SOPHO ERGOLINE ca. 2 Stk.
Post telephone instruments
Make: PHILIPS, Type: SOPHO ERGOLINE approx. 2 pieces

BÜRO PERSONALABTEILUNG OFFICE PERSONNEL DEPARTMENT

- 1343 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Aktenschrank, Resopal beige, 2-türig, 2 Schiebetüren, 4 Auflagen, Größe ca. 2500 x 1600 mm, 1 Aktenschrank, Größe ca. 1400 x 1600 mm, 1 Posten Schreibtische, Resopal grau, Metallgestell, Größe ca. 1400 x 800 mm, ca. 5 Stk., Posten Rollcont
Volume
consisting of 1 document cabinet, Resopal beige, 2-door, 2 sliding doors, 4 supports, dimensions approx. 2500 x 1600 mm, 1 document cabinet, dimensions approx. 1400 x 1600 mm, 1 post writing tables, Resopal grey, metallic frame, dimensions approx. 1400 x 800 mm, approx. 5 pieces, post roll container
- 1344 **Rauminhalt**
bestehend aus Hängeregisterschrank, Fabrikat SCHÄFER SSI, 4 Züge, 1 Posten Hängeregisterschränke, Fabrikat POHLSCHRÖDER, ca. 2 Stk., 1 Posten Aktenrollschiebeschränke, Fabrikat DELTA-V, Resopal grau, mit 2 Lamellenschiebetüren, 1 Faxgerät, Fabrikat BROTHE
Volume
consisting of suspended file cupboards, make SCHÄFER SSI, 4 slides, 1 post suspended file cupboard, make POHLSCHRÖDER, approx. 2 pieces, 1 post document roll sliding cabinets, make DELTA-V, Resopal grey, with 2 lamella sliding doors, 1 fax unit, make BROTHE
- 1345 **Kuvertiermaschine**
Fabrikat: SECAP, Typ: SI 2520, Seriennummer: 013558
Enveloping machine
Make: SECAP, Type: SI 2520, series number: 013558
- 1346 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Besuchertisch, Holz hell, rund, Durchm. ca. 1200 mm, 1 Posten Besucherstühle, Fabrikat KINNARPS, Stoffbezug schwarz, mit Armlehnen, ca. 5 Stk., 1 Aktensideboard, Fabrikat KINNARPS, Holz hell, 3-türig, Größe ca. 1500 x 600 mm, 1 Schreibtisch
Volume
consisting of 1 visitor chair, wood light, round, diameters approx. 1200 mm, 1 post visitor chairs, make KINNARPS, fabric cover black, with armrests, approx. 5 pieces, 1 document sideboard, make KINNARPS, wood light, 3-door, dimensions approx. 1500 x 600 mm, 1 writing table

- 1347 **Rauminhalt**
bestehend aus Schreibtischwinkelkombination, Holz hell, Größe ca. 1800 x 1600 mm, Bürocontainer, Holz hell, 3 Züge, 1 Aktenschrank, Holz hell, mit 2 Lamellentüren, 2 Türen verschließbar, diverse Ablagen, Größe ca. 1600 x 2400 mm, 1 Bürodrehstuhl, Stoffbez
Volume
consisting of a writing table-angle combination, wood light, dimensions approx. 1800 x 1600 mm, office container, wood light, 3 slides, 1 document cabinet, wood light, with 2 lamella doors, 2 lockable doors, different filings, dimensions approx. 1600 x 2400 mm, 1 office swivel chair, fabric cover
- 1348 **Rauminhalt**
bestehend Aktenschrank, Holz hell, 4-türig, diverse Ablagen, Größe ca. 1400 x 2400 mm, Posten Schreibtische, Resopal grau, Größe ca. 1400 x 900 mm, ca. 2 Stk., 1 Posten Rollcontainer, ca. 2 Stk., 1 Aktensideboard, Resopal grau, Größe ca. 1200 x 800 mm, 1
Volume
consisting of a document cabinet, wood light, 4-door, different filings, dimensions approx. 1400 x 2400 mm, post writing tables, Resopal grey, dimensions approx. 1400 x 900 mm, approx. 2 pieces, 1 post roll container, approx. 2 pieces, 1 document sideboard, Resopal grey, dimensions approx. 1200 x 800 mm, 1

RAUM 145 EG ROOM 145 GF

- 1349 **Rauminhalt**
bestehend aus Schreibtisch, Fabrikat KINNARPS, Holz hell, mit Rollcontainer, 3 Züge, Größe ca. 1800 x 900 mm, 1 Besuchertisch, Holz hell, Durchm. ca. 1200 mm, 1 Posten Besucherstühle, Fabrikat KINNARPS, Stoffbezug schwarz, mit Armlehnen, ca. 5 Stk., 1 Akt
Volume
consisting of a writing table, make KINNARPS, wood light, with roll container, 3 slides, diameters approx. 1800 x 900 mm, 1 visitor table, wood light, diameter approx. 1200 mm, 1 post visitor chairs, make KINNARPS, fabric cover black, with armchairs, approx. 5 pieces, 1 document
- 1350 **Notebook**
Fabrikat: TERRA, Typ: MOBILE 6020
Notebook
Make: TERRA, Type: MOBILE 6020

RAUM 148 KÜCHE ROOM 148 KITCHEN

- 1351 **Rauminhalt**
bestehend aus Küchenzeile, Größe ca. 4000 mm, weiß, mit Kühlschrank, Fabrikat BOSCH, Mikrowelle, Fabrikat CASIO, Typ ECO 20 MG, Edelstahl, 1 Miniherd, Fabrikat BOSCH, Typ GOURMET 3200, mit 2 Ceranfeldern, 1 Geschirrspülmaschine, Fabrikat SIEMENS, weiß, 1
Volume
consisting of a kitchen cell, dimensions approx. 4000 mm, white, with refrigerator, make BOSCH, microwave, make CASIO, Type ECO 20 MG, stainless steel, 1 miniherd, make BOSCH, Type GOURMET 3200, with 2 ceramic hobs, 1 dishwasher, make SIEMENS, white, 1

RAUM 151 EG LINKS ROOM 151 GF LEFT

- 1352 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Schreibtische, diverse Ausführungen und Größen, ca. 5 Stk., 1 Posten Hängeregisterschränke, Metall grün, 2 oder mehr Züge, Größe ca. 1000 x 1200 mm, ca. 6 Stk., 1 Posten Aktensideboards, ca. 3 Stk., 1 Posten Aktenschränke ca. 12 Stk.
Volume
consisting of 1 post writing tables, different designs and dimensions, approx. 5 pieces, 1 post suspended file cupboards, metal green, 2 or more slides, dimensions approx. 1000 x 1200 mm, approx. 6 pieces, 1 post document sideboard, approx. 3 pieces, 1 post document cabinets approx. 12 pieces

- 1353 **PC**
Fabrikat: TERRA mit DVD-Laufwerk, iCore 3 Prozessor, 19"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
Make: TERRA with DVD drive, iCore 3 processor, 19" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1354 **PC**
Fabrikat: MAX DATA mit DVD-Laufwerk, 3,5"-Laufwerk, Pentium 4, 22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
Make: MAX DATA with DVD drive, 3.5" drive, Pentium 4, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1355 **PC**
Fabrikat: FUJITSU SIEMENS mit DVD-Laufwerk, USB, iCore 3 Prozessor, 22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
Make: FUJITSU SIEMENS with DVD drive, USB, iCore 3 processor, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1356 **PC**
Fabrikat: FUJITSU SIEMENS mit DVD-Laufwerk, USB, iCore 3 Prozessor, 22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
Make: FUJITSU SIEMENS with DVD drive, USB, iCore 3 processor, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1357 **Laserdrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: P 4014
Laser printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: P 4014

RAUM 151 EG RECHTS ROOM 151 GF RIGHT

- 1358 **Rauminhalt**
bestehend aus Posten Schreibtische, diverse Ausführungen und Größen, ca. 5 Stk., 1 Posten Bürodrehstühle, Stoffbezug schwarz, mit Armlehnen, ca. 4 Stk., 1 Posten Hängeregisterschränke, Metall, grün, 2 Züge, ca. 4 Stk., 1 Aktensideboard, Metall grün, mit 2
Volume
consisting of post writing tables, different designs and dimensions, approx. 5 pieces, 1 post office swivel chair, fabric cover black, with armrests, approx. 4 pieces, 1 post suspended file cupboard, metal, green, 2 slides, approx. 4 pieces, 1 document sideboard, metal green, with 2
- 1359 **PC**
Fabrikat: TERRA mit DVD-Laufwerk, iCore 3 Prozessor, 22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
Make: TERRA with DVD drive, iCore 3 processor, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1360 **PC**
Fabrikat: MAX DATA mit DVD-Laufwerk, USB, iCore 3 Prozessor, 22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
Make: MAX DATA with DVD drive, USB, iCore 3 processor, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1361 **Faxgerät**
Fabrikat: BROTHER, Typ: 8070 P
Fax machine
Make: BROTHER, Type: 8070 P
- 1362 **Laserdrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: 2055 DN
Laser printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: 2055 DN
- 1363 **Notebook**
Fabrikat: FUJITSU SIEMENS, Typ: LIFEBOOK, Seriennummer: YLDS003256
Notebook
Make: FUJITSU SIEMENS, Type: LIFEBOOK, series number: YLDS003256
- 1364 **Posten TFT-Monitore**
Fabrikat: TERRA 19 und 22", ca. 2 Stk.
Post TFT monitors
Make: TERRA 19 and 22", approx. 2 pieces
- 1365 **Etikettendrucker**
Fabrikat: DATA MAX, Typ: O'NEIL
Label printer
Make: DATA MAX, Type: O'NEIL
- 1366 **Notebook**
Fabrikat: ACER, Typ: TRAVEL MADE
Notebook
Make: ACER, Type: TRAVEL MADE

- 1367 **PC**
mit DVD-Laufwerk, 3,5"-Diskettenlaufwerk,
22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, 3.5" disk drive, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1368 **PC**
mit DVD-Laufwerk, 3,5"-Diskettenlaufwerk,
22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, 3.5" disk drive, 22" TFT monitor, keyboard and mouse
- 1369 **PC**
mit DVD-Laufwerk, 3,5"-Diskettenlaufwerk,
22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, 3.5" disk drive, 22" TFT monitor, keyboard and mouse

RAUM 153 VORRAUM ROOM 153 LOBBY

- 1370 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Besucherstühle, Holz dunkel, Kunstleder schwarz, ca. 5 Stk., 1 Posten Aktenschränke, Resopal grau, 2 Türen, 5 Auflagen, Größe ca. 1000 x 2000 mm, 1 Glasregal, Größe ca. 2500 x 1800 mm, 1 Schreibtisch, Resopal grau, Größe ca. 1400 x
Volume
consisting of 1 post visitor chairs, wood dark, artificial leather black, approx. 5 pieces, 1 post document cabinets, Resopal grey, 2 doors, 5 supports, dimensions approx. 1000 x 2000 mm, 1 glass shelf, dimensions approx. 2500 x 1800 mm, 1 writing table, Resopal grey, dimensions approx. 1400 x

RAUM 153 EG LINKS ROOM 153 GF LEFT

- 1371 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Schreibtisch, Holz dunkel, Größe ca. 1600 x 900 mm, 1 Bürodrehstuhl, Lederbezug schwarz, 1 Posten Besucherstühle, Holz dunkel, Kunstlederbezug schwarz, ca. 2 Stk., 1 Posten Aktensideboards, Holz dunkel, 2 Schiebetüren, Größe ca. 1200 x 600
Volume
consisting of 1 writing table, wood dark, dimensions approx. 1600 x 900 mm, 1 office swivel chair, leather cover black, 1 post visitor chairs, wood dark, artificial leather black, approx. 2 pieces, 1 post document sideboards, wood dark, 2 sliding doors, dimensions approx. 1200 x 600
- 1372 **Laserdrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: P 4014
Laser printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: P 4014
- 1373 **Notebook**
Fabrikat: FUJITSU SIEMENS, Typ: LIFEBOOK A 531, Seriennummer: YLDS 033613
Notebook
Make: FUJITSU SIEMENS, Type: LIFEBOOK A 531, series number: YLDS 033613
- 1374 **PC**
mit DVD-Laufwerk, USB, iCore 5 Prozessor, 22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse
PC
with DVD drive, USB, iCore 5 processor, 22" TFT monitor, keyboard and mouse

RAUM 153 RECHTS ROOM 153 RIGHT

- 1375 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Konferenztische, Holz dunkel, Winkelkombination, ca. 6 Stk., 1 Posten Konferenzstühle, Holz dunkel, Lederbezug schwarz, ca. 12 Stk., 1 Beamerleinwand, ausrollbar, Größe ca. 3000 x 2000 mm, 1 Beamer Fabrikat SANYO, Typ PLCXM 1000 L,
Volume
consisting of 1 post conference tables, wood dark, angle combination, approx. 6 pieces, 1 post conference chairs, wood dark, leather cover black, approx. 12 pieces, 1 beamer screen, can be rolled out, dimensions approx. 3000 x 2000 mm, 1 beamer make SANYO, type PLCXM 1000 L,

GROSSRAUMBÜRO EG OPEN-PLAN OFFICE GF

- 1376 **Rauminhalt**
bestehend aus Posten Schreibtische, Resopal grau, Größe ca. 1400 x 700 mm, ca. 7 Stk., 1 Posten Rollcontainer, Resopal grau, mehrere Züge, ca. 12 Stk., 1 Besuchertisch, Holz hell, Durchmesser ca. 1200 mm, 1 Posten Besucherstühle, Stoffbezug blau, Metallge
Volume
consisting of post writing tables, Resopal grey, dimensions approx. 1400 x 700 mm, approx. 7 pieces, 1 post roll container, Resopal grey, several slides, approx. 12 pieces, 1 visitor table, wood light, diameter approx. 1200 mm, 1 post visitor chairs, fabric cover blue, metallic frame
- 1377 **Notebook**
Fabrikat: FUJITSU SIEMENS, Typ: LIFEBOOK A 531, Seriennummer: SNYLDS 003278 mit separatem TFT-Monitor, Fabrikat ACER, 20"
Notebook
Make: FUJITSU SIEMENS, Type: LIFEBOOK A 531, series number: SNYLDS 003278 with separate TFT monitor, make ACER, 20"
- 1378 **Notebook**
Fabrikat: FUJITSU SIEMENS, Typ: LIFEBOOK 531, Seriennummer: YLDS 003270
Notebook
Make: FUJITSU SIEMENS, Type: LIFEBOOK 531, series number: YLDS 003270
- 1379 **Laserdrucker**
Fabrikat: HEWLETT PACKARD, Typ: OFFICE JET 7500
Laser printer
Make: HEWLETT PACKARD, Type: OFFICE JET 7500
- 1380 **Notebook**
Fabrikat: FUJITSU SIEMENS, Typ: LIFEBOOK A 531, Seriennummer: YLDS 023285 mit TFT-Monitor, Fabrikat FUJITSU SIEMENS, 22"
Notebook
Make: FUJITSU SIEMENS, Type: LIFEBOOK A 531, series number: YLDS 023285 with TFT monitor, make FUJITSU SIEMENS, 22"
- 1381 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Schreibtische, Holz hell, diverse Ausführungen, ca. 5 Stk., 1 Posten Bürodrehstühle, Stoffbezug schwarz, mit Armlehnen, ca. 4 Stk., 1 Schreibtisch, Holz hell, Größe ca. 1800 x 800 mm, 1 Posten Besucherstühle, Stoffbezug blau, mit Ar
Volume
consisting of 1 post writing tables, wood light, different desigs, approx. 5 pieces, 1 post office swivel chairs, fabric cover black, with arm-chairs, approx. 4 pieces, 1 writing table, wood light, dimensions approx. 1800 x 800 mm, 1 post visitor chairs, fabric cover blue, with Ar
- 1382 **Posten PC**
mit DVD-Laufwerk, USB, Pentium 4, 19" oder 22"-TFT-Monitor, Tastatur und Mouse, ca. 4 Stk.
Post PC
with DVD drive, USB, Pentium 4, 19" or 22" TFT monitor, keyboard and mouse, approx. 4 pieces
- 1383 **Serverrack**
Größe ca. 2000 x 800 mm, mit Bestand an 1 Posten Pachtfeldern, Fabrikat SYSTIMAX, ca. 2 Stk., 1 Posten Switche, Fabrikat HEWLETT PACKARD, Typ PRO CURVE 2324, 24 Ports, ca. 2 Stk., 1 Posten Swichtfelder, Fabrikat HEWLETT PACKARD, ca. 5 Stk.
Serverrack
Dimensions approx. 2000 x 800 mm, with 1 post patch field, make SYSTIMAX, approx. 2 pieces, 1 post switches, make HEWLETT PACKARD, type PRO CURVE 2324, 24 ports, approx. 2 pieces, 1 post switch fields, make HEWLETT PACKARD, approx. 5 pieces

FRANKIERRAUM FRANKING ROOM

- 1384 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Schreibtische, Größe ca. 1400 x 800 mm, ca. 2 Stk., 1 Posten Sideboards, Metall grün, Größe ca. 1200 x 800 mm, ca. 2 Stk., 1 Hängeregisterschrank, Metall grün, Größe ca. 1200 x 1000 mm, 1 Tresor, Fabrikat OSTERTAG, grün, Größe ca. 1
Volume
consisting of 1 post writing tables, dimensions approx. 1400 x 800 mm, approx. 2 pieces, 1 post sideboards, metal green, dimensions approx. 1200 x 800 mm, approx. 2 pieces, 1 suspended file cupboards, metal green, dimensions approx. 1200 x 1000 mm, 1 safe, make OSTERTAG, green, dimensions approx. 1

LAGERRAUM STORAGE ROOM

- 1385 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Metallregal, Größe ca. 3000 mm, 4 Auflagen, Höhe ca. 1600 mm, 1 Aktenregal, Größe ca. 4000 mm, weiß, 4 Auflagen, Höhe ca. 2200 mm, 1 Tresor, Fabrikat LAMPERTZ
Volume
consisting of 1 metallic shelf, dimensions approx. 3000 mm, 4 supports, height approx. 1600 mm, 1 document shelf, dimensions approx. 4000 mm, white, 4 supports, height approx. 2200 mm, 1 safe, make LAMPERTZ

ALTES GROSSRAUMBÜRO OLD OPEN-PLAN OFFICE

- 1386 **Rauminhalt**
bestehend aus 1 Posten Hängeregisterschränke, 1 Posten Sideboards, 1 Posten Schreibtische, 1 Posten Stühle, 1 Posten Trennwände, 1 Posten Tische
Volume
consisting of 1 post suspended file cupboard, 1 post sideboard, 1 post writing table, 1 post chair, 1 post partition panel, 1 post table

RAUM 394 UMKLEIDE BESUCHER ROOM 394 DRESSING ROOM FOR VISITORS

- 1387 **Spindsystem**
Resopal grau, mit 10 Schließfächern
Locker system
Resopal grey, with 10 lockers

RAUM 150 KLEINES SITZUNGSZIMMER ROOM 150 SMALL CONFERENCE ROOM

- 1388 **Rauminhalt**
bestehend aus Beamerleinwand, ausrollbar, Größe ca. 3500 x 2500 mm, 1 Flipchart, 1 Garderobenständer, Metall, 1 Posten Besucherstühle, Stoffbezug schwarz, ca. 7 Stk., 1 Posten Konferenztische, Holz hell, Größe ca. 1400 x 800 mm, ca. 7 Stk., 1 Posten Konfe
Volume
consisting of beamer screen, can be rolled out, dimensions approx. 3500 x 2500 mm, 1 flipchart, 1 wardrobe, metal, 1 post visitor chairs, fabric cover black, approx. 7 pieces, 1 post conference tables, wood light, dimensions approx. 1400 x 800 mm, approx. 7 pieces, 1 post confne

Auction terms and conditions IndustrieWert GmbH

1. These general terms and conditions of auction are part of each contract of sale and auction. Through participating at the auction, the buyer accepts the auction terms and conditions. The following terms and conditions are also valid for a free sale of items put up for auction, as well as for all other sales made by the auctioneer. Only natural persons and legal persons with full contractual capacity may take part in auctions, insofar as these persons deal in items of sale while carrying out business or independent activities. Consumers within the meaning of Article 13 of the German Civil Code shall be excluded from taking part in auctions.
2. All items put up for auction will be sold on behalf and for the account of the seller, at respective site with all faults and by exclusion of seller's warranty, and insofar as a newly manufactured item is not in question. The description in the catalogue containing measurements, data and work performance etc. is not binding. We therefore advise you to view thoroughly all items prior to the auction. Liability on the part of the auctioneer for damages resulting from injury to life, body or health shall be excluded, unless this is based on negligent violation of duties on the part of the auctioneer or one of his legal representatives or vicarious agents. Liability shall also be excluded for other forms of damage, unless this is based on gross negligence on the part of the auctioneer or one of his legal representatives or vicarious agents. Following acceptance of the bid complaints relating to patent or hidden defects shall not be entertained. The preceding exclusions relating to warranty shall also apply to specially labelled personal goods (cancelled remainders) put aside for auction. The warranty term for the auctioning and selling of unused goods shall be 1 year following acceptance of the item put up for auction.
3. The auctioneer reserves the right to change the order of the items being put up for auction from that indicated in the catalogue, or to offer individual items together in a package, to split them, or to withdraw items. The auctioneer shall be entitled to exclude certain persons or their agents from the auction.
4. The bidder shall be bound by his bid, while the auctioneer is able to accept a bid subject to the seller's consent. The auctioneer reserves the right to query individual bids or to request that potential buyers make bids. Potential buyers, who are not present at the auction, can enter a written bid. Written bids can only be accepted, if they reach the auctioneer at least one day before the auction starts and are accompanied by a bank-confirmed check for the amount of the bid. The highest bidder will win the auction if no higher bid has been placed even after three calls have been made. The level of any necessary minimum bid (the reserve price) shall be set by the auctioneer at his own free decision. The auctioneer can reject any bid without having to state the reason and also accept a bid subject to the seller's consent. In this case, the bidder shall be bound by his bid for three weeks. Should the bidder not receive unconditional acceptance of his bid within this period of time, then his bid shall expire. Without prejudice to this stipulation, any bid may be rejected for unspecified reasons and acceptance of the bid refused. In this case the bid made directly beforehand shall remain valid and binding. Where any doubts exist relating to the validity of the highest bid, in particular if the person making the highest bid does not wish to have it accepted, or if a doubt exists relating to the awarding of the bid, the auctioneer may

- put the item to be auctioned up for sale once again. In each case only the auctioneer's decision shall be binding.
5. When the auctioneer concluded the bidding, the buyer is obliged to take and pay the lot. The risk of accident loss of, damage to, or deterioration of the goods will be transferred to the buyer at the moment when his bid is accepted. Title to the auctioned object will be transferred subject to the proviso that the final price is paid in full.
6. The final bid represents the net price. An auctioneer's commission of 15% will be added to the net price. The statutory Value Added Tax will be levied. The aggregation of the net price, the commission and the VAT will constitute the final price.
7. The person who purchased the goods at auction must pay the purchase price as soon as the bid has been accepted; payment must be made in cash or by cheque. If payment is made by cheque, this must be confirmed by means of a commitment to cash the cheque on the part of a bank permitted to act as a tax guarantor within the Federal Republic of Germany. Should the bid be awarded following submission of a written bid, then the purchase price is due and payable within 5 days following the billing date. The highest bidder shall pay the full purchase price in cash or by check to the auctioneer, immediately after acceptance of the bid. In case of paying by check, the dismantling and removal can only be performed after the check sum has been fully credited.
8. If the parties to the contract of sale are resident in EU Member States, they have to submit an officially confirmed VAT Identification Number. If the parties to the contract of sale are not resident in EU Member States, they have to pay a 19 % security fee, which will be reimbursed as soon as properly stamped original export documents have been received.
9. The buyer has to collect the auctioned goods from the place at which they are located and is under obligation to collect all items within the set time of 3 working days after acceptance of the bid. Dismantling and removal of all items purchased at the auction shall be performed within the fixed period, which is on Monday to Thursday between 08.00 a.m. and 04.00 p.m. and on Friday between 08.00 a.m. and 02.00 p.m. In this respect the buyer's attention is once again expressly drawn to the transferral of risk arising from the stipulations contained in Number 5 of these general terms and conditions of auction. The costs of dismantling and transporting the auctioned items shall be borne by the purchaser and shall take place at his own risk. Costs and risks arising from the dismantling and removal of all items purchased at the auction shall be borne by the buyer. The purchaser shall be legally obliged to accept all auctioned items. If the buyer fails to collect the goods within the set time he shall bear any resultant costs.
10. The stay on the auction/inspection terrain during the full transaction period is at own risk. Smoking is strictly forbidden. The instructions from the IndustrieWert GmbH employees must be heeded.
11. If the auction-buyer seriously and finally refuses acceptance and/or payment or is in default with payment of the purchase price, the

- auctioneer may, at his choice in case that the additional respite of the referring reminder has been effectlessly elapsed, demand fulfillment of the purchase contract or compensation instead of performance. The auction-buyer will be in default, when the period of grace linked with the reminder has expired fruitlessly. If the auctioneer demands fulfillment, he is entitled to the default compensation in addition to the purchase price. This includes, amongst other things, any currency losses, the loss of interest and the cost expenditure for the legal prosecution, as well as the costs of any necessary disassembly and storage of the bought auction goods. Express mention is made here once again of the transfer of risk given by the regulation under number 5 of this provision. Above and beyond this, the auctioneer, instead of demanding performance also has the right, within the scope of compensation payments, to release himself from the duty to perform by auctioning the auctioned item again, §§ 383 (1), 384 BGB (German Civil Code) and demanding the reduced proceeds from the auction-buyer. The rights of the auction-buyer from the earlier knockdown are extinguished by the new knockdown. The auction-buyer is liable for any reduced proceeds, but has no claim to any higher proceeds and will not be allowed to participate in the new auction. Above and beyond that he is deemed as the deliverer in connection with the new auction, with the result that he must pay the usual auction fee in the amount of 15% of the knockdown sum owed by the auction-buyer/deliverer from the proceeds of the new auction, in the manner of a deliverer. Above and beyond that, the auction- buyer/deliverer must pay the costs incurred in connection with the proceeds from the new auction and cash expenses for transport, storage, insertion and personnel costs for auxiliary staff in advance from the proceeds of the auction. The then remaining proceeds are to be offset per date of the actual payment receipt with the compensation claims in accordance with § 367 BGB. The purchase price claim of the auctioneer must have interest paid at the rate of 8% above the base interest rate from the day of the occurrence of the default, including when cheques or bills are presented. The auctioneer can switch from fulfillment to compensation claim at any time; if he claims compensation due to non-fulfilment, the fulfillment claim will extinguish.
12. The place of execution and adjudication shall be Düsseldorf, as the auctioneer's place of business if the buyer at auction is a registered trader, a legal entity under public law, or special assets under public law. Insofar as the contractor is a salesman within the meaning of the German Commercial Code. The preceding stipulation relating to the place of jurisdiction shall also apply to legal actions concerning cheques and bills of exchange, as well as to those bidders/purchasers whose place of residence or place of business is located in a foreign country. All legal relationships arising from the auction shall be subject to the laws of Federal Republic of Germany, to the exclusion of international civil law excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of 11 April 1990.
13. Should a regulation contained in the above auction provision be or become invalid or inexecutable for whatsoever reasons, the validity of the remaining provisions shall not be affected, in as far as they remain meaningful. Invalid or inexecutable provisions are to be replaced by valid or executable provisions which correspond with the obvious or presumed intentions of the parties, and which represent an appropriate regulation.

Versteigerungs- und Verkaufsbedingungen IndustrieWert GmbH

1. Diese Bedingungen sind Bestandteil eines jeden Kaufvertrages unserer Versteigerung. Mit der Teilnahme an dieser Versteigerung erkennen Bieter und Käufer die Versteigerungsbedingungen an. Die nachstehenden Bedingungen gelten entsprechend auch für den nachträglich freihändigen Verkauf der Versteigerungsgegenstände sowie für alle sonstigen Verkäufe des Auktionators. An Versteigerungen des Auktionators können ausschließlich unbefristet geschäftsfähige natürliche Personen sowie juristische Personen teilnehmen, soweit diese Verkaufsgegenstände in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbstständigen Tätigkeit handeln. **Es muss der Nachweis, dass man ein Gewerbe betreibt oder als Freiberufler tätig ist, erbracht werden (Vorlage Handelsregisterauszug oder Gewerbeanmeldung). Zur Auktion sind keine Privatkunden zugelassen!** Verbraucher im Sinne von § 13 BGB sind von der Teilnahme ausgeschlossen.
2. Der Verkauf der Versteigerungsgegenstände erfolgt im Namen und für Rechnung des Auftraggebers. Des Weiteren erfolgt der Verkauf ab Standort wie gesehen, unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung, soweit es sich hierbei nicht um eine neu hergestellte Sache handelt. Die Katalogbeschreibung und sonstige Angaben von Baujahren, Maßen, Daten, Arbeitsleistungen, Photos etc. ist unverbindlich; eine intensive vorherige Besichtigung und Prüfung der Versteigerungsgegenstände wird von uns angeraten, die Haftung des Auktionators für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit ist ausgeschlossen, es sei denn, sie beruht auf einer fahrlässigen Pflichtverletzung des Auktionators oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Auktionators, die Haftung für sonstige Schäden ist ebenfalls ausgeschlossen, es sei denn sie beruht auf einer grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Auktionators oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Auktionators. Nach dem Zuschlag bleiben Beanstandungen wegen offener oder versteckter Mängel unberücksichtigt. Vorstehende Gewährleistungsausschlüsse gelten auch für die zur Versteigerung beigelegte und besonders gekennzeichnete Eigenware. Bei der Versteigerung und dem Verkauf ungebrauchter Sachen beträgt die Gewährleistungsfrist 1 Jahr ab Abnahme des Versteigerungsgegenstands. Der Verkauf gebrauchter Geräte und Produkte erfolgt unter dem Hinweis, dass diese vor einer weiteren Verwendung sicherheitstechnisch aufzuarbeiten sind.
3. Dem Auktionator bleibt vorbehalten, die im Katalog angegebene numerische Auktionsfolge zu ändern, Positionen zusammenzufassen bzw. zu trennen oder zurückzuziehen. Der Auktionator ist berechtigt, Personen oder deren Beauftragte von der Versteigerung auszuschließen.
4. Der Bieter ist an sein abgegebenes Gebot gebunden, während der Auktionator berechtigt ist, mit Fristsetzung den Zuschlag unter Vorbehalt zu erteilen. Es bleibt dem Auktionator vorbehalten, einzelne Gebote abzufragen oder die Interessenten aufzufordern, Gebote abzugeben. Gebote auswärtiger, d.h. zum Zeitpunkt der Versteigerung nicht persönlich am Ort der Versteigerung anwesenden Interessenten können nur berücksichtigt werden, wenn sie in Textform oder telefonisch und spätestens einen Tag vor Versteigerungsbeginn beim Versteigerer eingehen und konkrete und unmissverständliche Angaben enthalten; Aufträge unbekannter auswärtiger Interessenten werden unter dem Vorbehalt ausgeführt, dass eine ausreichende Deckung nachgewiesen wird. Der Zuschlag erfolgt nach dreimaligem Aufruf. Den Zuschlag erhält der Höchstbietende. Eventuell erforderliche Mindestgebote setzt der Auktionator fest. Wird dieses Mindestgebot nicht erreicht, kann der Auktionator das Gebot ablehnen oder unter Vorbehalt zuschlagen; in diesem Fall ist der Bieter drei Wochen an sein Gebot gebunden. Erhält er innerhalb dieser Frist nicht den

- vorbehaltlosen Zuschlag, erlischt sein Gebot. Unbeschadet dessen kann jedes Gebot auch ohne Angabe von Gründen zurückgewiesen und der Zuschlag verweigert werden; in diesem Fall bleibt das unmittelbar vorher abgegebene Gebot gültig und verbindlich. Hinsichtlich jeglicher Zweifel über die Gültigkeit des Höchstgebotes, insbesondere auch, wenn der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen will oder ein Zweifel über den Zuschlag besteht, kann der Auktionator den Versteigerungsgegenstand neu ausbieten. In jedem Fall gilt allein und verbindlich die Entscheidung des Auktionators.
5. Der Zuschlag verpflichtet zur Abnahme und Bezahlung. Mit dem Zuschlag gilt der Versteigerungsgegenstand dem Höchstbietenden gegenüber als übergeben. Damit geht die Gefahr des zufälligen Untergangs, des Verlustes, der Beschädigung oder der Verwechslung etc. des Versteigerungsgegenstandes auf den Ersteigerer über. Das Eigentum geht jedoch erst nach vollständiger Zahlung des Kaufpreises auf den Ersteigerer über.
6. Der Kaufpreis setzt sich zusammen aus der Zuschlagssumme, zzgl. dem vom Ersteigerer an den Versteigerer zu zahlenden Aufgeld von 15% auf die Zuschlagssumme sowie zzgl. Der gesetzlichen Mehrwertsteuer von derzeit 19% auf die Summe aus Zuschlagssumme und Aufgeld.
7. Der Ersteigerer hat den Kaufpreis sofort nach dem Zuschlag am Versteigerungstag zu zahlen, und zwar in bar oder per Scheck, der durch eine in der Bundesrepublik als Steuerbürgen zugelassenen Bank mittels Scheckeinlösungszusage bestätigt ist. Sollte der Zuschlag auf ein schriftliches Gebot erfolgen, ist der Kaufpreis innerhalb von 5 Tagen nach dem Rechnungsdatum fällig und zahlbar. Bei Zahlung per Scheck ohne Scheckeinlösungszusage kann die tatsächliche Übergabe des Versteigerungsgegenstandes, die Demontage und der Abtransport erst nach vorbehaltloser Gutschrift des Scheckbetrages erfolgen. Während der unmittelbar nach der Versteigerung ausgestellte Rechnungen unterliegen dem Vorbehalt der nochmaligen Prüfung durch die IndustrieWert GmbH; Irrtum vorbehalten.
8. Zuschläge an Bieter und Käufer aus EU-Staaten können nur nach Vorlage der amtlich beglaubigten Umsatzsteuer-Identifikationsnummer umsatzsteuerfrei berechnet werden. Bieter und Käufer aus Nicht-EU-Staaten, haben die Mehrwertsteuer zu hinterlegen, welche nach Vorlage der ordnungsgemäß abgestempelten Original-Ausführbescheinigungen erstattet wird.
9. Die Abnahme bzw. Abholung des Versteigerungsgegenstandes muss vorbehaltlich der Regelungen unter Ziffer 7 Satz 3 innerhalb von 3 Tagen nach Zuschlag erfolgen. Die etwaige Demontage und der Abtransport des Versteigerungsgegenstandes muss innerhalb dieser Abholfrist werktags zwischen 08:00 Uhr und 16:00 Uhr durchgeführt werden. Auf die sich aus der Regelung unter Ziffer 5 dieser Bedingungen ergebende Risikoverlagerung wird in diesem Zusammenhang noch einmal ausdrücklich hingewiesen. Die Demontage und der Abtransport der versteigerten Gegenstände erfolgen auf Kosten und Risiko des Käufers. Darüber haftet der Ersteigerer unabhängig von der Verschuldensfrage für Schäden jeder Art, die durch ihn und/oder dessen Beauftragte verursacht werden. Der Käufer ist zur Abnahme aller versteigerten Gegenstände verpflichtet. Kosten, die aus verspäteter Abholung resultieren, trägt der Käufer/Ersteigerer.
10. Der Aufenthalt auf dem Versteigerungs-/ Besichtigungsgelände während der gesamten Abwicklungsdauer erfolgt auf eigene Gefahr.

- Das Rauchen ist strengstens verboten. Den Anweisungen der Mitarbeiter der IndustrieWert GmbH ist Folge zu leisten.
11. Verweigert der Ersteigerer ernsthaft und endgültig Abnahme und/oder Zahlung oder gerät er mit der Zahlung des Kaufpreises in Verzug, kann der Versteigerer wahlweise entweder Erfüllung des Kaufvertrages oder – sofern die mit einer diesbezüglichen Mahnung verbundene Nachfrist fruchtlos verstrichen ist – Schadenersatz statt der Leistung verlangen. Der Ersteigerer gerät in Verzug, wenn die mit der Mahnung verbundene Nachfrist fruchtlos verstrichen ist. Verlangt der Versteigerer Erfüllung, steht ihm neben dem Kaufpreis der Verzögerungsschaden zu. Dazu gehören u.a. ein etwaiger Währungsverlust, der Zinsverlust und der Kostenaufwand für die Rechtsverfolgung sowie die Kosten für eine etwaige Demontage und Einlagerung des versteigerten Versteigerungsgegenstandes. Auf die sich aus der Regelung unter Ziffer 5 dieser Bedingungen ergebende Risikoverlagerung wird in diesem Zusammenhang noch einmal ausdrücklich hingewiesen. Darüber hinaus hat der Versteigerer im Rahmen eines Schadenersatzes statt der Leistung auch das Recht, sich von der Leistungspflicht dadurch zu befreien, dass er den Versteigerungsgegenstand erneut versteigert, §§ 383 (1), 384 BGB und vom Ersteigerer den etwaigen Mindererlös fordert. Mit dem Zuschlag erlöschen die Rechte des Ersteigerers aus dem früher erteilten Zuschlag. Der Ersteigerer haftet für den etwaigen Mindererlös, hat keinen Anspruch auf einen eventuellen Mehrerlös und wird zur Wiederversteigerung nicht zugelassen. Darüber hinaus gilt er im Zusammenhang mit der Wiederversteigerung als Einlieferer, mit der Folge, dass er wie ein Einlieferer aus dem Erlös der Wiederversteigerung das übliche Versteigerungsentgelt in Höhe von 15% der vom Ersteigerer/ Einlieferer geschuldeten Zuschlagssumme zu entrichten hat. Darüber hinaus hat der Ersteigerer/ Einlieferer die im Zusammenhang mit der Wiederversteigerung entstehenden Kosten und baren Auslagen (Aufwendungen) für Transport, Lagerung, Insertion und Personalkosten für Hilfskräfte aus dem Erlös der Wiederversteigerung vorab zu erstatten. Der danach verbleibende Erlös ist per Datum des tatsächlichen Zahlungseinganges auf die Schadenersatzforderung gemäß § 367 BGB zu verrechnen. Die Kaufpreisforderung des Versteigerers ist vom Tage des Verzugsbeginns mit 8% über dem Basiszinssatz zu verzinsen, und zwar auch dann, wenn Schecks oder Wechsel gegeben sind. Der Versteigerer kann jederzeit vom Erfüllungs- zum Schadenersatzanspruch übergehen; verlangt er Schadenersatz wegen Nichterfüllung, erlischt der Erfüllungsanspruch.
12. Der Gerichtsstand für sämtliche sich aus dem Kaufvertrag unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten ist Düsseldorf, sofern der Auftraggeber Kaufmann im Sinne des HGB ist; vorstehende Gerichtsstandsvereinbarung gilt auch für Scheck- und Wechselklagen sowie für solche Bieter/Käufer, die ihren Wohn- und/oder Geschäftssitz im Ausland haben. Das Zustandekommen und die Abwicklung von Kaufverträgen unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11.04.1990.
13. Sollte eine in den vorstehenden Versteigerungsbedingungen enthaltene Regelung aus irgendeinem Grunde unwirksam oder undurchführbar sein oder werden, so soll hierdurch die Gültigkeit der übrigen Regelungen, soweit sie sinnvoll bleiben, nicht berührt werden. Unwirksame oder undurchführbare Regelungen sind durch wirksame oder durchführbare zu ersetzen, die dem erkennbaren oder mutmaßlichen Willen der Beteiligten entsprechen und eine den Umständen angemessene Regelung darstellen.

INDUSTRIEWERT GMBH

Louise-Dumont-Straße 25
D-40211 Düsseldorf
Tel. +49(0)211-159776-0
Fax +49(0)211-159776-10
info@industriewert.de
www.industriewert.de



HOTELS:

Hotel Esplanade

Burgwall 3, D – 44135 Dortmund
Tel.: +49 / (0) 2 31 / 58 53-0, Fax: 58 53-270
distance / Entfernung: approx. 5,7 km

Ringhotel Drees

Hohe Straße 107, D – 44139 Dortmund
Tel.: +49 / (0) 2 31 / 12 99-0, Fax: 12 99-555
distance / Entfernung: approx. 7,1 km

Coming from Dortmund (Airport):

Follow the Osterschleppweg to South-West, Langschedestraße for approx. 1,1 km. Turn left to Briefsweg / Donnerstraße for approx. 1,5 km. Turn left to Asselner Hellweg (L663) for approx. 2,5 km. Turn right to Oesterstraße for approx. 1,5 km. Turn left to Heßlingsweg for approx. 400m.

Ab Dortmund (Flughafen):

Folgen Sie dem Osterschleppweg nach Südwesten in Richtung Langschedestraße für ca. 1,1 km. Biegen Sie links auf den Briefsweg / Donnerstraße für ca. 1,5 km. Biegen Sie links auf den Asselner Hellweg (L663) für 2,5 km. Biegen Sie rechts auf die Oesterstraße für ca. 1,5 km. Biegen Sie links auf den Heßlingsweg für ca. 400m.

Please find all our recent auctions on our website under www.industriewert.de

The specifications are correct to the best of our knowledge, but we cannot be held responsible for any errors or omissions.

Technische Daten und sämtliche Angaben sind unverbindlich, Irrtum vorbehalten.